



PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XXXVIII- No. 11.193- LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 22 DE OCTUBRE DE 1989- 92 PAGINAS- Bs 1.50.-

ESTA EDICION

Peruanos pagan más combustibles

Perú tiene los precios más altos de gasolina al público para sus combustibles entre los países andinos, según el informe de OLADE (página 4).

Yukis en Bolivia



La sección REPORTAJES de hoy les ofrece relatos de experiencias e impresiones sobre la existencia de nativos presuntamente extraterrestres.

Un mismo más

El The Strongest disputarán hoy el clásico en el marco del campeonato de la Liga Profesional de Fútbol (página deportiva).

Brasilenses explotan minas preciosas

Mineras preciosas del norte del territorio nacional son explotadas indiscriminadamente por ciudadanos brasileños (página 6).

Quiéran a ceces y fiscales

El sistema enjuiciará a jueces y fiscales que descubren el narcotráfico o se encuentran involucrados en casos de corrupción o prevaricato (página 7).

El azotó pinas



Los soviéticos vieron otro OVNI, pero que se ha repetido constantemente, provocando expectativa entre la comunidad científica (página 10).

Aumento salarial de ser concertado

Los trabajadores y empresarios deben negociar acuerdos mediante negociaciones para atender los plegos petitorios planteados por diversos sectores, afirmó el Ministerio de Trabajo, Oscar Zamora (página del país, página 1).

Otras secciones

Esta edición incluye, además de la información general, las secciones Reportajes, PRESENCIA deportiva, Puerta Abierta, Quinto Pared (televisión), PRESENCIA literaria e historietas.

Cancilleres instan a modernizar integración andina

Concluyeron anoche reunión de dos días, en La Paz

El Consejo Andino de Cancilleres decidió ayer instruir a los órganos técnicos del Acuerdo de Cartagena que aceleren los estudios para modernizar y hacer más efectivo, a la brevedad posible, el proceso subregional de integración.

La reunión de cancilleres, realizada durante dos días en La Paz, tomó ese acuerdo con miras a la "cumbre" presidencial de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, que se efectuará el 16 y 17 de diciembre del año en curso, en las islas Galápagos.

El encuentro de los cancilleres fue clausurado anoche, en un acto realizado en la Cancillería de la República.

En un escueto comunicado, los cancilleres informan que acordaron solicitar a la comisión del Acuerdo de Cartagena la presentación de un "Diseño Estratégico", en base al acuerdo suscrito en mayo pasado por los presidentes, en Cartagena de Indias.

Ese "diseño", dice el comunicado, "deberá incluir la precisión de acciones de corto, mediano y largo plazo, para la ejecución de los programas y actividades que se tienen

contemplados en el manifiesto".

Los cancilleres también acordaron promover la identificación de proyectos de integración orientados hacia las necesidades prioritarias de los países miembros, para su incorporación en los planes y programas nacionales de desarrollo.

Solicitaron a la Junta del Acuerdo de Cartagena que presente una evaluación del proceso de integración desde la última reunión presidencial de Cartagena, y someta a consideración de los mandatarios andinos propuestas que permitan adoptar resoluciones concretas y encarrilar las actividades del consejo de cancilleres de una manera más dinámica y operativa.

La próxima reunión del Consejo Andino se realizará en la ciudad de Guayaquil, el 15 de diciembre del año en curso, un día antes del encuentro de los presidentes.

El acto de clausura de la segunda reunión del Consejo Andino de Cancilleres, comenzó con más de una hora de retraso. Antes de la entrega del documento final, los ministros de relaciones exteriores y sus asesores se reunieron por más de 15 minutos.

**Escándalo en el coliseo**

Frustrados espectadores impiden a los Harlem Globetrotters el ingreso al coliseo Ciudad de La Paz, durante los incidentes producidos ayer a causa de la venta excesiva de entradas. (PRESENCIA Deportiva).

Colombia propugna acción solidaria contra las drogas

Colombia busca una acción solidaria de países consumidores y productores para enfrentar con éxito al problema del narcotráfico, dijo ayer en La Paz el canciller de ese país, Julio Londoño Paredes.

Londoño, que asistió a una reunión de dos días de los cancilleres andinos, dijo que se han registrado avances en la toma de conciencia mundial sobre la corresponsabilidad del narcotráfico.

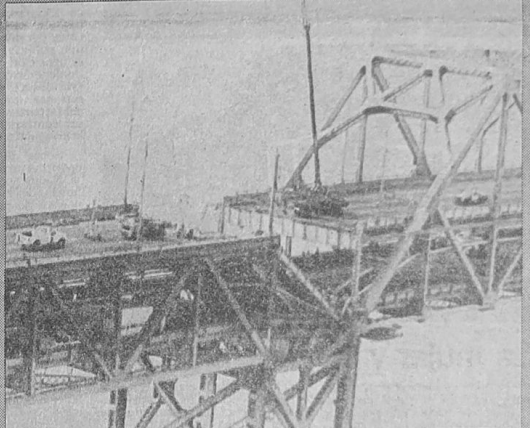
"Hasta hace poco tiempo, a dos o tres países se les adjudicaba universalmente la responsabilidad en la lucha contra el narcotráfico", señaló, al manifestar que parecía que los países industrializados y consumidores no tenían ninguna responsabilidad. "La única regla clara en esto -enfatizó- es que el consumo genera la oferta y no se podía seguir actuando por parte de algunos países con la técnica del avestruz, de

desconocer la realidad y dejar que sólo dos o tres países ejecuten esa acción".

Dijo que en la actualidad el mundo ha caído en cuenta "que la acción contra el narcotráfico tiene que ser conjunta, para que se puedan obtener resultados positivos".

El canciller Londoño Paredes también se refirió a las acciones que realizó el gobierno colombiano contra el narcotráfico, indicó que "se ha hecho lo que se tenía que hacer, porque además no había otra alternativa, pero sin embargo, se trata de generar en el mundo una conciencia de una responsabilidad recíproca en este fenómeno".

Explicó que esa responsabilidad debe comenzar en los países industrializados que fabrican materias primas precursoras y que las exportan a los países en vías de desarrollo.

**Efecto del terremoto**

Vista de la sección del puente "Bay Bridge", de California, que se hundió a causa del terremoto del martes pasado. Todavía no ha concluido la evaluación de los daños. (Página 10).

**Desastre aéreo**

La turbina del avión Boeing 727 de la aerolínea hondureña Tan-Sahsa, que se estrelló ayer, es vista totalmente destruida cerca del lugar del accidente.

Honduras

Mueren 131 personas en accidente aéreo

POR FREDY CUEVAS

TEGUCIGALPA, 21 (AP). Un avión hondureño de pasajeros de la empresa Tan-Sahsa, con 146 personas a bordo se desintegró e incendió en el aire y se estrelló hoy contra una montaña cerca de Tegucigalpa, con un saldo de 131 muertos confirmados, informaron las autoridades.

El forense Edgardo Murillo informó que, unas 10 horas después del accidente, que más de 120 cadáveres han llegado a la morgue judicial de Tegucigalpa y que unos 15 de ellos estaban quemados o destrozados al extremo que resultan casi imposibles identificarlos.

Raúl Bonilla, gerente de comercialización de la empresa, dijo que podrían decir que hay unos 14 sobrevivientes. Diversas fuentes identificaron, cuando menos a 12 de ellos: siete extranjeros y cinco hondureños.

La compañía había informado inicialmente que el avión transportaba 164 personas. Pero Bonilla dijo esta tarde a ASSOCIATED PRESS que "después de analizar exhaustivamente la situación podemos afirmar que un total de 146 personas viajaban en el avión".

Indicó que de los 146 ocupantes, 138 eran pasajeros y ocho tripulantes.

Los sobrevivientes fueron identificados tentativamente como el paraguayo Ramón Sánchez Borda, los nicaragüenses Carlos Pellas, Vida Fernández y Rosario Ubeda González Rodríguez, los australianos Helen Deverer y Ronald Deverer y el norteamericano Eugene Van Dick.

Bonilla mencionó también al piloto del avión, Raúl Argueta, al copiloto Rainier Figueroa, Yamar Núñez, Hernán Madrid y Everet López, todos hondureños.

En Managua, el jefe de la aeronáutica civil, mayor Alejandro Arguello había adelantado que entre los pasajeros figuraban además un británico, un soviético, ocho europeos, un argentino, un chileno y tres españoles.

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

economía

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 22 de octubre de 1989 4

Entre los países andinos

Bolivia tiene los precios más altos en combustibles

Bolivia tiene los precios más altos de combustibles entre los países andinos, de venta directa al consumidor, según el último informe de la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE).

El informe, proporcionado por esta organización regional especializada, señala que los datos al 31 de mayo de este año, forman parte del Sistema de Información Económica Energética (SIEE).

Este sistema, añade el informe, tiene por objeto suministrar a los funcionarios del más alto nivel de los países miembros, cifras e in-

• Informe de OLADE sobre la situación de los combustibles en los 20 países miembros

dicadores sobre las principales variables energéticas y económicas de América Latina y el Caribe, con el fin de facilitar el proce-

so de toma de decisiones en las políticas nacionales del sector. Gabriel Sánchez Sierra, secretario Ejecutivo de OLADE, dijo que dada la gran acogida y respaldo político al proyecto SIEE, por parte de los ministros de Energía en la pasada reunión de México (noviembre de 1988), se logró en el presente año la instalación y operación del sistema en los 26 estados miembros. El cuadro adjunto muestra la relación de los precios de la gasolina corriente y extra, diesel oil, kerosene doméstico, jet fuel, fuel oil y gas licuado de petróleo, según estadísticas de la OLADE.

PAIS	MONEDA NACIONAL (M.N.)	PARIDAD M.N./USD	COMBUSTIBLES									
			Gasolina Regular (Gasolina Extra)	Diesel Oil	Kerosene Domestico	Jet Fuel	Gas Licuado	Gas Licuado	Gas Licuado	Gas Licuado	Gas Licuado	Gas Licuado
BOLIVIA	boliviano	2.34	45.78	40.63	39.58	30.93	38.24	35.26	20.47			
COLOMBIA	peso colombiano	268.86	22.14	27.59	21.25	22.14	22.71	12.53	11.83			
CHILE	peso	498.00	18.11	21.00	11.82	2.75	22.83	6.02	3.82			
PERU	sol	800.00	48.17	39.04	22.21	12.38	N/A	14.09	16.39			
VENEZUELA	bolívar	35.00	11.58	12.45	3.16	4.54	3.41	1.82	6.08			

PAIS	MONEDA NACIONAL (M.N.)	PARIDAD M.N./USD	COMBUSTIBLES									
			Gasolina Regular (Gasolina Extra)	Diesel Oil	Kerosene Domestico	Jet Fuel	Gas Licuado	Gas Licuado	Gas Licuado	Gas Licuado	Gas Licuado	Gas Licuado
ARGENTINA	peso	177.00	14.82	19.78	11.88	6.67	6.42	4.57	9.43			
BRASIL	crucero	1.153	73.08	N/A	31.21	43.37	23.44	14.28	13.65			
CHILE	peso chileno	294.58	51.28	59.45	45.97	45.71	44.92	23.02	28.43			
PARAGUAY	guaraní	1000.00	62.00	69.18	39.98	41.13	42.13	21.84	24.05			
URUGUAY	peso uruguayo	548.07	87.80	96.32	51.41	51.08	51.51	27.42	47.44			

En el Club de París Karachipampa y Vinto los temas prioritarios

El proyecto de rehabilitación de la planta de fundición de Karachipampa y un incremento en la capacidad de producción de Vinto, son puntos centrales que la delegación boliviana impulsará en la reunión del Grupo Consultivo del Club de París, que se inicia el lunes próximo en la capital francesa, dijo ayer el ministro de Minería y Metalurgia.

Ambos proyectos presentados en septiembre pasado a consideración de la República Federal de Alemania, serán considerados en el Club de París con apoyo del gobierno alemán, dijo Walter Soriano Lea Plaza, al destacar la importancia que tienen Karachipampa y Vinto para el proceso de reactivación económica.

El Grupo Consultivo tiene como objetivo analizar temas relativos a las necesidades de inversión de las naciones en desarrollo, y formular recomendaciones para un eventual respaldo a los proyectos que presentan los países interesados.

Según el ministro Soriano Lea Plaza, la RFA ha expresado su decisión de respaldar financiera y técnicamente ambos proyectos, además de otros vinculados a la reactivación minera, la puesta en marcha de nuevos centros mineros y el mejoramiento de las condiciones sociales en los campamentos mineros del país.

Karachipampa, instalada en Potosí con una inversión de cerca a 120 millones de dólares, no funciona desde mediados de la presente década por problemas técnicos y de orden financiero, y Vinto, con capacidad instalada de fundición de 30.000 toneladas métricas anuales, utiliza apenas 25 por ciento, explicó Soriano.



Fernando Kempff Baigalupo, nuevo gerente del Banco de la Sierra, oficina La Paz.

Banco de Santa Cruz tiene nuevo gerente

El Banco de Santa Cruz de la Sierra presentó al nuevo gerente de su oficina en La Paz, Fernando Kempff, quien asume esa responsabilidad luego de haber ejercido la función de asesor en el Banco Mundial.

En la oportunidad, Hugo Castellanos, presidente del Comité Directivo del Banco de Santa Cruz, sucursal La Paz, puso de relieve la formación profesional y experiencia de la nueva autoridad.

Por su parte, Luis Saavedra, vicepresidente del directorio del banco, señaló que esta institución financiera está empeñada en promover el desarrollo del departamento de La Paz.

Al mismo tiempo, adelantó que el banco iniciará en breve la construcción de su edificio pro-

prio. La maqueta fue por el alcalde de la Prudencia.

Al acto cumplido en el Hotel, asistieron autoridades municipales, del comercio, e invitados especiales.

Al 1º de este mes, Santa Cruz posee el men de captaciones, lo que se traduce en un valiente a 76.33 millones de dólares, lo que se traduce en millones de dólares del Banco Central.

Finalmente, Kempff la confianza depositada persona y compromisos capacidad del Banco en el desarrollo nacionalmente del departamento de La Paz.

Reuniones entre importadores y exportadores

El Instituto de Comercio del Perú (ICE) ha organizado una rueda de negocios entre exportadores e importadores, con motivo de la Feria Internacional del Pacífico. El esquema de la rueda de negocios, según la Oficina de Comercio del Perú, es el siguiente: organización de un pabellón de oferta exportable peruana; misión comercial de compradores de 14 países, incluyendo Bolivia, y encuentro empresarial de inversionistas.

Este mes marco, añade el Infor-

me, se trabaja en la identificación de empresas importadoras bolivianas interesadas en la adquisición de productos peruanos o efectuar inversiones en el mercado peruano.

Las facilidades que otorga el ICE para los empresarios extranjeros, son las siguientes: financiamiento de los gastos de movilidad interna, contactos comerciales, muestras y catálogos y servicios operativos de telex y fax. Además se han conseguido tarifas preferenciales en pasajes aé-

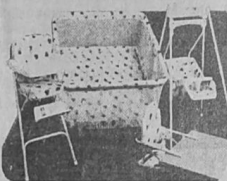
reos La Paz-Lima-La Paz y rebajas significativas en el costo de los principales hoteles de la ciudad de Lima.

Entre los empresarios invitados a participar, se ha incluido a los importadores registrados como socios de la Cámara de Comercio e Industria Boliviano-Peruana.

Durante la Feria Internacional del Pacífico, se presentarán entre la oferta exportable del Perú: productos agrícolas, metalmeccánica, agroindustria, textiles y otros.

PRECIOSAS CUNAS

para la comodidad de su bebé la tranquilidad de mamá. Cunas en diferentes colores, modelos y tamaños; cunas mecedoras, desarmables y adaptables. Coches para paseo y para auto. Sillas, andadores, portabebés, moisés portátiles y ROPA FINA PARA NIÑOS.



Todos nuestros artículos son garantizados

Además, tenemos

VAPORIZADOR

Para ambientes. Prescrito por médicos para tratamiento de resfriados, sinusitis y congestión nasal. Muy apropiados para limpieza facial. Exija sello de garantía

CASA DANY

Calles Yanacocha Edif. Arco Iris CALZADOS JUNIOR, Comercio 862



MNR

MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO SECRETARIA EJECUTIVA NACIONAL

COMUNICADO DEL M.N.R.

EL GOBIERNO ADENO-MIRISTA, EJERCIENDO UNA ADMINISTRACION SECANTE, Y ALEJADA DE LOS MOLDES CONSTITUCIONALES Y DEMOCRATICOS DE CONVIVENCIA POLITICA Y RESPETO PLENO A LOS DERECHOS HUMANOS, IMPRESOS EN EL REGIMEN DEL DR. VICTOR PAZ TESTENSOR, SE ENCUENTRA DESARROLLANDO UN PLAN ANTINACIONAL Y ANTIPOPULAR QUE SE INICIA CON EL DESPIDO MASIVO Y LA CONULCACION DEL DERECHO AL TRABAJO DE MILES DE CIUDADANOS BOLIVIANOS; CONTINUA CON UNA SISTEMATICA CAMPAÑA DE DESPRESTIGIO AL GOBIERNO DEL M.N.R. Y UNA INTENSA ACCION DESTINADA A DIFAMAR A SUS PRINCIPALES DIRIGENTES ASI COMO A PROMOVER ACTITUDES DE DIVISION INTERNA EN EL MANEJO DE LA PREBENDA OFICIALISTA.

UNA MUESTRA MAS ES EL PEDIDO DE ENJUICIAMIENTO POR UNA CALUMNIA VERTIDA POR EL "SENADOR", NOMBRADO POR LA CORTE NACIONAL ELECTORAL, Y QUE SE HA CONVERTIDO EN EL INSTRUMENTO DIFAMATORIO Y VISIBLE DE ESTE PLAN.

LA PRETENDIDA ESTRATEGIA INTENTA DENIGRAR AL c. WALTER COSTAS BADANI, MIEMBRO DE LA ALTA DIRECCION DEL PARTIDO, EX-MINISTRO DE ESTADO, EX-PRESIDENTE DEL COLEGIO NACIONAL DE ABOGADOS, EX-CONCEJAL ELECTO Y PRESTIGIOSO PROFESIONAL Y CATEDRATICO, POR EL HECHO DE HABER ASUMIDO CON GRAN DIGNIDAD Y PROBADA CAPACIDAD UNA LABOR DE CARACTER PROFESIONAL.

EL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO EXPRESA SU REPUDIO A ESTAS MANIOBRAS QUE ATENTAN CONTRA LOS DERECHOS Y GARANTIAS CONSAGRADOS POR LA CONSTITUCION POLITICA DEL ESTADO Y DECLARA SU APOYO SOLIDARIO AL c. WALTER COSTAS BADANI.

LA PAZ, OCTUBRE 20 DE 1989 RELACIONES PUBLICAS

pnuod/osp

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL OSP/BOL/173/253

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO Y

AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO

En nombre y por cuenta del:

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

y con el financiamiento de la

KREDITANSTALT FÜR WIEDERAUFBAU

INVITA PUBLICAMENTE

A las empresas interesadas, a presentar ofertas para la licitación de:

- Excavadoras hidráulicas
- Camiones volquete de m³
- Camión tractor
- Camiones tanque de combustible
- Equipo de perforación
- Cargadores frontales
- Plantas asfálticas portátiles (unidad de parchado)
- Equipos para pintar fajas de tránsito
- Martillos rompepavimentos
- Compactadores manuales vibratorios
- Plantas para fabricación de tubos de concreto
- Motoniveladoras

Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquirirse a partir del 24 de octubre de 1989, en la sede de la Oficina de Servicios para Proyectos situada en:

Edificio Santa Isabel, Avenida Arce 2529, Bloque "C", Segundo Mezzanine Casilla 4296 Fax 2-357447 La Paz - Bolivia

El pnuod/osp recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado en ciudad de La Paz, en la dirección antes mencionada, hasta las 18:00 horas del día 11 de diciembre de 1989. El acto de apertura se realizará el día 12 de diciembre de 1989 a horas 10:00 a.m.

Valor de la documentación Bs. 250.-

La Paz, octubre de 1989

Bolivia es víctima de acción devastadora de sus bosques

Ausencia de estrategias creativas
problemas en uso de recursos

No existen probabilidades de heladas en valles del país

La parasitosis afecta al 86% de la población de Caranavi

Giuseppe Busca, representante de la Comunidad Europea

No obstante las dificultades que se presentan, dijo al finalizar, FONARE cumplirá con sus obligaciones.

La CE aportará con 4.5 millones de dólares a Universidad Andina

Añadió que el proyecto se desarrollará en Bolivia, se impulsarán nuevas tecnologías en la biotecnología que se usen nuevas energías, la energía solar que se debe utilizar en el área andina, la energía hidroeléctrica.

"El proyecto de la Universidad Andina, añadió, está en la etapa de estudio, es decir, que el Comité de Finanzas de la Comunidad Europea aprobará su ejecución en la reunión que se realizará en Bruselas el 15 de noviembre."

DECLARACION

Que debido a los desastres naturales de quita, ocurridos en la ciudad del Valle, la Asociación ha motivado a sus empresas socias a donar el país, para brindar su respaldo a la población de ejecutivos, profesionales, técnicos, administrativos y trabajadores de SEMAPA, por lo que

DECLARA:

DECLARA:

1. Plena solidaridad con la empresa a cargo abastecimiento de agua potable de la ciudad de Cochabamba. SEMAPA, de parte de las empresas sociales de ANEPASA, en el tratamiento de soluciones y programas emitidos por la institución.
2. Solicitar a la población de la ciudad de Cochabamba, por su comprensión a este difícil problema de sequía que viene atravesando la ciudad y agradecer por su colaboración y respuesta, a la empresa SEMAPA, ante los muchos esfuerzos que viene realizando para solucionar el problema.

Es dado en la ciudad de La Paz, a los veinte
as del mes de octubre de 1989

Ing. Johnny Cuéllar C.
GERENTE GENERAL
ANESARA

Ing. Carlos Medrano V.
PRESIDENTE DE ANESAPAY
ORDEN GENERAL SAGUAPAC

Presupuesto de 1990 contemplará aumento salarial entre 9 y 15%

(ANF).- El Presupuesto General de la Nación de 1990 contempla un incremento aproximado del orden del 28 por ciento lo que representa un aumento global de 1950 millones de bolivianos anunció el ministro de Finanzas, David Blanco en una entrevista realizada este sábado en una emisora de La Paz.

Informó que el presupuesto contempla además un incremento salarial que estaría en función de la evolución de los índices inflacionarios y que según cálculos preliminares podría situarse entre 9 y 15 por ciento.

El nuevo presupuesto contempla la elevación de un 30 por ciento en los niveles de recaudación por renta interna, 25 por ciento en renta aduanera y 30 por ciento en otros impuestos. Ello permitirá, agregó el dignatario de Estado, contar con un presupuesto que garantice la modificación de la masa salarial sobre todo otorgando una mayor atención a los sectores de menores ingresos.

El ministro precisó que la estructura de ingresos del Tesoro General de la Nación alcanzará a 2.153 millones de bolivianos siendo distribuida en términos globales, de la siguiente manera:

Por renta interna	698 millones de bolivianos
Por renta aduanera	173
Por regalías mineras	6
Por regalías hidrocarburos	656
Exportaciones	396
Indicadores ENTEL	4
Ingresos varios	20
Otros impuestos (gascosas)	13
Varios	61

Por su parte, el total de gastos corrientes estaría previsto en 194 millones de bolivianos siendo distribuidos de la siguiente forma:

Gastos de consumo	2.755 millones de Bs.
-------------------	-----------------------

Gobierno enjuiciará a jueces y fiscales que encubren a narcotráfico

• Corrupción campea en toda la estructura del poder judicial: "no se puede tapar al sol con la mano". Jueces absuelven a traficantes y devuelven bienes

El subsecretario de Justicia, Roger Pando, anunció a través de la prensa que el poder ejecutivo iniciará un juicio por encubrimiento, a brevedad a jueces que han sostenido a narcotraficantes y han dispuesto la devolución de sus bienes, actualmente en poder del Estado.

La autoridad expresó la preocupación del poder ejecutivo, por casos que se han registrado en la ciudad de Santa Cruz y Cochabamba, donde se ha sobreseído a narcotraficantes y, teóricamente, el Estado debía restituir sus bienes.

"Lo que puedo decir con absoluta certeza es que hay corrupción en el Poder Judicial, a nivel de los juzgadores y en todas las estructuras del sistema judicial del país; negar esto sería tapar el sol con un dedo", afirmó.

Los procesos de devolución de bienes al narcotráfico se encuentran en la fase de planear, por lo que pueden presentarse apelaciones ante la Corte Suprema de Justicia y la Superintendencia de Justicia. "En estas instancias, opondremos todo tipo de argumentaciones legales y, en su caso, se verá la posibilidad de proceder a la devolución de bienes al narcotráfico", dijo.

Una de las primeras medidas, dijo, fue la designación, a principios de semana, de ocho nuevos fiscales, los cuales de, acuerdo con el artículo 31 de la Ley 1008, tienen jurisdicción nacional y pueden moverse en todo el territorio de la República. Han comenzado su trabajo desde el día jueves.

Según la COB Se deben restituir los consejos de vivienda, FONVI no es la solución

Para solucionar el problema de la vivienda es necesario establecer una política clara y planificada, pero con participación laboral, además hay la necesidad de restituir los consejos de vivienda que fueron disueltos por el decreto 21660, dictado por el anterior gobierno, dijo el presidente de la comisión social de la Central Obrera Boliviana, Carlos Camargo.

Indicó que en virtud de ese decreto, los bienes de dichos consejos pasaron a depender del Fondo Nacional de Vivienda (FONVI) que actúa como un organismo que administra los recursos de los trabajadores porque las tasas de interés son altas, llegando a aproximadamente 21 mil dólares, en un plazo de 20 años, por lo que se debe reformular las tasas de interés para hacerlas más accesibles a los trabajadores.

A esta situación se añade el hecho de que el gobierno no cumple con sus aportes, por lo que la falta de recursos, como lo reconoció el ministro de Asuntos Urbanos, Enrique Prada, es evidente.

Informó que las conclusiones y recomendaciones aprobadas en el Primer Congreso Nacional de Seguridad Social y Vivienda, realizado por la COB en febrero del año pasado, se manejan en vigor, por cuanto se modificó la política económica-social del anterior gobierno.

Entre las principales recomendaciones figuran: la restitución de los consejos sectoriales con respecto a sus respectivos decretos de creación que en base al patrimonio acumulado por cada sector, el estímulo al ahorro interno y la capacidad de pago de sus afiliados, el supuesto gobierno les otorga en entidades "sujeto de crédito", para que de acuerdo a sus capacidades capten parte de los recursos del Fondo Extraordinario de Reactivación Económica (FERE) en beneficio de sus afiliados y eviten la absorbente y usurera acción de las instituciones crediticias intermedias.

De esa manera, al convertirse los consejos sectoriales en sujetos de crédito, podrán captar créditos blandos a largo plazo y reducir los costos de los créditos, lo que beneficiaría a los trabajadores y a los empresarios.

También se refiere a la necesidad de que el gobierno incrementara el presupuesto destinado a vivienda y urbanismo, para posibilitar más y mayores inversiones en infraestructura básica, en el pago de los trabajadores y en el pago de los trabajadores en el pago de los trabajadores.

Propone se dicten disposiciones que frenen la especulación inmobiliaria de terrenos y vivienda y el programa de terrenos y vivienda y el programa de terrenos y vivienda y el programa de terrenos y vivienda.

Félix Rodríguez: Gary Prado está obligado a mantener "versión oficial"

MIAMI (EE.UU., 20 de OCT (EFE).- El ex-agente de la CIA Félix Rodríguez, quien transmitió personalmente la orden de ejecución a Gary Prado, declaró a EFE que el general boliviano que lo ha acusado de mentiroso se ha visto obligado a ello para mantener la versión oficial de la CIA sobre la muerte del guerrillero.

Félix Rodríguez afirmó que "Gary Prado Salomón (actualmente en el palacio de gobierno boliviano) responde a su gobierno de la misma manera que Cuba mantiene que el Che murió en combate".

El ex-agente de la CIA, colaborador del ejército boliviano en operaciones contra la guerrilla, presentó anoche a Miami su libro autobiográfico "Shadow Warrior" ("El guerrero en la Sombra"), en uno de cuyos capítulos relata los últimos momentos de la vida del "Ernesto 'Che' Guevara".

La obra, publicada en inglés por la editorial "Simon and Schuster", una de las más importantes de Estados Unidos, contiene la única fotografía que existe del "Che" horas antes de morir fusilado, el 9 de octubre de 1967, que permaneció hasta ahora en los archivos de la Agencia Central de Inteligencia Estadounidense (CIA).

En su libro el guerrillero, que fue levemente herido durante su captura, se encuentra Rodríguez, entonces asesor de la CIA para el Ejército boliviano, con el seudónimo de "Max Ramos" y el grado de capitán.

Rodríguez, quien utilizó más tarde el nombre de "Max Gómez", cuenta su trabajo para la "contra" nicaragüense, reveló por primera vez haber sido la última persona en interrogar al "Che".

Afirmó a EFE que los datos contenidos en su libro son "absolutamente ciertos" y que no se permitiera contar mentiras sobre una historia que "conserva todos los datos en sus archivos".

El ex-agente asegura que llegó en helicóptero al poblado de la

Büchi no dará salida al mar

SANTIAGO DE CHILE, 21 (AP).-El candidato presidencial programadamente Hernán Büchi coincidió hoy con el general Augusto Pinochet en que Chile no cederá territorios a Bolivia para darle una salida al mar como lo ha propuesto el presidente peruano Alan García.

"Nuestros derechos territoriales son derechos que no vamos a negociar", dijo Büchi en la ciudad de Talca, 250 kilómetros al sur de Santiago, según informó la agencia oficial ORBE.

Büchi, según la versión, dijo que "el pueblo de Chile está dispuesto a cooperar en todo lo que sea necesario para su desarrollo de Bolivia, dándole las facilidades para su comercio internacional, pero sin afectar la soberanía nacional".

Ayer, Pinochet descartó negociar con Bolivia una salida al mar por territorios chilenos que en el pasado pertenecieron a Perú, como lo propuso García.

El abanderado de los comicios generales del 14 de diciembre, no ha emitido pronunciamientos sobre el tema.

Chile y Bolivia mantienen sus relaciones diplomáticas desde 1978 y varias gestiones encaminadas a otorgar una salida al mar a este último país han fracasado.

Chile arrojó a Perú y Bolivia en una guerra el siglo pasado y ocupó territorios de ambos sobre la costa del Océano Pacífico.

Reunión de Cancilleres

Con la firma de un convenio de cinco puntos concluyó ayer la Segunda Reunión Extraordinaria del Consejo Andino de Ministros de Relaciones Exteriores que se realizó con el propósito de preparar la "cumbre" presidencial que se llevará a cabo en Galápagos (Ecuador) el mes de diciembre próximo.

Presupuesto de 1990 contemplará aumento salarial entre 9 y 15%

(ANF).- El Presupuesto General de la Nación de 1990 contempla un incremento aproximado del orden del 28 por ciento lo que representa un aumento global de 1950 millones de bolivianos anunció el ministro de Finanzas, David Blanco en una entrevista realizada este sábado en una emisora de La Paz.

Informó que el presupuesto contempla además un incremento salarial que estaría en función de la evolución de los índices inflacionarios y que según cálculos preliminares podría situarse entre 9 y 15 por ciento.

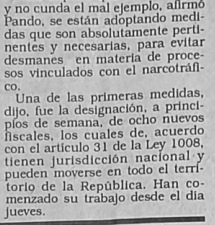
El nuevo presupuesto contempla la elevación de un 30 por ciento en los niveles de recaudación por renta interna, 25 por ciento en renta aduanera y 30 por ciento en otros impuestos. Ello permitirá, agregó el dignatario de Estado, contar con un presupuesto que garantice la modificación de la masa salarial sobre todo otorgando una mayor atención a los sectores de menores ingresos.

El ministro precisó que la estructura de ingresos del Tesoro General de la Nación alcanzará a 2.153 millones de bolivianos siendo distribuida en términos globales, de la siguiente manera:

Por renta interna	698 millones de bolivianos
Por renta aduanera	173
Por regalías mineras	6
Por regalías hidrocarburos	656
Exportaciones	396
Indicadores ENTEL	4
Ingresos varios	20
Otros impuestos (gascosas)	13
Varios	61

Por su parte, el total de gastos corrientes estaría previsto en 194 millones de bolivianos siendo distribuidos de la siguiente forma:

Gastos de consumo	2.755 millones de Bs.
-------------------	-----------------------



Roger Pando, Subsecretario de Justicia

Intereses y renta de la propiedad 205
Prestaciones de la seguridad social 830
Transferencias corrientes 433

De acuerdo con las declaraciones del titular de Finanzas, el presupuesto fue elaborado después de un cuidadoso análisis de sus componentes y del grado de ejecución alcanzado en el presente año. A su vez, dijo se incorporará un nuevo criterio que apunta a fortalecer los programas institucionales y sociales que tienen impacto en los sectores con menores ingresos.

En la entrevista concedida a "Radio Panamericana" el ministro Blanco manifestó que una de las acciones del nuevo presupuesto es el cumplimiento de las obligaciones externas del país sin el cual sería imposible viabilizar los desembolsos de los créditos externos.

Tales obligaciones, adicionales a las que se tuvo en la gestión 89 son del orden de los 100 millones de dólares, dijo el ministro, presuntamente que las obligaciones con organismos multilaterales ascienden a 71 millones de dólares, las obligaciones bilaterales a 25.9 millones de dólares y un ítem de imprevistos de 3.5 millones de dólares.

Los intereses de la deuda bilateral que ascienden a 24 millones de dólares serán objeto de negociación en el Club de París donde se solicitará el mismo tratamiento que a los países del Sub-Sahara, añadió el titular de Finanzas.

Manifestó que el presupuesto de inversiones del sector público será incrementado en un 50 por ciento para alcanzar un monto global de 90 millones de dólares, ello viabilizará la inversión en algunos de alrededor de 100 proyectos básicos para el nuevo presupuesto general de la nación lo que se prevé posibilitará el déficit fiscal lo que se maneja en vigor y al cual se le otorga disciplina en el manejo fiscal y al cual se le otorga disciplina en el manejo fiscal y al cual se le otorga disciplina en el manejo fiscal.

Se realizará cumbre laboral andina

Entre el 26 y 27 de este mes se realizará la "primera cumbre laboral andina" en Caracas, con la participación de los presidentes o secretarios generales de las 16 centrales sindicales de los países del Grupo Andino.

Según informes proporcionados por la Junta del Acuerdo de Cartagena (JAC), en esta cumbre laboral participarán los máximos dirigentes de las centrales sindicales de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.

La reunión será inaugurada por el presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, en un acto al que han sido también invitados

El presidente de las centrales obreras mundiales como la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIO-SL), la Federación Mundial de Sindicatos (FMS) y la Confederación Mundial del Trabajo (CMT).

El propósito de esta cumbre laboral es dar un impulso a la participación de los trabajadores en el proceso de integración andina y, de ser posible, avanzar hacia la constitución de una Central Andina de Trabajadores del Grupo Andino.

Entre los temas que se abordarán en la reunión, están los alcances del Protocolo de Quito y el papel de los trabajadores andinos, definición social del proceso andino, diagnóstico macroeconómico de la subregión y participación de los trabajadores en la integración andina.

El informe de la JUNAEC añade que estarán como ponentes el coordinador de la Junta, Fernando Sanz Manrique; el presidente de la CAF, Galo Montano; el secretario general del Parlamento Andino, Marcos Alcaiz, y el presidente del Consejo Consultivo Laboral Andino, Carlos Ortiz.

Gobierno facilitará el asentamiento de inmigrantes en varias regiones

El gobierno anunció que facilitará el asentamiento de inmigrantes extranjeros en varias regiones del país mediante proyectos que tiendan a garantizar la soberanía, aprovechar en forma racional los recursos y promover el desarrollo nacional.

El subsecretario de Migración, José Luis Paredes, informó que para lograr esos objetivos, el go-

bieno ha propuesto el funcionamiento de un "Consejo de Asesoramiento y apoyo a la política migratoria" con el fin de evitar la dispersión de disposiciones legales con las que se pretendió, en distintas épocas, tener una ley de migración.

El proyecto ha sido presentado junto con otros cinco al Comité Intergubernamental de las Migraciones (CIM).



Reunión de Cancilleres



Despedida

Los integrantes de la Cámara Española realizaron una despedida al Nuncio Apostólico de su Santidad, Santo Castiello, que se efectuó en la sede de esa organización. En la oportunidad el Nuncio recibió una placa de la Cámara Española.

LOS FAMILIARES DE LA QUE EN VIDA FUE:

† UNIV. Sra. AIDA R. MARAÑON
ALBARRACIN DE BAYA
(Q.E.P.D.)

INVITAN A LOS AMIGOS, PARIENTES Y PERSONAS PIADOSAS, A LA MISA QUE EN RECUERDO DE SU ANIVERSARIO NATAL; SE OFICIARÁ EL DÍA DE HOY A HS. 19:00 p.m. EN EL TEMPLO DE MARIA AUXILIADORA (AV. 16 DE JULIO).

La Paz, 22 de octubre de 1989

La familia de la que en vida fue

† Sra. Doña EVA DIAZ V. DE
ASTORGA
Q.E.P.D.

Agradece profundamente a los parientes, amigos y personas piadosas que se dignaron asistir a las exequias fúnebres de la extinta, al mismo tiempo les invita a la misa de 8 días que se celebrará el día martes 24 de los corrientes a Hs. 11:30 a.m. en la Parroquia Iglesia de Cristo Obrero, avenida Chacaltaya s/n. entre las calles Independencia y Constitución, favor que compromete a la familia doliente.

La Paz, 21 de octubre de 1989

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue:

† Sr. Ing. FELIX ANTONIO
JIMENEZ MIRANDA
(Q.E.P.D.)

Mery Castro Vda. de Jiménez, esposa; Oscar y Jacqueline, hijos; Antonio, hijo político; Sergio, nieto; Nelly, Myriam y Alfonso, hermanos; los hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares, ruegan a sus amistades, personas piadosas y en especial al Colegio de Ingenieros Geólogos, YPFB, ex-alumnos del Colegio Don Bosco, Club de Leones (Centro Santa Cruz) y demás instituciones a las que perteneció; se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 9:30 y al traslado de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy, domingo 22 de los corrientes a Hs. 10:30. El cortejo fúnebre partirá de la calle 3 esq. Vera N° 4909, Irpavi. Favor que agradecerá la familia doliente. Servicios de FUNERARIA EMANUEL, c. Figueroa 692 esq. Graneros Telis. 367438 - 367335.

Elvira Pacheco de Lévy y familia invitan a la misa que se celebrará en memoria de un excepcional hombre:

† LUIS GENARO LEVY SILES

Misa que tendrá lugar el día martes 24 de octubre a horas 12:00 en la Parroquia Ntra. Sra. del Carmen (Padres Carmelitas) Av. 20 de octubre N° 2539

Viviré en la memoria de los que dejo...

Hacen trece años el Señor llamó a la vida eterna al:

† DOCTOR ROBERTO
MORALES
Q.E.P.D.

La esposa, e hijas ruegan a sus familiares, amigos y personas piadosas, elevar una oración por el eterno descanso de su alma, en recuerdo de su benevolente y fructuoso paso por esta vida.

La Paz, octubre de 1989

"No son muertos los que en dulce calma la paz disfrutaron de la tumba fría. Muertos son los que tienen muerta el alma y viven todavía".

La familia del que en vida fue:

† Señor LUIS ALARCON
RUIZ
Q.E.P.D.

Ruega a Ud. elevar una oración, para su alma recordando su onomástico.

La Paz, 22 de octubre de 1989

AGRADECIMIENTO E INVITACION RELIGIOSA

Elsa Salinas Vda. de Rivera, esposa; José Raúl, hijo; Walter (ausente), Julia, Norma Lidia, Consuelo y Juan (ausente) hermanos; Sara, Juan Gaspar, Irma, Luz, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos, amigos y demás familia del que en vida fue:

† Sr. RAUL RIVERA
FERNANDEZ

Ex Ministro Consejero de la
Embajada de Bolivia en México



Agradecen profundamente por las muestras de dolor e invitan a la misa de 8 días de su llorado fallecimiento que se llevará a cabo el día de hoy 22 a Hs. 20:00 p.m. en la Iglesia María Auxiliadora, en especial a los militantes del M.N.R.I., ex becarios de Israel, ex becarios O.E.A., Instituto Americano Iro Medio Rojo, jubilados de la administración pública y demás instituciones que perteneció. Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

El duelo se despiden en la puerta del templo.

La Paz, octubre de 1989

EN MEMORIA

De la Sra.:

† TANIA OLMOS
DE MONTAÑO
Q.E.P.D.

Al cumplirse los dos años de su llorado fallecimiento acaecido en la ciudad de Cochabamba. El esposo e hijos ruegan elevar una oración por su eterno descanso.

La Paz, octubre de 1989

Cementerio Jardín

Nuestros amables clientes que desean colocar lápidas en el cementerio antes de las fiestas de Todos Santos, deben solicitarlo hasta el día 25 del presente mes, impostergablemente.

La Paz, Octubre de 1989



inmobiliaria kantutani
Av Camacho - Edif. Ultima Hora primer piso

Anuncie en

PRESENCIA
agencias en toda la ciudad

Europa - Norteamérica

Frio de invierno y escasez de alimentos

Gobierno soviético reconoce que vendrán tiempos más duros

Cientos de soviéticos vieren otro OVNI

MOSCÚ, 21 (EFE). — Tras la visita que efectuaron recientemente los extraterrestres a la ciudad rusa de Voronezh, cientos de habitantes de OMSK, (en Siberia) afirman haber visto un platillo volante el pasado día 17, publica hoy el diario "Sovetskoye Vremya".

El corresponsal del diario eligió entre todos los testigos al alende de la ciudad, Vladimir Logvin, quien contó que a las ocho de la noche de ese día todos pudieron observar, a una altura de varios kilómetros, una enorme bola luminosa de tamaño superior a la luna.

De la bola partían cuatro rayos brillantes paralelos y en ángulo con la tierra, agregó Logvin, y permaneció visible durante unos cinco minutos.

Después se movió un poco hacia el aeropuerto de la ciudad y descendió al suelo, pero inmediatamente desaparecieron los cuatro rayos luminosos y el aire se volvió turbulento alrededor de la bola luminosa.

A continuación, añadió el Alcalde, el objeto comenzó a moverse en dirección del Noroeste al Este, y los pilotos de un aeropuerto cercano pudieron observarlo, aunque no se reflejó en sus pantallas.

Para Logvin, lo que está claro es que el extraño objeto no fue detectado por los radares del aeropuerto, como si fuese transparente.

Tras informar del extraño suceso, llegó de la región de Altai la noticia de que la misma bola luminosa había sido vista cinco minutos después, lo que significa que el supuesto OVNI cubrió una distancia de 600 kilómetros a una velocidad de 7.000 kilómetros por hora.

MOSCÚ, 21 OCT (EFE). — A los soviéticos les amenaza un frío invierno, agravado por la escasez de alimentos y combustible, tal como quedó el manifiesto en una reunión del consejo de ministros celebrada el viernes, en la que el gobierno expresó su profunda preocupación por la crisis económica.

Las cifras indican que el crecimiento de la economía nacional —trata nacional y producción industrial— cayó en un 50 por ciento en los primeros nueve meses de 1989, con respecto al mismo período del año anterior.

La caída fue especialmente brusca en el tercer trimestre del año, cuando el crecimiento del volumen de producción se paralizó prácticamente y aumentó considerablemente el cumplimiento de suministros por contables entre empresas.

La situación es tan grave que el jefe de gobierno, Nikolai Rizkov, manifestó que "este será el año más duro para los soviéticos" y añadió que aunque está seguro de haber elegido el camino más apropiado para resolver la crisis económica, "nuestro error no explicará al pueblo que el proceso será largo y doloroso".

Especial preocupación expresaron los miembros del gabinete por el funcionamiento de las empresas de combustible y energía, así como los complejos metalúrgicos y químicos-papeleros.

La situación del mercado de consumo continúa siendo tensa, reconoció el primer ministro, y pese a que la producción agrícola de este año fue superior a la de 1988, productos alimenticios por valor de 3.700 millones de rublos (5.900 millones de dólares) no fueron colocados en el mercado.

En cuanto a los artículos de consumo no alimenticios, dejaron de ponerse a la venta cantidades por valor de 5.600 rublos (8.960 millones de dólares).

En la sesión del consejo de ministros presentó un informe el titular de la cartera de comunicaciones y transporte, Nikolai Konarev, quien señaló que la situación creada en el sistema de suministros es "crítica".

En las estaciones de ferrocarril y puertos se acumulan durante largos períodos enormes cantidades de productos sin descargar, incluidos artículos importados que costaron a la URSS un alto precio en divisas, que tanto necesitan.

La mayoría de las cargas se acumulan en los ferrocarriles de Azerbaiyán y Moldavia y en los puertos de Odessa, Novorossiysk y Leningrado.

De las 52 líneas ferreas del país, 22 no cumplieron su función de transporte de cargas, agregó el ministro.

La principal causa del desequilibrio en el mercado de consumo, en opinión del gobierno, es el mayor crecimiento de los ingresos monetarios de la población con respecto a la producción industrial.



Terremoto en San Francisco

Un bombardeo arrojó fuego sobre los escombros de edificios donde aún hay focos de fuego en la zona marina en San Francisco que resultó seriamente afectado por el terremoto del martes 17. (Francisco, Radiofotografía).

En San Francisco

Rescatan a un sobreviviente cuatro días después del sismo

POR SCOTT MCCARTNEY

SAN FRANCISCO, 21 (AP). — Cuadrillas de rescate extrajeron hoy a un individuo vivo de los restos de una carretera desplomada en Oakland, cuatro días después del terremoto en gran escala que sacudió el norte de California, dijeron las autoridades.

"Ha sido sacado de los escombros y está caminando al hospital Highland", dijo Tom Silvey, vocero de la Oficina de Servicios de Emergencia en Sacramento.

Silvey dijo que el individuo había sido identificado en principio como

Buck Helms, de 57 años, que viajaba en un automóvil sin otros pasajeros.

Helms tenía un pulso estable y al parecer se hallaba en condiciones también estables, dijo Silvey.

El alcalde de Oakland, Lionel Wilson, dijo que "cuando lo sacaron pareció algo increíble y fue maravilloso ver que estaba con vida tras haber pasado allí 89 horas".

Un vocero de la Patrulla de Camión, Mike Garver, dijo que a las 06:00 de esta mañana un ingeniero que hacía una inspección de la sección desplomada de la carretera 1-880 vio a una víctima que se movía.

Las cuadrillas de rescate sacaron los escombros bajo la carretera y comenzaron a estabilizarla y comenzar la parte superior.

"Es un esfuerzo muy difícil", dijo Garver.

Entretanto, se dijo que hoy la región, así como las temperaturas, harían que se refugios para desahogarse.

"Nos preparamos para gente en gran número", dijo el coordinador de la Asistencia del condado de Santa Clara.

Confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de que en vida fue ejemplar, abnegada madre y abuelita:

† Sra. EMMA MEALLA Vda. DE RIVERA (Q.E.P.D.)

Norma, Edwin (ausente), Elisa (ausente) y Winston, hijos; Hernán Forti, Wright, Frank O'Brien (ausente), hermano; Irma de Olafeta (ausente), hermana; Olaneta (ausente), primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus residentes tarjones, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día domingo 22 a horas 3:30 y a la traslación de los restos mortales al Cementerio General a horas 11:00.

El cortejo fúnebre partirá del velatorio PIEDAD de Funeraria Aliaga, calle No. 773.

Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

ATENCIÓN DE FUNERARIA ALIAGA, CALLE FIGUEROA No. 773, TELFOS 364890.

OPINION Cochabamba - Bolivia — Editora COBOCO-OPINION

DIRECTOR:
CODIRECTOR:
JEFE DE REDACCION:

Edwin Tapia Frontanilla
Federico Sabat Lara
Jaime Buitrago Romero

COCHABAMBA

Dirección: Gral. Arca 0-0252
CENTRAL TELF: 29519 - 26552
PUBLICIDAD TEL: 26297
ADMINISTRACIÓN TELF: 24390

LA PAZ

calle Buena No 279 - Tel. 355245
ORURO
Avda. 6 de Octubre Est. Club Oro
Tel. 52629

Bolivia en el escenario mundial

No sólo por el grado de vulnerabilidad y dependencia de algunos países, sino por los múltiples mecanismos de relación creados por la sociedad contemporánea, los asuntos esenciales de los pueblos, de algún modo, interesan a todos los hombres de buena voluntad.

En dimensión más concreta, existen problemas que afectan por igual a varios países o a la humanidad en su conjunto como: la pobreza, la deuda externa, el narcotráfico y otros que necesariamente deben ser tratados en foros o escenarios internacionales. Por ejemplo, ningún país de África o América Latina, individualmente, podría resolver la deuda externa o asuntos relativos a transferencia de tecnología.

Para encontrar fórmulas de solución, lo primero es el diálogo, la confrontación abierta de ideas, intereses y procedimientos. Los acreedores tienen que escuchar a los deudores, tomar en cuenta la situación en que se encuentran, los planes y programas que ejecutaran para aumentar sus ingresos. Los del norte, prósperos y poderosos, a pesar de su riqueza no pueden prescindir de los del sur. Actualmente, nadie está capacitado para existir individual y aisladamente de los demás.

En el marco de esa universalización del hombre, de ese proceso formador de una nueva categoría histórica de dimensión mundial la acción diplomática de los Estados debe cambiar prontamente. Los procedimientos tradicionales, aquellos ceremoniosos, formales, presuntuosos y vacíos no están de acuerdo con un mundo que exige agilidad, inteligencia, conocimiento de los asuntos de nuestro tiempo y obviamente sentido de dignidad y honor para representar, mercedamente, a los pueblos.

Entre los fenómenos nuevos que impulsan la sociedad hacia nuevas formas de organización, está el encuentro de presidentes para resolver, sin intermediarios ni trámites burocráticos engorrosos, asuntos de mutuo beneficio. En esa dinámica novedosa y constructiva, lo que hace nuestro Presidente, es positivo, estamos seguros que servirá para alanzar la personalidad internacional de Bolivia y en ámbito más específico para lograr beneficios económicos y políticos orientados al fortalecimiento de nuestra lucha contra el atraso y la pobreza. El Primer Mandatario está demostrando capacidad de convocatoria para atraer la atención del área, del continente y tal vez del mundo sobre Bolivia.

Para que los esfuerzos del Presidente no queden frustrados, es urgente que la totalidad de la administración pública oriente su organización y funcionamiento en esa dirección. Lo que el Lic. Paz Zamora ha logrado con Carlos Andrés Pérez debe ser concretado a través de acciones del o de los ministerios correspondientes. Lo que se adelante en la reunión con el Presidente norteamericano debe ser impulsado y logrado mediante acciones persistentes y definidas de los otros sectores del gobierno. Los acuerdos con George Bush son de vital importancia, pueden convertirse en la mejor oportunidad para que Bolivia logre el apoyo que necesita a fin de acelerar su desarrollo. Lo que deseamos resaltar es el nuevo estilo, la nueva estrategia, la nueva historia de relaciones internacionales que está inaugurando el Presidente Paz Zamora. Nuevo estilo que debe ser respaldado, no sólo por todo el gobierno sino por el país para evitar que la innovación se pierda en el esfuerzo sólo del Primer Mandatario.

Ministerio de Informaciones

IV CONGRESO NACIONAL DE INGENIERIA SANITARIA Y AMBIENTAL

El Comité Organizador, tiene el agrado de comunicar a los señores participantes del IV Congreso Nacional de Ingeniería Sanitaria y Ambiental, que la sesión preparatoria se efectuará a Hs. 17:30, y el acto de inauguración a Hs. 19:00, ambos el día domingo 22 de los corrientes en el Salón Libertad del Hotel La Paz (Ex Sheraton).

La Paz, 21 de octubre de 1989

¡SALIERON NUEVOS LIBROS!



SOBRE "TIEMPO CONTADO":

Alberto Crespo Rodas ha hecho un recuento de lo que ha sido su vida hasta el presente, componiendo un libro que se lee con deleite por la belleza y originalidad de su forma y lo interesante de su contenido.

ROBERTO QUEREJAZU CALVO

Bello, ejemplar y esclarecedor libro de Alberto Crespo, destinado a figurar, desde ya, entre los clásicos de la literatura boliviana.

MARIANO BAPTISTA GUMUCIO

Cuando se cita el libro de Crespo es fácil caer en la tentación de seguir y seguir disfrutando el atractivo de su prosa sobria, inteligente, fina y sugerente.

WALTER MONTENEGRO

Es más importante decir que es un libro emocionalmente y hermoso.

GONZALO SILVA SANTINES

En definitiva, "Tiempo contado" es un hermoso libro intimista, pero es también un estupendo testimonio de una vida, de una época, de un país.

MARIA EUGENIA DE SILES

VENTAS Y PEDIDOS:

LIBRERIA Y EDITORIAL "JUVENTUD"
Mercado - Yanacocha (Plaza Murillo 519)
Teléfono 341694 Casilla 1489
La Paz - Bolivia

ADVERTENCIA AL PUBLICO

En conocimiento de que personas impulsadas estarían tratando de vender el inmueble de legítima propiedad de las familias SANCHEZ - MOLLEDA, ubicado en la calle Ortega N° 55 (antes Pasaje Tumusla), ciudad y en especial la tienda N° 633 del inmueble, con documentación fraguada sificada. En este sentido para evitar la sión de delitos de estafa, se previene a las personas interesadas se contacten previamente los legítimos propietarios llamando a los teléfonos 360675 - 360317.

La Paz, octubre 21 de 1989

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE FABRICA DE CEMENTO "EL PUNTE" (FACEP)

INVITACION PUBLICA N° 04/89
PROVISION DE LADRILLOS REFRACTARIOS

PRIMER LLAMAMIENTO

FACEP invita a las firmas legalmente establecidas en presentar propuestas para la provisión de ladrillos refractarios para la zona de interacción del hombre de su Planta Industrial. Las firmas interesadas podrán adquirir el Pliego de Condiciones con los Términos de Referencia, de las Oficinas, ubicadas en la calle Junín N° 863 de la ciudad, previo pago de la suma de CINCUENTA (00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las anteaulas referidas hasta horas 17:00 del día noviembre de 1989, cumpliendo las formalidades y requisitos y las previsiones establecidas en el Pliego de Condiciones, con el título "Fabrica de Cemento El Puente" N° 04/89. Provisión de Ladrillos Refractarios".

La apertura de las mismas, se efectuará dentro de cuarenta y ocho (48) horas siguientes.

FACEP, se reserva el derecho de adjudicar total o parcialmente la provisión requerida, o de declarar desierto a la invitación, en caso de no convenir a sus intereses ninguna de las propuestas presentadas.

Tarja, 19 de octubre de 1989

RELACIONES PUBLICAS FACEP

PRESENCIA el alto

de la ciudad de

Los candidatos en las elecciones municipales en la ciudad de El Alto

Por Julio Mamani C.



Candidatos

Lucio Mendoza, de Izquierda Unida (I.U.); Gregorio Blanco, de Vanguardia Revolucionaria 9 de Abril (VR-9); Miguel Aramayo, de Unión Cívica de Solidaridad (UCS); Mario Aparicio, de Conciencia de Patria (CONDEPA); Michael Gemio, del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR); Filiberto Cardozo, del Acuerdo Patriótico (MIR-ADN); y David Colque, del Movimiento Socialista de los Trabajadores (MST).

Estas elecciones municipales para la ciudad de El Alto, representará la segunda vez en la que esa ciudad elegirá directamente a los candidatos a las concejales de esa alcaldía, la última vez que ocurrió a las anforas fue en diciembre de 1987, anteriormente se habían elegido junto a los diputados y senadores.

Por ser capital de la cuarta sección, de acuerdo al artículo 13 de la Ley Orgánica de Municipalidades, le correspondió 4 miembros a la Junta Municipal, es hecho antes de aprobarse la ley de excepción en la Cámara de Diputados el 11 de octubre de este año, trajo pugnas internas en los partidos políticos que decidieron participar en las elecciones, ya que las aspiraciones para llegar a concejal eran pocas.

No es la ley de excepción, que aumenta el número de concejales tomando en cuenta el número de habitantes, como en el caso de El Alto, al que le asignan 11 concejales, para que la presión y pugna interna, baste para obtener el primer lugar en disputa.

VENTAJAS Y DESVENTAJAS

Los candidatos del Acuerdo Patriótico (MIR-ADN), tomando en cuenta la utilización de los recursos de la alcaldía y del gobierno central, y a esa situación adhiriendo la trayectoria de Cardozo, como dirigente y como alcalde, es el frente con más posibilidades de obtener el primer lugar en disputa.

En cambio en la Izquierda Unida, Movimiento Socialista de los Trabajadores, sucedió lo contrario, esos partidos ofrecieron las candidaturas a los dirigentes de las organizaciones.

En el caso del MNR fue decidido por el candidato a presidente, Gonzalo Sánchez de Lozada, y finalmente en el caso de VR-9 se desplazó al casi seguro candidato, el actual concejal Leandro Mancilla.

LA NOMINA DE LOS PRINCIPALES CANDIDATOS

De acuerdo a la lista proporcionada a la Corte Electoral, mencionaremos a los dos primeros, en el caso del Acuerdo Patriótico (MIR-ADN), Filiberto Cardozo y Hortencia Rodríguez, son los únicos concejales que van a la reelección entre los concejales de la gestión municipal que fenece; en CONDEPA, Walter Vargas Cerreto y Mario Aparicio, es la primera vez que participan en las elecciones municipales por El Alto; en UCS, Miguel Aramayo, Jorge Huayta, el primero fue alcalde y candidato por Izquierda Democrática en los anteriores comicios, el segundo aún no participó; en el MNR, Michael Gemio y Freddy Baptista, el primero participa por primera vez y el segundo ya lo hizo

en las elecciones nacionales y es vicepresidente de la junta vecinal de la zona 12 de Octubre; en la IU, Lucio Mendoza y Felipe Li-machi, el primero es ejecutivo de la Central Obrera Regional y el segundo de la Federación de Gremiales, Mendoza pertenecía a VR-9; en el MST, Polcarpio Olivares y Tomás Colque, el primero ya fue candidato a diputado por el mismo frente, en el caso de Colque es su primera participación y fue dirigente de FEJUVE, finalmente en el caso de Gregorio Blanco y Eduardo López, el primero ya fue candidato por el mismo partido en las anteriores elecciones, ambos son dirigentes vecinales.

En el caso de Izquierda Unida, los dos principales dirigentes pondrán en juego su popularidad.

En el Movimiento Socialista de los Trabajadores, se centrará en la figura de David Colque, ex dirigente de FEJUVE.

En el ex partido gobernante, sus candidatos jóvenes deberán enfrentar efectos negativos que dejó ese partido en El Alto.

Y finalmente, VR-9 pondrá a prueba a dirigentes medios de FEJUVE.

La reunión tendrá una duración de cinco días, desde este domingo hasta el jueves 26 en los salones del Club de La Paz. Se debatirán temas actuales relacionados con el medio ambiente y las obras sanitarias. El tema cen-

El presidente constitucional de la república, Jaime Paz Zamora, asistirá hoy a la inauguración del IV Congreso de la Asociación Boliviana de Ingeniería Sanitaria y Ambiental (ABIS), que se realizará a horas 19:00 en el Salón Libertad de La Paz Hotel.

La información fue proporcionada por la Ingeniería Hortensia Moscoso, quien agregó que Paz Zamora es presidente honorario del Congreso y los ministros de Previsión Social y Salud Pública y Asuntos Urbanos, Mario Paz Zamora y Enrique Prada, respectivamente son miembros honorarios del mismo.

La reunión tendrá una duración de cinco días, desde este domingo hasta el jueves 26 en los salones del Club de La Paz. Se debatirán temas actuales relacionados con el medio ambiente y las obras sanitarias. El tema cen-

PRESENCIA

metropolitana

La Paz, Bolivia, domingo 22 de octubre

Presidente Paz Zamora asistirá a Congreso de Preservación Ambiental

El presidente constitucional de la república, Jaime Paz Zamora, asistirá hoy a la inauguración del IV Congreso de la Asociación Boliviana de Ingeniería Sanitaria y Ambiental (ABIS), que se realizará a horas 19:00 en el Salón Libertad de La Paz Hotel.

La información fue proporcionada por la Ingeniería Hortensia Moscoso, quien agregó que Paz Zamora es presidente honorario del Congreso y los ministros de Previsión Social y Salud Pública y Asuntos Urbanos, Mario Paz Zamora y Enrique Prada, respectivamente son miembros honorarios del mismo.

La reunión tendrá una duración de cinco días, desde este domingo hasta el jueves 26 en los salones del Club de La Paz. Se debatirán temas actuales relacionados con el medio ambiente y las obras sanitarias. El tema cen-

tral fue denominado "Ciencia y desarrollo de la preservación del medio ambiente".

Esta será la primera vez que se realizará un simposio sobre la preservación del medio ambiente, al cual fueron invitados expertos extranjeros y nacionales. Entre los primeros estarán los ingenieros Guillermo Dávila (de la OMS-Washington), Alberto Flores y Rosario.

La Ingeniería Moscoso informó que se prepara la exposición ABIS 1989, donde se podrán apreciar los adelantos tecnológicos en el campo de la ingeniería sanitaria.

PROGRAMA

El programa comenzará hoy, a partir de las horas 8 horas con la recepción en el aeropuerto internacional de El Alto a expertos extranjeros; inscripciones, asam-

blea general, ceremonia de inauguración y coctel en horas de la noche.

Lunes 23, desde las 18:30, sesiones plenarias sobre preservación ambiental.

Martes 24, desde las 18:30: Panel, Experiencia de la salud. Asam- blea de trabajo.

Miércoles 25, desde las 18:30, Sesión plenaria de la ingeniería ambiental. Asamblea. Presentación de trabajos.

Jueves 26, desde las 18:30 Panel, Asam- blea de trabajo. Asam- blea de trabajo.

Viernes 27, Vista (tiva).

Como apóstol de la Comunicación Social

Juan Pablo II beatificará hoy a sacerdote Giaccardi

Su Santidad Juan Pablo II beatificará este domingo 22 de octubre al sacerdote Timoteo Giacardi, como apóstol de la Comunicación Social, durante una ceremonia que se realizará en la Basílica de San Pedro en Roma.

El beato Timoteo Giacardi nació en Cuneo (Italia) el 13 de junio de 1896. En 1917 ingresó en la Congregación de los Paulinos. Desempeñó sus actividades apostólicas en Roma como iniciador de la Primera Comunidad Paulina en esa misma ciudad. Murió en la Ciudad Eterna el 24 de enero de 1948.

A modo de testimonio transcribimos de su libro "Reina de los apóstoles", la siguiente reflexión: EL APOSTOLADO

DE LA PRENSA

"El fenómeno de la prensa se puede considerar hoy como la principal manifestación en el campo de la actividad humana y uno de los principales medios de evangelización."

La mayor parte de la actividad comunicacional de los hombres está volcada hoy hacia la prensa: el periódico manifiesta al hombre de hoy: la sed de hoy, el pálpito de hoy. El periódico suscita ide-

as, dirige la voluntad, domina la conciencia, domina la vida.

La palabra pasa, y queda.

El apóstol de la predicación oral, el sacramento de la Iglesia, mandó escribir y a car. San Pablo fue el primero que usó la prensa: hoy sería periodista, el poderoso instrumento de evangelización de los hombres de hoy."

Los fabulosos sábados del Dos

HRS. 20:45

CON LA CALIDAD DE TVE LLEGAN LOS

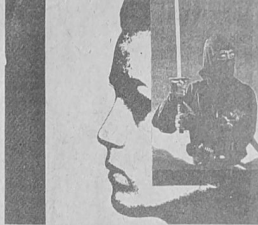
Cuentos imposibles



Nada es verdad ni es mentira, todo es según el color del cristal con que se mira. UNA PROPUESTA DE LA MAS ALTA CALIDAD

HRS. 19:50

UN EXCEPCIONAL ESTRENO



EL LEGENDARIO CAZADOR

Con: Bruce Boxlaine (El espía y la dama) Al mejor estilo de Indiana Jones

HRS. 22:15

LA COMEDIA MUSICAL



Las Leandras

Con: Paloma San Basilio y Pedro Cive. Dir: Fernando García de la Vega

Lo mejor sin duda, por el 2 porque en el 2 el No.1 es usted



SUPERGUIA DE COMPRAS

ANUNCIOS EN ESTA SECCION: TEL. 353257

PAMULADORA S.A.
"San Jorge"
Sucre 161-163-Tel. 373184

LA UNIVERSAL
DORIA MEDINA
• REPUESTOS PARA COCINAS, REFRIGERADORES, LAVADORAS, CALEFONES Y OTROS
• MATERIAL ELECTRICO EN GENERAL
Ventas: c. Almirante Grau 187-T. 322520
Talleres: c. Cochabamba 184-Tel. 324344

SUPER LANAS
AGENCIAS ACRIBOL LIMITADA
Av. Tumusla No. 684 - Calle Max Paredes No. 624 - Calle Max Paredes No. 653.
TEL. OFICINA: 343484-341756-TEL. FABRICA: 812770

AGENCIA DE ALCOHOLES SANTA CRUZ
MAX PAREDES 569
Tel. 325754

Scotch Center
Distribuidor Autorizado
3M
• SCOTCHGARD IMPERMEABILIZANTE P. TELAS
• TRANSPARENCIAS PARA RETROPROYECTORES
Sud Americana de Comercio S.R.L.
Mercado 1228 Ed. Mecl. Bldv. P. 11 Of. 1107-T. 352023

Victor
ROPA DEPORTIVA DE MARCA
MODA SPORT JUVENIL
Av. Baptista 992 (Calle de Lima)-T. 243259

Floreria Carmin
FLORES EL REGALO QUE SIEMPRE QUEDA BIEN.
Distribuidor: Av. H. Siles 987 (entre calles 2 y 3) - T. 785132-782932

Argon Lu
PUBLICIDAD LUMINOSA EN TUOS NEGOCIOS
Mariscal Braun 770-Tel. 368388

BeLo
GANADOR DE TROFEO "TECNICA EN COMERCIO"
EN 16 CERTAMEN IBEROAMERICANO DE (Montevideo, Uruguay)
Ph. Uyuni Shopping Miraflores Loc. 12 (tel. 7-7)

Dural
TECHOS • TANQUES • PARRILLAS
Av. Montes 664, CALACATO. Av. Bataillon 1000, La Paz

Taboada
• TALLERES "Five Star" y "Four Star"
Tel. 23718
• STA. CRUZ: Bataillon 1000
Voces 85 Tel. 32333

de Trabajo:

Antas de conciliación analizarán didos de aumento salarial

Realizará
esta de
erveza

21 (PRESENCIA).- El ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, Oscar Zamora Medina, dijo hoy, que por los presentados al gobierno que ha Obrero Boliviana y que básicamente son del orden salarial, sería importante y bueno encontrar acuerdos y negociaciones entre los trabajadores y los empresarios.

Presidencia denuncia extinción grupo Yuki en Santa Cruz

de últimos miembros de esta tribu, de Yapacaní a Chimoré, es una pérdida
ble para la cultura cruceña, manifiesta monseñor Tito Solari

CRUZ, 21 (PRESENCIA).- El obispo auxiliar de Santa Cruz, monseñor Tito Solari, denunció hoy la extinción de la tribu Yuki, uno de los grupos indígenas más antiguos del mundo, al haberse perdido el último miembro de esta tribu, de Yapacaní a Chimoré, es una pérdida para la cultura cruceña, manifiesta monseñor Tito Solari.

CRUZ, 21 (PRESENCIA).- El obispo auxiliar de Santa Cruz, monseñor Tito Solari, denunció hoy la extinción de la tribu Yuki, uno de los grupos indígenas más antiguos del mundo, al haberse perdido el último miembro de esta tribu, de Yapacaní a Chimoré, es una pérdida para la cultura cruceña, manifiesta monseñor Tito Solari.

CRUZ, 21 (PRESENCIA).- El obispo auxiliar de Santa Cruz, monseñor Tito Solari, denunció hoy la extinción de la tribu Yuki, uno de los grupos indígenas más antiguos del mundo, al haberse perdido el último miembro de esta tribu, de Yapacaní a Chimoré, es una pérdida para la cultura cruceña, manifiesta monseñor Tito Solari.

CRUZ, 21 (PRESENCIA).- El obispo auxiliar de Santa Cruz, monseñor Tito Solari, denunció hoy la extinción de la tribu Yuki, uno de los grupos indígenas más antiguos del mundo, al haberse perdido el último miembro de esta tribu, de Yapacaní a Chimoré, es una pérdida para la cultura cruceña, manifiesta monseñor Tito Solari.

CRUZ, 21 (PRESENCIA).- El obispo auxiliar de Santa Cruz, monseñor Tito Solari, denunció hoy la extinción de la tribu Yuki, uno de los grupos indígenas más antiguos del mundo, al haberse perdido el último miembro de esta tribu, de Yapacaní a Chimoré, es una pérdida para la cultura cruceña, manifiesta monseñor Tito Solari.

CRUZ, 21 (PRESENCIA).- El obispo auxiliar de Santa Cruz, monseñor Tito Solari, denunció hoy la extinción de la tribu Yuki, uno de los grupos indígenas más antiguos del mundo, al haberse perdido el último miembro de esta tribu, de Yapacaní a Chimoré, es una pérdida para la cultura cruceña, manifiesta monseñor Tito Solari.

COCHABAMBA, 21 (PRESENCIA). El ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, Oscar Zamora Medina, dijo hoy, que por los presentados al gobierno que ha Obrero Boliviana y que básicamente son del orden salarial, sería importante y bueno encontrar acuerdos y negociaciones entre los trabajadores y los empresarios.

Las juntas de conciliación o los tribunales arbitrarios, que están siendo propiciados por el Ministerio de Trabajo son los órganos más concretos e importantes para lograr el aumento salarial, en el sector privado, agregó el ministro Zamora Medina.

Las declaraciones en ese sentido las hizo durante el acto de entrega de la Persona Jurídica al Sindicato de Periodistas de Cochabamba, esta mañana en el Teatro "Adela Zamudio" de la Casa de la Cultura.

SECTOR ESTATAL

El ministro señaló que en el sector público se está considerando "dentro del presupuesto general de la nación, un aumento a regir el próximo año, que no será inferior al porcentaje que se tuvo el año pasado".

Dijo que era muy difícil señalar porcentajes o montos del aumento al sector público porque existen diversidad de políticas y acciones en cada uno de los rubros que conforman el aparato estatal. Los planteamientos mediante los cuales de la COB, se resumen en doce puntos de los cuales dos son los más importantes, negociación salarial en el sector privado y aumento de sueldos en el sector público, enfatizó Zamora.

DIALOGO

Se abrirá el diálogo con el empresario a fin de darle una solución definitiva al problema del desconocimiento a la "declaratoria en comisión de los dirigentes

sindicales" que con mayor particularidad se ha presentado en el sector industrial de Cochabamba.

Dijo, que las leyes en este sentido rigen en el país desde hace cuarenta años y que resulta curioso que algunos empresarios que han cumplido con la determinación por muchos años, cancelando sus haberes a por lo menos cinco dirigentes, ahora se resisten.

"Es cuestión de principios, y los principios no son negociables, existen disposiciones legales que se las tiene que cumplir", agregó. Lo que aceptamos, dijo, es que sean reglamentadas, porque han existido actitudes no correctas.

En base a estos principios "se está negociando con los empresarios privados de Bolivia", para no ahondar más el problema y que no perjudique más a ambos sectores.



Plaza Potosí, en Cobija

Esta es la plaza Potosí de la ciudad de Cobija. Fue sometida a trabajos de mejoramiento por parte de la Municipalidad y, en el último tiempo, se ha convertido en uno de los paseos favoritos de la zona central de la capital de Pando.

Participan más de 300 campesinos

En San Pedro de Totora, se realiza Encuentro de Comunidades de Base

SANTIAGO DE TOTORA 21, (SERVICIO DEL CCP XII PARA PRESENCIA). Más de 300 campesinos del departamento de Oruro, delegados de Cochabamba, Potosí, sacerdotes y comunicadores junto al obispo auxiliar de Oruro a las 22.00 Hs. del viernes, iniciaron el vigésimo Encuentro Diocesano de las Comunidades Eclesiales de Base. La antigua población de San Pedro de Totora, fundada en 1550, a 130 kilómetros al Noroeste de Oruro, es la sede de este encuentro.

Resaltó en el acto inaugural, la fraternal bienvenida a todos los delegados presentes, así como por sí se convirtió en una rica oración compartida por todos y con mucho sabor andino. Toda la dirección y desarrollo del acto inaugural estuvo a cargo de la comunidad de Huallamarca. El Obispo Auxiliar de Oruro Braulio Sainz, así como los sacerdotes fueron parte de los homenajes con la bienvenida.

A las 6.30 de esta mañana, los 300 delegados de más de 40 comunidades rurales de Cochabamba, Potosí, Oruro, y San Pedro de Totora, para iniciar, antes del desayuno, con algunos actos litúrgicos, conducidos, esta vez, por la comunidad eclesial de Totora.

El líder cristiano debe diferenciarse de algunos líderes sindicales o políticos que, lamentablemente, sólo se aprovechan. Se ponen a la cabeza de los campesinos, para conseguir sus objetivos ambiciosos", dijo en parte de la conferencia que más tarde ofreció el sacerdote Hugo Lima, párroco de Sica - Sica, quien también está presente en el Encuentro. El religioso reflexionó sobre el papel del líder cristiano, comparando el trabajo que en vida Cristo realizó, siempre bajo el símbolo de la unidad.

En este primer día aparte de las reflexiones recibidas, han compartido, sobre la realidad de sus comunidades. Una preocupación expresada con frecuencia, es la grave situación económica que están viviendo, la falta de caminos carreteros, la falta de

mercados para sus productos y la marcha dificultosa de sus organizaciones. Asimismo, se combinan las reflexiones con las expresiones musicales que cada comunidad presenta. Música andina adornada con expresiones que a veces son denuncia y que a veces son alegría.

Al medio día se ha visto una vez más el milagro de la multiplicación de los planes y de la comida. Hilleras de ollas comunes con el alimento para los más de 300 delegados presentes. A todos les tocó su parte por igual, sacerdotes, obispos o campesinos de base que participaron y que con el método solidario, hicieron fila para recibir su ración.

LA RELIGION Y EL HOMBRE ANDINO

El Misionero Christian Dutry O.M.I., entrevistado por los reporteros de Radio Potosí XII que transmiten en forma directa el Encuentro expresó que la Iglesia, no puede romper la forma de ser y las costumbres del hombre andino. "Resistencia por casi 500 años la invasión de otras culturas, y nosotros como Iglesia no vamos a romper sus costumbres", dijo, cuando se le preguntó el por qué la mezcla de religión con las costumbres. "La Iglesia, tiene que tomar en cuenta la realidad de estas comunidades. La Iglesia ha hablado mucho de la formación de una Iglesia Ayмара, creo que está cerca de lograrse", comentó el padre Dutry.

Muchos delegados caminaron más de dos días y más de 130 kilómetros, algunos de ellos, desde la misma frontera con Chile. "Todo esto lo hacen sin presión de nadie sino por su fe", dijo el padre Dutry. El misionero oblatino reconoció sin embargo que existen aún algunas comunidades que afectadas por la invasión de algunas sectas, se resisten a integrarse a este movimiento que ahora ya es de las aymaras de la región. "Hay que sembrar la semilla, como dice la Biblia y las semillas crecerán dentro de la vida de los andinos", repitió el sacerdote que trabaja por la región.

er de Colombia:

ses consumidores no pueden seguir uando con la "política del avestruz"

21 (PRESENCIA).- El colombiano, Julio Londoño, dijo hoy que la mancomunidad de la Internacional contra el narcotráfico, después de la hora de que el aludido por todos y los yuks, y no como anteriormente, que los yuks llevaban a cuevas desiguales originada por el consumo de drogas en los países industrializados.

21 (PRESENCIA).- El colombiano, Julio Londoño, dijo hoy que la mancomunidad de la Internacional contra el narcotráfico, después de la hora de que el aludido por todos y los yuks, y no como anteriormente, que los yuks llevaban a cuevas desiguales originada por el consumo de drogas en los países industrializados.

21 (PRESENCIA).- El colombiano, Julio Londoño, dijo hoy que la mancomunidad de la Internacional contra el narcotráfico, después de la hora de que el aludido por todos y los yuks, y no como anteriormente, que los yuks llevaban a cuevas desiguales originada por el consumo de drogas en los países industrializados.

21 (PRESENCIA).- El colombiano, Julio Londoño, dijo hoy que la mancomunidad de la Internacional contra el narcotráfico, después de la hora de que el aludido por todos y los yuks, y no como anteriormente, que los yuks llevaban a cuevas desiguales originada por el consumo de drogas en los países industrializados.

logos del Pacto Andino, criticó la política del avestruz que siguen las naciones consumidoras, esportando precusores para la elaboración de la droga y contemporizando con sectores distorsionadores de la sociedad. "En Colombia creemos que ante todo debe haber una actitud adecuada respecto a la represión y al consumo de estupefacientes, porque todavía se vende el crack y otras drogas en las esquinas de las grandes ciudades como si fueran chocallos, mientras que en Estados Unidos con dificultades, en una lucha cruenta y difícil".

Los tres estados más afectados han iniciado, a partir de la reunión de los presidentes Barco,

CLUB DE PRODUCTORES ?

El jefe de la diplomacia colombiana rechazó de plano la existencia de un supuesto club de productores de cocaína: Colombia, Perú y Bolivia; "aquí no hay ningún club, el club es toda la comunidad internacional", enfatizó Londoño Paredes, para quien, han sido los países industrializados los que han pretendido señalar a tres o cuatro naciones como responsables de un "flagelo universal".

Los tres estados más afectados han iniciado, a partir de la reunión de los presidentes Barco,

García y Paz Zamora, el pasado 9 de octubre en Ica (Perú), contactos importantes para analizar los planteamientos que serán llevados a una próxima cumbre, a la que ha sido invitado el presidente norteamericano George Bush y representantes de la Comunidad Económica Europea (CEE). Se trata de un problema común que debe ser resuelto con la mayor eficacia y ahínco por todos los países, mediante el tratamiento equilibrado y justo que respete nuestros valores y productos naturales, insistió el Canciller colombiano en declaraciones formuladas a PRESENCIA.

El problema es serio especialmente en el río Madre de Dios donde se han detectado varios casos de malaria, de acuerdo con informes de las propias autoridades. Uno de los casos que más alarma causó en esta ciudad fue la muerte de un ciudadano afectado de malaria. Sin embargo, se hizo notar que habría contraído la enfermedad en un viaje que realizó a zonas rurales.

cuando proliferan los mosquitos, jejenes, marigüis, tabanos y otros insectos. El problema es serio especialmente en el río Madre de Dios donde se han detectado varios casos de malaria, de acuerdo con informes de las propias autoridades. Uno de los casos que más alarma causó en esta ciudad fue la muerte de un ciudadano afectado de malaria. Sin embargo, se hizo notar que habría contraído la enfermedad en un viaje que realizó a zonas rurales.

de acuerdo con denuncias de pobladores de las barracas próximas a los ríos "hay síntomas alarmantes que pueden agravarse en la época de lluvias", que es

Tarija XXI congreso nacional de Mesa Redonda Panamericana

TARIJA, 21 (PRESENCIA). "Mesa Redonda Panamericana" realizará en esta ciudad a partir del jueves próximo, su XXI Congreso Nacional.

Esta organización que ha sido creada para promover el conocimiento de los países americanos y contribuir al desarrollo de La Paz y la confraternidad, se encuentra presidiendo aquí por Aida Molina de Lepina.

La filial Tarija de la Institución, proclamará a Rosa Elena Reyes Ortiz de Trigo, "Mujer Panamericana de Tarija", en reconocimiento a su relevante trabajo al servicio de la colectividad y del arte y la cultura.

Las ponencias locales que serán presentadas al Congreso están referidas a la creación de las resoluciones adoptadas en los diferentes congresos realizados en el país. A través de este banco se pretende lograr información abundante sobre los países del Hemisferio que serían puestos a disposición de toda persona que se interese por ellos.

Se espera la participación de 180 delegados de todos los departamentos del país y se anuncia que también participará una delegación de los Estados Unidos de América.

Beni

Con valor de \$US 150.000

Ejército de EE.UU. donó equipos y material médico a hospitales

Concluyó plan de acción cívica combinado con Armada

TRINIDAD. 21 (PRESENCIA). El Ejército de Estados Unidos entregó hoy una donación de equipos y material médico a la Unidad Sanitaria del Beni, al concluirse el Programa de Acción Cívica Combinada ARMADA-USA que se desarrolló aquí durante 10 días.

La donación fue entregada por el Cnl. James Hays, jefe del grupo de 60 soldados de la reserva de la Guardia del Estado de Texas, que dio asistencia médica a la población de escasos recursos de esta capital y otras comunidades de las provincias vecinas.

El Comandante del II Distrito Naval, Cap. Jorge Zabala, destacó la cooperación que brindaron los norteamericanos a más de 7.000 personas en una docena de poblaciones, como parte de su servicio al ejército de su país.

El donativo fue recibido por el director de la Unidad Sanitaria, Dr. Mario Villar. El equipo más importante lo constituye uno de rayos equis y el resto en instrumental quirúrgico y material de consultorio y hospital que será distribuido al Centro de Salud N° 1 y los hospitales "Pde. Busch", Obispo de la CNS y el Materno Infantil.

En el acto clausura del programa, la Armada entregó varias distinciones a los integrantes del grupo militar norteamericano. Empezarán retorno mañana (hoy), en un avión C-130, que ayer llegó transportando la donación, se indicó.

ENDE instalará un nuevo generador en Trinidad

TRINIDAD. 21 (PRESENCIA). La empresa nacional de electricidad instalará un nuevo generador en su planta de esta ciudad, con capacidad de 400 kilovatios, se informó aquí.

El nuevo motor, probablemente, será entregado con motivo del aniversario cívico del 18 de noviembre, siempre que su instalación concluya a tiempo. Técnicos de la empresa aclararon que el

generador aún se encuentra en Cochabamba, en fase de preparación.

La capacidad de la máquina no satisface plenamente las necesidades de reserva de la demanda energética local, pero será un paliativo, según criterio de los encargados de la cooperativa que distribuye y comercializa el fluido eléctrico aquí, La COSERELEC, a través de sus directivos,

calcula que ENDE debiera disponer de un generador de 1.000 kw para enfrentar satisfactoriamente una probable emergencia en el sistema, como ocurrió la última semana, y cuando se acudió otra vez al racionamiento. La capacidad de producción de ENDE-Trinidad es de 3.800 KW, con seis grupos de diesel, mientras la demanda es de 3.400 KW, según datos del mes pasado.

Del 10 al 14 de noviembre

Pueblos indígenas del Beni realizarán Encuentro

TRINIDAD. 21 (PRESENCIA). El primer congreso departamental de Pueblos Indígenas se efectuará aquí, del 10 al 14 de noviembre, según confirmaron voceros de la Central de Cabildos Mojeños.

El presidente de la Central, Ernesto Noé, dijo que la convocatoria fue aceptada por 16 pueblos de diferentes etnias que viven en

el Beni y que enviarán dos delegados para la reunión.

El dirigente indígena dijo que el principal objetivo es avanzar en la organización de los pueblos nativos de la región amazónica boliviana, que tuvo su primer empuje con la creación de la Central de Cabildos Mojeños (CCIM), hace dos años.

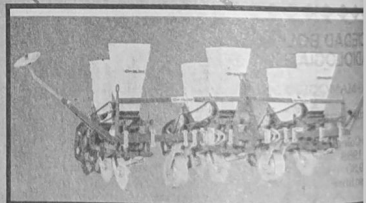
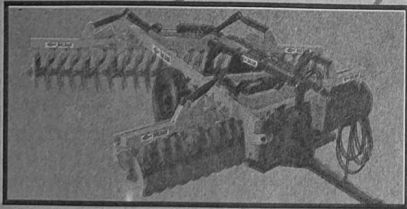
El aviso lo hizo Noé al inau-

gurar aquí la sede de la central, que estará al servicio de los indígenas, sin distinción de etnia, según dijo.

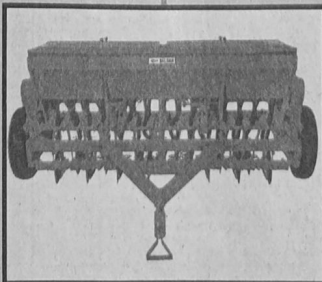
El primer congreso indígena departamental comenzará el 10 de noviembre, como un justo homenaje al héroe mojeño Pedro Ignacio Muiba, que se levantó contra el colonialismo en 1810 en estas tierras.

**Frigorífico**

La Federación de Ganaderos del Beni-Pando, con la reimpulsión de sus modernas instalaciones del frigorífico ha consolidado para satisfacer el mercado nacional. En criterio de expertos internacionales los ganaderos del Beni satisfacen las demandas del mercado nacional e incluso mercados internacionales. En la fotografía una escena del proceso del faenaado en excelentes condiciones de higiene.

**Baldan****LA MAS AVANZADA
TECNOLOGIA EN IMPLEMENTO
AGRICOLAS**

- RASTRAS ARADORAS (ROME PLOW)
- RASTRAS NIVELADORAS
- ARADOS DE DISCOS
- ARADOS DE VERTEDERA
- CULTIVADORES
- SUBSOLADORES
- SEMBRADORAS
- DESBROZADORAS
- ARRANCADORAS DE PAPAS



**PRECIOS SIN COMPETENCIA
ENTREGA INMEDIATA
CREDITOS**

CIBO

COMPAÑIA COMERCIAL INDUSTRIAL BOLIVIANA S.A.
Carr. al norte Km. 4 Central 46622 - 50679 - 46623 Telex 4263 CIBO BV Casilla 670
Fax: 46850 Agencia de repuestos: Calle 24 de Septiembre 489 Santa Cruz - Bolivia

CIBO S.A. Calle Mercado 1004
Telfs. 354937 - 353361 Casilla 954
La Paz

COMERCIAL TARIJA
Calle Comercio 1301
Yacuiba

HANSA LTDA. en:
TARIJA - SUCRE - ORURO
Y POTOSÍ

Tarija

Para auditoría

CODETAR contrata empresa consultora externa

TARJIA. 21 (PRESENCIA). Ante observaciones de la prensa local, la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, ha informado que, en forma anual, contrata los servicios de consultoría externa para la realización de auditorías sobre sus estados financieros.

Según una información entregada a los periodistas, se hace saber que la auditoría correspon-

diente a la gestión 1988 fue hecha por la Consultora ECA Aparicio Asociados Ltda. y que la auditoría administrativa al 19 de abril de 1989 estuvo a cargo de Coopera Lybrand.

Sin embargo, CODETAR añade que los estados financieros de las empresas de su dependencia no fueron objeto de auditoría porque se está en pleno proceso de adecuación de sus períodos contables a las de CODETAR que tie-

nen cierre al 31 de diciembre de 1989. Esta adecuación estaría siendo elevada a cabo a partir de la presente gestión.

Finalmente se expresa que el presidente de la institución Mario Lea Plaza Torri ha instruido a todas las empresas de su dependencia la consignación de las partidas presupuestarias correspondientes para la realización de auditorías externas de la gestión 1988.

Comenzó campaña electoral de candidatos a concejales

TARJIA. 21 (PRESENCIA). Con el registro de los candidatos a los comicios municipales, se ha dado comienzo aquí a la campaña electoral aunque ninguno de los candidatos a municipios ha hecho conocer aún el programa de trabajos que piensa llevar a cabo.

Según la generalidad de los observadores, en esta ciudad las candidaturas de la Alianza MIR-ADN y del MNR son las que mayores opciones tienen. Las listas de

esos frentes están encabezadas por Alberto Liebers Baldovino y William Bluske Castellanos.

Las posibilidades de la primera de las candidaturas nombradas se cifran en la alianza de los dos partidos que, de esta manera, pueden enfrentar al MNR que en las pasadas elecciones de mayo obtuvo una abrumadora mayoría frente a los demás partidos. El primer candidato de su lista es arquitecto de profesión, fue Director de Plan Regulador y hasta co-

mienzos del presente año se desempeñó como Cónsul de Bolivia en la ciudad argentina de Tucumán.

Los dirigentes del MNR se muestran optimistas argumentando que ese partido ha demostrado ser mayoritario, que capitalizará el "voto castigo" y que atraerá a la "masa" de personas que han sido despedidas de la administración pública sin que mediera proceso ni cargos de ningún tipo. Bluske Castellanos hace varios años se desempeñó como alcalde municipal, fue presidente del Comité Pro Intereses de Tarija, senador nacional y hasta hace algunos meses se desempeñó como embajador en el Ecuador. Es autor de un libro sobre estampas de la vida tarijeña "Subdesarrollo y Felicidad" que ha merecido elogiosas críticas.

Potosí

Presidente de Cámara de Senadores

Congreso nacional prepara leyes en favor de Potosí

POTOSÍ. 21 (PRESENCIA). El presidente del Senado Nacional, Gonzalo Valda Cárdenas en conferencia de prensa cumplida en esta ciudad, refirió que el congreso y la brigada parlamentaria del departamento preparan básicamente tres leyes en favor de Potosí con motivo de la efeméride cívica del 10 de noviembre.

Explicó que la primera ley, se refiere al residenciamiento en Potosí de una parte de las utilidades y beneficios económicos que logran las empresas mineras del sector privado por la explotación de los recursos mineralógicos de este distrito.

Sostuvo: "La ley que será aprobada por el congreso reviste enorme importancia para Potosí en razón de que a lo largo de tantísimos años de explotación, los be-

neficios y utilidades económicas siempre se han trasladado a otras latitudes sin dejar nada para Potosí y que consiguientemente con la nueva disposición gubernamental, se pretende modificar este injusto y permanente tratamiento para este distrito".

La segunda ley que viene siendo estudiada para favorecer a Potosí, se refiere al incremento de los porcentajes de regalías mineras que le corresponden a Potosí, de acuerdo a nuevos estudios y regulaciones que serán establecidas con tal propósito.

Es necesario también en este aspecto, modificar el tratamiento injusto que siempre ha recibido Potosí en cuanto a la percepción de regalías mineras porque para ello se están implementando nuevas regulaciones que le per-

mitirá a este distrito mejores ingresos que le permitan impulsar el desarrollo más acelerado.

El presidente del Senado Nacional se refirió a la declaración de la Villa Imperial como Cultural y Natural del mundo.

Explicó que en este te hasta tripletes de acciones que en conjunto logran beneficios que favorecen a nadie y a todos los recursos del país o de países internacionales, en la ciudad de Potosí.

Gonzalo Valda.

En noviembre se producirá el receso en el congreso nacional

POTOSÍ. 21 (PRESENCIA). El presidente del Senado Nacional, Gonzalo Valda Cárdenas anticipó en esta ciudad que desde la primera semana de noviembre próximo, el parlamento ingresará en receso de actividades, aunque no se estableció hasta cuando.

El presidente de la Cámara Alta llegó a la Villa Imperial, su ciudad natal, para poseer a los nuevos vocales de la Corte Superior de distrito en acto que tuvo

lugar en dicho organismo del poder judicial de Potosí.

Dijo que "se da por descontado el receso en el congreso nacional debido a la ausencia de parlamentarios, especialmente en la Cámara Baja ya que una mayoría de los diputados se encuentran abocados a preparar sus respectivos partidos políticos, para las elecciones municipales del 3 de diciembre".

Justificó esta situación al señalar que "no se puede evitar

que los parlamentarios en el momento empiecen a preparar sus respectivos partidos políticos, para las elecciones municipales".

Manifestó que, para decretar el receso del parlamento nacional, es un requisito el proyecto de decreto legislativo administrativo del país.



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA

COMUNICA:

La Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca comunica a los interesados en las invitaciones públicas Nos. A.J. 03/89, 04/89 y 05/89, relativas a la construcción de comedores, oficinas y viviendas en la localidad de Culpina con destino al Proyecto de Desarrollo Rural Chuquisaca Sur, que el término de presentación de propuesta ha sido ampliado hasta el día martes 31 de octubre de 1989, a horas 12:00.

Sucre, octubre 19 de 1989

Ing. Jorge Villafani Bustamante
GERENTE INGENIERIA CORDECH

EDIFICIO MEXICO CITACION

Se cita a los señores Copropietarios del Edificio México a la Asamblea General a efectuarse el día miércoles 25 del presente a horas 19:00, en el Local de la Asociación bajo el siguiente orden del día.

- 1.- Elección y posesión de la nueva Mesa Directiva gestión 1989-91.
- 2.- Varios

Se ruega puntual asistencia.

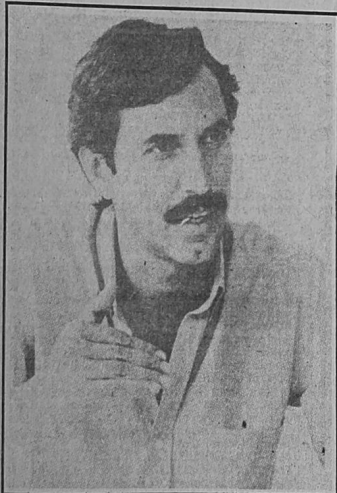
El Directorio

La Paz, 21 de octubre de 1989

TERRENO EN SOPOCAC

Vendo de 414 m2. ubicado en las cercanías de Cancha Municipal (Sopocaca) buen precio.

Ref.: Telef. 794745



MENSAJE A MI PUEBLO

Lic. CARLOS SAAVEDRA BRUNO

En razón a intereses superiores, dejando al margen expectativas personales, es decir, en virtud a criterios de orden político y velando por la vigencia, viabilización y consolidación del acuerdo patriótico, he tomado la determinación de declinar a la candidatura de Alcalde por la ciudad de Santa Cruz, en representación del MIR - NM.

Este renunciamento, no obedece a una decisión de carácter personal, se la debe considerar como la norma de conducta que en definitiva abandona todo sectarismo, en beneficio exclusivo de la unidad. Este mismo desprendimiento pido a los militantes y simpatizantes del MIR - NM.

Es una actitud política, es el desprendimiento de espíritu de toda una generación de cruceños, que en una demostración de grandeza viabilizan el acuerdo patriótico, permitiendo la implementación del proyecto nacional, en el que Santa Cruz tiene un rol de fundamental importancia.

Quiero agradecer a su Excelencia, el compañero Presidente Lic. Jaime Paz Zamora, por la solidaridad y comprensión demostrada en todo momento, agradecimiento que hago extensivo a los militantes del acuerdo patriótico por sus manifestaciones de apoyo, y a mi pueblo mi querida región y ciudad, por quien continuaré entregando mis mayores esfuerzos y voluntad de servicio.

Santa Cruz, 20 de Octubre de 1989.

Cruz

de CEJIS

Salajo de Espejos y traslado internos resulta ilegal

SANTA CRUZ, 21 (PRESENCIA). El traslado de la Granja de los Espejos de 50 personas a la capital, que se hizo de manera apresurada, no se ajusta a las leyes, advirtió hoy el abogado del Centro de Estudios Sociales (CEJIS), Juan Carlos Medrano, quien cuestiona las instituciones que apoyan al traslado sobre el censo de la población del distrito de San Juan de los Rios.

Tras traer al grupo y tras la prensa, explicó Medrano, el caso por caso y los sentenciados retornados a la Granja de Espejos. Los internos tratados y los internos cometidos delito

alguno, liberados.

Colanzi sostuvo que el anuncio de los procesos representaba un táctico reconocimiento oficial de la ilegalidad de la detención en la Granja. Preguntó, sin embargo, cuánto pagará ahora esa ilegalidad, teniendo en cuenta que los internos llevan varios años en esa condición.

El abogado interpretó también el traslado como un esfuerzo oficial por desiniciar el asunto, "atemorizar a los internos con la amenaza del proceso", la posibilidad de desahacerse de algunos, y zar a la población, con el riesgo de asaltos.

"No hay razones para vaciar la Granja. Se debería seguir la investigación judicial, con los inter-

nos en la misma Granja y dejar que el juez tome las determinaciones".

Colanzi se mostró también sorprendido por la participación del Fiscal del Distrito, Wilman Durán, en el operativo de traslado de los reclusos. Dijo que el Poder Ejecutivo no tiene que ver ya en el asunto, desde el momento que el caso se halla en manos del juez, que debe continuar sus investigaciones con la toma de declaraciones.

El abogado insistió que las instituciones coadyuvantes son partidarias de que el Juez de la causa, Hernán Cortez, siga adelante en su trabajo, hasta llegar a establecer responsabilidades sobre el cementerio y sobre los reclusos.

Misión del BID evalúa proyecto de alcantarillado

SANTA CRUZ, 21 (PRESENCIA). Carlos Medrano, gerente de la Cooperativa de Servicios de Agua Potable y Alcantarillado (SAGUAPAC), manifestó hoy en esta ciudad que una misión del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), se encuentra aquí evaluando los perfiles para la ampliación del sistema de alcantarillado.

Indicó que Saguapac está gestionando un empréstito de 35.000.000 de dólares para llegar con alcantarillado a barrios populares inclusive dentro del cuarto anillo de circunvalación.

Medrano, señaló que existe optimismo en la cooperativa en sentido de que el organismo internacional posibilitará esta obra que beneficiará a más gente que, la que usa actualmente la red de alcantarillado.

Desde hace varios meses algunos barrios de esta ciudad ya están realizando aportes económicos para esta ampliación. En la factura mensual de SAGUAPAC se consignó 29 bolivianos más con la siguiente inscripción: A solicitud del distrito y comité impulsor se incluye aporte para proyecto alcantarillado.

Pando

En Cobija

SNDC en trabajos de drenaje para evitar inundaciones

COBIJA, 21 (PRESENCIA). El Servicio Nacional de Desarrollo de Comunidades (SNDC), anunció que la próxima semana la iniciación de trabajos de drenaje y construcción de canales de desagüe en el barrio de Villamontes, de esta capital, que anualmente sufre inundaciones en la época de lluvias.

De acuerdo con el proyecto, impulsado por la Municipalidad, se construirán canales en las zonas altas vecinas a Villamontes desde donde, en la época de lluvias, bajan las aguas; y en el barrio mismo se harán trabajos de drenaje y también canaletas para evitar la acumulación de aguas.

Según la Junta de Vecinos de Villamontes, esta obra será de enorme importancia para la zona porque las inundaciones causaron, en los últimos años la proliferación de insectos portadores de ración de insectos verdaderas epidemias gastrointestinales.

"Hemos llegado a un acuerdo con la Municipalidad, por el cual los trabajos se iniciarán de inmediato. La Alcaldía, incluso, ha habilitado oficinas especiales para los encargados del proyecto", declaró Alberto Quiroga, jefe departamental de Desarrollo de Comunidades.

Los trabajos debieron haber comenzado hace tres meses, pero, debido a diferencias entre los ejecutores de la obra y el Concejo Municipal, que quería tener título directo sobre la administración de la donación que se ha hecho para el proyecto, el plan estuvo incluido a punto de ser suspendido.

Se ha cumplido todos los requisitos técnicos. Desarrollo de Comunidades exige estricto cumplimiento de las normas que ha acordado con USAID, y ahora, todo está en orden. Los trabajos se iniciarán la próxima semana", insistió Quiroga.

Hizo notar, sin embargo, que se pedirá la reposición de por lo menos un centenar de bolsas de alimentos que llegaron a Cobija en mal estado y otras han sido afectadas por las ratas. "Lamen-

tablemente nuestra región es poco apta para almacenar alimentos, y es esa nuestra preocupación; tenemos que acelerar los trabajos" añadió el informante.

Desarrollo de Comunidades y USAID han donado 100 toneladas de alimentos para este proyecto, al que se ha autorizado incluso "trueque de alimentos por material", según hizo notar Quiroga ante una observación que se ha hecho, ya que, por lo que se sabe, estos alimentos son entregados

sólo a cambio de trabajos en obras comunales.

"Esto es un caso excepcional y tenemos la autorización de las autoridades superiores", explicó ante críticas que se han hecho por un primer trueque que significó Bs 10.500 que han sido depositados en una cuenta del Banco del Estado de esta capital. "En este caso en el caso de la entrega de alimentos, el control es estricto, no hay lugar a irregularidades", según Quiroga.



CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA

CONVOCATORIA

Se convoca a profesionales abogados que deseen postular al cargo de JUEZ DE INSTRUCCIÓN Y PARTIDO EN PROVINCIA, a presentar sus solicitudes acompañando la documentación que acredite el cumplimiento de requisitos previstos por los Arts. 121 y 133 de la Ley de Organización Judicial, de acuerdo al siguiente detalle:

Provincia Sud-Yungas (Chulumani) Juzgado de Instrucción
Provincia Nor-Yungas (Coroico) Juzgado de Instrucción
Provincia Franz Tamayo (Apolo) Juzgado de Instrucción
Provincia Loayza (Luribay) Juzgado de Instrucción
Provincia Camacho (Puerto Acosta) Juzgado de Instrucción
Provincia Manco Kapac (Copacabana) Juzgado de Partido

Los Interesados deberán recabar del Departamento Financiero de esta Corte Superior, el formulario correspondiente y munidos de sus antecedentes presentar ante la Secretaría de Cámara de la Presidencia, hasta hrs. 18 p.m. del día lunes 30 del presente (Edificio Arco-Iris piso 7o lado Palacio de Justicia calle Yanacocha).

La Paz, octubre de 1989

Dra. Wilma Alarcón de Bustillos
SECRETARIA DE CAMARA DE LA PRESIDENCIA
DE LA CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA

PERU ANTE UN EVENTUAL ACUERDO BOLIVIANO - CHILENO

El Gobierno del Perú señala, y esta es mi convicción personal, que en caso de producirse un acuerdo bilateral entre Chile y Bolivia y consultarse al Perú sobre él, deberemos expresar nuestro beneplácito y aceptación"

(ALAN GARCIA PEREZ, Presidente del Perú)

En un histórico giro de la posición peruana sobre el tema marítimo de Bolivia, el Presidente del Perú, Alan García Pérez expresó ante la prensa peruana, latinoamericana e internacional, su decisión de apoyar una solución que posibilite encontrar una salida al mar para Bolivia.

En un también histórico encuentro entre el Presidente de la República, Lic. Jaime Paz Zamora y el Perú, Alan García Pérez, a bordo del Vapor de bandera peruana "Ollanta" (ahora Gran Mariscal Andrés de Santa Cruz), el mandatario peruano sostuvo que su país, en caso de ser consultado, aceptará un acuerdo bilateral entre Bolivia y Chile.

El texto de las preguntas periodísticas y respuestas del Presidente peruano, según la transcripción textual de la versión magnetofónica, es el siguiente:

CONFERENCIA DE PRENSA EFECTUADA POR LOS EXCELENTISIMOS SEÑORES
PRESIDENTES DE: BOLIVIA LIC. JAIME PAZ ZAMORA Y DEL PERU DR. ALAN GARCIA PEREZ
(Párrafos sobre tema marítimo)

BOLIVIA ES UN PAIS MEDITERRANEO. POR MUCHO TIEMPO HA TRATADO DE SALIR AL OCEANO PACIFICO. QUIERO CONOCER CUAL ES SU CRITERIO SOBRE ESTE PROBLEMA Y CUALES SON LOS PLANTEAMIENTOS CONCRETOS QUE HACE SU GOBIERNO RESPECTO AL TEMAS.

EL PRESIDENTE DEL PERU ALAN GARCIA.

La pregunta sobre mi opinión y la actitud del gobierno peruano respecto a la posibilidad de Bolivia de obtener una salida al mar. Debo ser en este tema muy cuidadoso, por las razones que ustedes conocen. Pero debo ser también muy claro, porque tenemos una responsabilidad en nuestro mandato latinoamericano. El Perú es un país hermano, el Perú es un país latinoamericano que no vive de resentimientos y que ve con realismo el Siglo XXI. Y el Perú siempre ha expresado su apoyo a la justa aspiración de Bolivia por tener una salida al mar.

Esto no agravia ni ofende a nadie. Es simplemente nuestra certificación de fraternidad latinoamericana. Nosotros creemos que de este tema, de acuerdo a los tratados vigentes, es un tema a tratar bilateralmente entre Bolivia y Chile. Pero nosotros, como país hermano, invocamos y veríamos con mucha satisfacción que ambos países reanuden sus conversaciones, para lograr un acuerdo. El gobierno del Perú señala, y esta es mi convicción personal, que en caso de producirse un acuerdo bilateral entre Chile y Bolivia y consultarse al Perú sobre él, deberemos expresar nuestro beneplácito y aceptación. Creo que esta es una necesidad, latinoamericana y creo que todos los latinoamericanos tenemos hoy una clara conciencia de que nuestro deber y nuestra responsabilidad es resaltar esta justa aspiración de Bolivia, que en los próximos años, en algún momento tendrá solución.

EL PERU ESTARIA EN CONDICION DE ACEPTAR UNA SALIDA AL OCEANO PACIFICO A BOLIVIA A TRAVES DE SU TERRITORIO?

Después de adelantándonos a ese planteamiento, lo que hemos hecho es ofrecer a Bolivia, a través del acuerdo hoy firmamos, las facilidades que requiera, a través de los puertos de Ilo y Matarani. Ya en 1979 el gobierno peruano había ofrecido el uso de puertos de las zonas francas en esos puertos para facilitar el comercio internacional de Bolivia. Y nosotros al aceptar el acuerdo, estamos dando un paso más en ejecución esas zonas francas que significa nuestra voluntad de ayudar en todo lo posible al comercio internacional, respaldando siempre una solución a la necesaria salida de Bolivia al mar.

QUESE HUBIERA UNA SOLUCION PARA BOLIVIA POR TERRITORIOS QUE ANTES FUERON DEL PERU, Y ME ESTOY PREGUNTANDO A ARICA Y OTROS? EL PERU ESTARIA DE ACUERDO EN APOYAR A BOLIVIA EN UNA CISION ASI PARA UNA SALIDA AL MAR, SEÑOR PRESIDENTE ALAN GARCIA?

Después de explicado hace unos momentos cuáles son los planteamientos que ahora he traído y sostenido y si usted me lo permite, voy respondiendo a una pregunta que el Perú apoya la justa aspiración de Bolivia por salir al mar y he dicho y lo voy diciendo ahora también que el Perú tiene una concepción fraterna y latinoamericana, apoya esa justa aspiración de Bolivia. En segundo lugar, el Perú sabe que es un tema que se trata bilateralmente entre Bolivia y Chile de acuerdo a los tratados vigentes y dentro de ellos. Pero sabe que en caso de llegarse a algún acuerdo favorable y ser consultado el Perú, el gobierno peruano, el actual gobierno, el actual Presidente y estoy seguro cualquier gobierno posterior, vería con



EL PRESIDENTE PERUANO ALAN GARCIA PEREZ, JUNTO AL MANDATARIO NACIONAL, LIC. JAIME PAZ ZAMORA, DURANTE LA CONFERENCIA DE PRENSA A BORDO DEL "OLLANTA" (AHORA GRAN MARISCAL ANDRÉS DE SANTA CRUZ).

satisfacción y beneplácito una solución así. Nosotros somos un país que ve con amplitud, con generosidad a América Latina. Nosotros, no somos un país resentido ni egoísta; nosotros no vivimos del pasado; nosotros sabemos la enorme importancia que tiene ver a América Latina integrada. De consiguiente nosotros apoyaremos en esta hipótesis y veríamos con gran satisfacción que esa solución se diera, ojalá se dé y por eso creemos sin involucramos en temas bilaterales, peruanos y a través de Andrés de Santa Cruz, como nuestro diálogo, de un país que es mediterráneo, que no tiene como tuvo antes una salida al Pacífico.

Ministerio de Informaciones

Beni

Embajador Jottard en Trinidad

Ministro de la Cooperación de Bélgica llegará al país

TRINIDAD, 21 (PRESENCIA).- El ministro de la Cooperación del Gobierno del Reino de Bélgica, Andre Geens, llegará al país el próximo 31 de este mes,

para realizar una visita oficial de cinco días, se informó aquí. El embajador de Bélgica en Bolivia, Philippe Jottard, hizo el anuncio durante una breve visita

a esta ciudad, señalando que el donatario de su país firmará con las autoridades nacionales documentos bilaterales que, probablemente, incluirán la ampliación de la ayuda técnica de paso por esta capital, después de estar en Guayaquín, en el acto de entrega de cuatro embarcaciones, construidas por el astillero del Servicio de Mejoramiento de la Navegación Amazónica (SEMENAV) del Proyecto Pesquero de la Misión Británica y CORDEBEN.

La misión técnica belga proporciona cooperación al SEMENAV desde 1985, para mejorar las condiciones de navegabilidad en los ríos de la hoya amazónica, ahora con jurisdicción en los departamentos de Beni y Pando.

Durante su estada aquí, fue declarado Huésped Ilustre por el alcalde Gerson Justinián. En esa oportunidad, el embajador Suárez recibió expresiones de agradecimiento regional por la contribución de su país al desarrollo regional.

Empresa maderera inaugura etapa de industrialización

TRINIDAD, 21 (PRESENCIA).- La empresa maderera HERVEL inauguró hoy sus instalaciones de industrialización, para la producción de muebles, en acto especial realizado a mediodía.

En realidad, según dijo su gerente propietario Arq. Roberto Velasco, se trata de la ampliación de la fábrica de muebles de madera de la empresa, que se ejecutó con un crédito de la unidad crediticia y Financiera, a través de la

Mutual "Patiti". La ampliación corresponde a tres grandes galpones destinados a la nueva maquinaria de aserrado, carpintería y almacenes, construidos con un crédito de 67.500 dólares del proyecto "Formación de Capitales en Areas Secundarias" (FOCAS) de la UCF.

Con la fábrica, HERVEL planea producir muebles de fino acabado para el mercado local y nacional, según dijo, "cumpliendo con lo que establece la política forestal del Beni para que las

empresas ingresen a la industrialización".

HERVEL posee una concesión maderera en las chimenes, de donde se extraen maderas de la zona. Con la ampliación de la planta, se pretende que las empresas locales y áreas secundarias puedan tener acceso a la región en donde se realizan inversiones. El gerente dijo que la necesidad de la actividad privada, de las actitudes estatales

Renunció principal candidata de Acción Democrática

TRINIDAD, 21 (PRESENCIA).- Una segunda renuncia, de la principal candidata de ADN para la Alcaldía de esta capital, se presentó ayer ante la Corte Departamental Electoral, provocando la modificación de la lista conjunta con el MIR.

El presidente de la Corte, Rubén Rivarola, reveló que la candidata Blanca Hurtado -número 1 en la lista del Acuerdo Patriótico-

pidió formalmente su exclusión por motivos de salud y otros de índole personal.

Antes, el número 2 de la misma lista, Wilson Yabeta Melgar (MIR) también renunció a su postulación, causando manifiesta incomodidad en filas de su movimiento.

Con la situación, el tercero de la lista alternada entre adenistas y miristas, el concejal y ex-alcalde Pedro Miguel Álvarez Suárez, será candidato a una tercera gestinaria al frente de la comuna trinitaria.

NOTARIAS

Por otra parte, la Corte Departamental Electoral divulgó hoy la ubicación de las notarias que tendrán a su cargo la inscripción de ciudadanos para los comicios del 3 de diciembre.

El presidente de la corte, Rubén Rivarola, reiteró que sólo se podrán registrar los ciudadanos que cumplan 21 años entre el 7 de abril y el 18 de noviembre de este año; los que hayan contraído matrimonio en ese mismo periodo, siendo mayores de 18 años; y los extranjeros que hayan cumplido dos años de residencia permanente en alguno de los asentamientos electorales.

PRESENCIA

68

agencias en toda la república

servicio total

A LOS EXALUMNOS DE UNIVERSIDADES ITALIANAS EL GRUPO COIMBRA

LES AGRADECERA CONTACTARSE CON LOS TELEFONOS 792364 (DELEGACION GRUPO COIMBRA) Y 325022 (ALIANZA FRANCESA).

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM

LA PAZ, DOMINGO 22 DE OCTUBRE DE 1989

SALIDAS	LEGADAS
V.O. 861 SANTA CRUZ	Hs. 07:00
V.O. 861 SAO PAULO	Hs. 07:00
V.O. 861 RIO DE JANEIRO	Hs. 07:00
V.O. 861 MONTEVIDEO	Hs. 07:00
V.O. 861 BUENOS AIRES	Hs. 07:00
V.O. 861 COCHABAMBA	Hs. 07:00
V.O. 861 SANTA CRUZ	Hs. 07:00
V.O. 918 LIMA	Hs. 11:00
V.O. 917 COCHABAMBA	Hs. 16:35
V.O. 917 SANTA CRUZ	Hs. 20:00
V.O. 917 MANUS	Hs. 20:00
V.O. 922 CARACAS	Hs. 20:00
V.O. 922 MIAMI	Hs. 20:00
V.O. 807 COCHABAMBA	Hs. 20:30
V.O. 901 MIAMI	Hs. 08:40
V.O. 901 PANAMA	Hs. 08:40
V.O. 901 SANTA CRUZ	Hs. 08:40
V.O. 918 SANTA CRUZ	Hs. 10:05
V.O. 918 COCHABAMBA	Hs. 10:05
V.O. 917 LIMA	Hs. 12:25
V.O. 430 TRINIDAD	Hs. 12:25
V.O. 430 SAN BORJA	Hs. 12:25
V.O. 430 RUIRERABUQUE	Hs. 12:25
V.O. 866 COCHABAMBA	Hs. 18:45
V.O. 866 RIO DE JANEIRO	Hs. 19:20
V.O. 866 SAO PAULO	Hs. 19:20
V.O. 866 SANTA CRUZ	Hs. 19:20
V.O. 866 MONTEVIDEO	Hs. 19:45
V.O. 866 BUENOS AIRES	Hs. 19:45
V.O. 866 SANTA CRUZ	Hs. 19:45

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 36771-112-13.

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS

DEUDORES MOROSOS

Se cita a los siguientes deudores morosos comunicarse con el teléfono 340877, con el objeto de cancelar sus obligaciones pendientes:

DEUDOR	GARANTE
IRMA QUINTELA DE RIOS	NORHA PEREZ VDA. DE VALDEZ EDGAR QUINTELA VALENCIA
URQUIIDI LITA	GUSTAVO VILLEGAS CORTEZ LILIANA VILLEGAS YANEZ EDGAR GUZMAN ZUNIGA
TORNERIA IMOR DE MARTIN COSME PUCHO	RENE MENDOZA PARI MARIA ISABEL BUSTILLOS DE MORON HERNAN MORON BUTRON
JOSE DIEZ DE MEDINA MENDOZA	RODOLFO ACKERMANN MOREL
ANTONIO ERNESTO RIOJA VALDA	MARIO PEREZ DELGADILLO
CROSS MOTORS DE OSCAR GARCIA MOYANO	MIGUEL HUET ALFARAZ
JOSE ALBERTO RECHTSZAD SALES	DANIEL PACHECO VELA
WALTER ANDRADE BUSTAMANTE A.D.B. S.R.L.	
BERNARDO SAENZ FIGUEROA	

Guía Profesional

MEDICOS

Dr. HECTOR LORENTE BERRIOS
Neurocirugía-Neurología
Adultos-Niños

Especialización: Universidad Nacional Autónoma de México, I.S.S.S.T.E. México D.F.
Consultorio: Mercado 1328 Edif. Mariscal Ballivián 4to piso, Of. 403. Teléf. 359253.
Atención de Hs. 16:00 a 19:30.
CEDINE: Teléf. 323181 - 360969.
Domicilio: Av. Busch 1126. Teléf. 364701-321695.
URGENCIAS: BUSCAMOVIL: Teléf. 320844-321636-327582.

DR. RAMIRO A. JAUREGUI TAPIA
Medicina Interna-Gastroenterología

Estudios y Especialización en el exterior.
Especialidad: INSTITUTO JAUREGUI DE MEDICINA DE ESPECIALIDADES.
Avenida: Busch 1944 (entre calles Diaz Romero y Vilasenor).
Teléfonos: 327629 - 354153.
MÉTODOS COMPLEMENTARIOS: Rayos X, Laboratorio Clínico, Endoscopia Digestiva, Ecografía.
Atención de 9 a 13 horas y de 15 a 20 horas.
EMERGENCIAS: BUSCAMOVIL 320844-321636.

CARLOS FLORES DE LA RIVA
CIRUJANO PROCTOLOGO

ENFERMEDADES ANORECTALES (HEMORROIDES) FISURA ARCOSO FISTULAS
CÁNCER RECTAL TRATAMIENTOS EN BASE FRIJO CRIOCIRUGIA TERAPÉUTICA RAYOS LASER (sin dolor).

Dirección Av. Arce 2355 Edificio Cobija
TELÉFONO CONSULTORIO 341946 Dom.
796553 Atención de Hrs. 10 a 12 y de 14 a 19.

Dr. OTTO BRIGIER INIGUEZ
Médico Cirujano Especialista

Esófago, estómago e intestinos, vesícula biliar y vías biliares, páncreas, hígado, hernias de natus, hernias externas. Bocio, Tumores benignos y malignos, biopsias. Várices.
Edificio "La Primera", 6º piso Of. 4. Teléfonos 356825 - 340293. Atención: 10 a 12 y 15 a 18:00.

CLINICA IPPA

INSTITUTO DE PATOLOGIA DE LA ALTURA
Institución con 20 años de experiencia.
ESTUDIOS COMPUTARIZADOS EN ADULTOS Y NIÑOS

Pruebas funcionales respiratorias, Espirometría, Electrocardiogramas, Enfermedades de altura, Poliglobulia, Respiración durante el sueño, Falta de Tratamiento y REHABILITACIÓN RESPIRATORIA
CUIDE SUS PULMONES NO FUME.
Av. Saavedra 2302 (frente al Estadio Mayor) Teléfonos: 368734-329293

GUSTAVO SANCHEZ CRIALES

Neurología - Neurocirugía - Microcirugía
Adultos - Niños

CAMBIO DE CONSULTORIO

Se complaz en anunciar que a partir de la fecha aludida en:
Clínica del Sur
Av. Hernando Siles 3539 (Chabai) Desde horas 14:30 a 16:00 Reservar hora. 784002 Consultorio.

Edificio 16 de Julio (El Prado) 2do. piso Oficina 202 de horas 16:30 a 19:30 Tel. 35331 - 350103.
BUSCAMOVIL 320644 - 321636 - 327582

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO

CIRUJANO UROLOGO
Estudios Universidad de Chile

Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales e infertilidad. - Enfermedades venéreas y sus complicaciones.
Avenida Camacho 1377, 2do. piso Of. N° 4. Teléfonos 357219 y 364817. Horario: Días parciales de 16 a 19. Sábados de 11 a 12.

Dr. RAUL N. QUIROGA ARAMAYO, Ph. D.
Médico Cirujano Especializado

Estudios en EE.UU. Europa y Suiza Medicina y CIRUGIA GENERAL: Bocio, Mamas, Esofago, Estomago, Apéndice, Vesícula Biliar, Hernias, Hígado, Cistitis, Neoplasias, Tumores, Quistes. CIRUGIA CARDIOVASCULAR: Corazón, Arterias, Venas, Válvulas, Fiebre, Ulcera en piernas. CONSULTORIO: Juan de la Rosa Esq. Loayza Edificio Alameda, 3er. piso, Of. 309, 10:30 a 20:30 horas. Teléfono 327322. Busca personas 367308.

CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"

Av. 6 de Agosto N° 2380 Teléfono: 343261
Busca Móvil: 321 636-320644-390222-3-4
GINECOLOGIA-MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo.
MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA: Dr. Erwin Von Landwuest, Dra. Elizabeth Meteljan.
PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.
NEUROLOGIA Y NEUROCIROLOGIA: Dr. Edgar Arené Rada.
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz.
CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas.
ANATOMIA PATOLOGIA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alonso Padilla V.
LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: Dr. Jaime Quintanilla A.
NELSON TEJADA RODRIGUEZ Cirujia General. Busca Personas 387093.
LUCINDA NOTA VIRHUEZ Ginecología - Obstetricia.
(Policonsulorio La Paz) - 6 de Agosto.

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología infantil. Consultorio: Edif. Cine Morje Campero, Primer piso Tel. 326703. Domicilio: Tel. 785612.
Consultas 18 a 20 horas.

SERVIMED
Consultorio de especialidades medicas
PANAMA 441 Esq. BUSCH. Tel. 34811 Canal 908

Dr. ROLANDO AGUIRRE C. PEDIATRIA Tel. Dom. 324970 B.P. 387918	Dr. ROSANA DE LA VEGA Medicina interna, Infectología Tel. Dom. 782814 B.P. 387015
Dr. VIDA CARRASCO R. PEDIATRIA Tel. Dom. 324265	Dr. RAMIRO PARY M. Cirujia General Tel. Dom. 347016 B.P. 367872
Dr. CHRISTIAN FUENTES ORTOPEDIA, TRAUMATOLOGIA Busca Móvil Tel. Dom. 796210 B.M. 32884	ANALISIS CLINICO MICROBIOLOGICO Dra. Brenda Esgueta Bic. Remo Esteveza Bic. Alberto Benitez Bic. Pedro Zegarra Biolog. Ernesto Sanzencena
Dr. JORGE SEJAS E. NEUROLOGIA - NEUROCIROLOGIA Busca Móvil Tel. Dom. 327853 B.M. 36022-4	RAYOS X Dr. Víctor Montano B.P. 387071
Dr. GONZALO ARAMAYO A. Ginecología - Obstetricia Tel. Dom. 341584	ATENCION A DOMICILIO LAS 24 HORAS

Dr. HECTOR LORENTE BERRIOS
Neurocirugía - Neurología
Adultos-Niños

Especialización: Universidad Nacional Autónoma de México, I.S.S.S.T.E. México D.F.
Consultorio: Mercado 1328 Edif. Mariscal Ballivián 4to piso, Of. 403. Teléf. 359263.
Atención de Hs. 16:00 a 19:30.
CEDINE: Teléf. 323181 - 360969.
Domicilio: Av. Busch 1126. Teléf. 364701-321695.
URGENCIAS: BUSCAMOVIL: Teléf. 320844 - 321636-327582.

CONSULTORIO UROLOGO

Enfermedades de riñones, uretra, genitales. Venéreas.
Dr. Orihuela Montero de Hs.
Dr. Rafael Orihuela Montero
Avenida Arce 2081. Edif. Morje
Tel. 326183.

HOMEOPATIA EN BO

Dr. Josef G. Herten
Post. grado: Asociación Médica Argentina. Escuela Médica Argentina.
TRATAMIENTO MEDICO SIN QUIMICOS. CONS. EDIF. "BALAN" Tel. 367102. Calle Mariscal 1328-206.

ACCIDENTES Y EMER

CLINICA SAN M
cirujia especializada
Paseo Orizabal 121 - 4to. piso
Tel. 34811

MEDICINA INTERNA

Dr. Edgar Cabrera Paez
Consultorio: Saavedra 2302 Of. 18
Tel. 365095 Domicilio Tel. 320718

CIRUGIA GENERAL

Dr. Hugo Morán Vela
Consultorio: Av. Arce 2316 Tel. 368955
Domicilio Tel. 325471 - 358865

NEUROLOGIA Y NEUROCI

Dr. Raúl Salazar C.
Consultorio: Clínica San Marcos de 18:00.
Tel. 328632 - 321088 Busca Móvil 320722-3-4

ORTOPEDIA Y TRAUMATO

Dr. Hector Sandova Paez
Consultorio: Clínica San Marcos de 19:00.
Tel. 328632 - 321088 Busca Móvil 320722-3-4

NEUROLOGIA Y NEUROCI

Dr. Gilberto Rojas Foga
Consultorio: Av. 17 de Octubre 2010 Tel. 320844.
Domicilio Tel. 365283. Busca Móvil 320844.

ORTOPEDIA Y TRAUMATO

Dr. Daniel Cortes C.
Consultorio: Edif. Alameda, Marz 18:00 a 20:00.
Tel. 352831. Domicilio 794781.
320844.

CIRUGIA CARDIO VASCU

Dr. Franklin Loma R.
Consultorio: Edif. Alameda, Marz 17:00 a 20:00.
Tel. 352831. Domicilio Tel. 794843

GINECOLOGIA Y OBSTET

Dr. Segundo Ornela
Consultorio Av. Arce esq. Resende Edif. Amazónica 3er. piso Tel. 366138
Domicilio Tel. 365283. Busca Móvil 320844.

RAXOS "X" - RADIO DIAGN

Dr. Raúl Guzmán
Domicilio Tel. 328632

ORTESIS Y PROTESIS

Sr. Raynaldo Flores
Domicilio Tel. 353759

LABORATORIO CLINICO - SA

SANGRE
SERVICIO DE TERAPIA INTENSIVA
ATENCION PERMANENTE

ABOGADO

ESTUDIO JURIDI

Dr. BENJAMIN MIGUEL J. ATTENDE DE LUNES A VIERNES HORAS 10 a 12

CONSULTAS Y ASesorAM

JURIDICO, TRAMITE ADMINISTRATIVO

EDIFICIO CRISTAL CALLE

ESQUINA VACACIOCHA CALLE OFICINA 401 TELEFONO 320475

LABORATOR

Dr. RUBEN TEJADA AN

Laboratorio de análisis "Roux". Analistas de Sangre, orina, bioquímica, orina, heces, etc. gastrointestinales y duodenal. y embarazo parasitológico y urológico.

Dirección: Edif. Mariscal de Ay. Mariscal Santa Cruz, Pasaje Alameda, 121 Of. 201 entre Plaza de la Paz y Pérez Velasco Tel. 366138 Dom. 321122. Casilla 2603



Una cuenta corriente en el BBA

Es sinónimo de prestigio,
Seguridad y Solvencia, para
sus operaciones comerciales.

BBA
BBA *el banco*

Banco Boliviano Americano

Cochabamba



Restos de Mons. Bernardino Fey fueron trasladados a Potosí

COCHABAMBA, 21 (PRESENCIA). Con una misa concelebrada, oficiada por seis obispos y varios sacerdotes de la comunidad católica del país y esta capital, respectivamente, se cumplieron las honras fúnebres en homenaje a quien en vida fue Obispo Emérito de Potosí, Mons. Bernardino Fey.

La "misa de funerales" estuvo encabezada por Mons. Julio Terrazas, presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia, en la Catedral de esta ciudad, junto a los restos de Monseñor Fey.

En el oficio religioso se oró por su descanso en paz y eterno, luego de haber servido "en la tierra con voluntad, humildad y sacrificio la causa del reino de Dios".

Dijeron que toda la Iglesia boliviana y del mundo entero han sentido la muerte de quien en vida fue un verdadero ejemplo de labor misionera en favor de los necesitados y pobres que habitan nuestra Patria.

CONGOJA Y ALEGRÍA

La muerte de monseñor Fey nos causa mucha congoja a todos nosotros, pero al mismo tiempo sentimos esa alegría que todos los cristianos tenemos que sentir cuando se cumple el deber y Dios nos llama para rendir cuenta de todas las actividades que hemos realizado", dijo Mons. Fernández. En la vida de Mons. Fey, encontramos hechos realmente admirables, él ha consagrado su vida al servicio de los demás, tanto en Potosí donde ha cumplido la misión de Obispo y en Cochabamba donde ha radicado por

motivos de salud, agregó el Arzobispo de Cochabamba.

El está en el santo reino y esperamos que desde allí vele por su diócesis y por toda Bolivia", finalizó Mons. Fernández.

MUCHA LABOR

"Ha hecho mucha labor como católico y Obispo de la Diócesis de Potosí a la que se ha consagrado por más de treinta años, sobre todo por los pobres y los marginados", dijo Mons. Toribio Ticona que encabezó la delegación católica potosina que llegó a esta ciudad para trasladar hasta la Villa Imperial los restos de Monseñor Fey.

Agregó que el pueblo potosino sintió mucho su deceso, principalmente el sector de los mineros y los campesinos, que vieron en él a un servidor incondicional.

Dijo que las autoridades potosinas lo han declarado "Hombre Notable y Célebre" por la labor re-

alizada en favor de la Villa Imperial, y que después de una misa de cuerpo presente, serán inhumados sus restos en el Panteón de Notables de Potosí.

A la vez que se ha declarado día de duelo departamental, este sábado, para permitir la concurrencia de toda la población a la llegada de sus restos mortales a la Diócesis que la regentó durante treinta años, agregó Mons. Ticona.

Aproximadamente a las 13:00 en avión del TAM, fueron llevados a Potosí desde el aeropuerto "Jorge Wilstermann" los restos de Monseñor Bernardino Fey, acompañados por el presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia, Mons. Julio Terrazas, varios obispos y una cincuenta de sacerdotes de la orden de los Redentoristas a la que en vida perteneció Mons. Fey.

Fabriles analizarán el desafuero sindical

COCHABAMBA, 21 (PRESENCIA). Durante los días sábado y domingo se analizará en amplia-
ción nacional de dirigentes fabriles, los problemas del desafuero sindical que se está presentando en el sector industrial privado", informó el dirigente de la Confederación, Marcelino Durán.

Señaló que "el desafuero sindical y la falta de reconocimiento a la declaratoria en comisión de los dirigentes fabriles se está generalizando, principalmente en esta ciudad".

Es deber nuestro salir en defensa y cumplimiento de los derechos que en muchos casos tienen vigencia desde hace cuarenta años atrás, dijo Durán.

En el ampliado consideraremos las medidas de "hecho y presión que tomaremos a fin de poner atajo a estas actitudes que mellan a la clase trabajadora fabril del país", agregó Durán.

Entre estas medidas de presión se considerarán las "movilizaciones", los "paros escalonados", las "huelgas parciales" y finalmente la declaratoria de huelga general e indefinida.

Señaló que en la reunión se analizarán los problemas del contrabando, la libre importación, el aumento salarial y la reposición del bono de antigüedad, que han sido vulnerados en desmedro de la protección del "derecho al trabajo de los obreros bolivianos".



La Boliviana
de Seguros y Reaseguros S.A.
Fundada en 1946

TIENE EL AGRADO DE
COMUNICAR A SUS DISTINGUIDOS CLIENTES Y
PUBLICO EN GENERAL,
QUE A PARTIR DE LA FECHA ESTAN A SU DISPOSICION Y OPERANDO
NORMALMENTE LOS NUMEROS:

PILOTO 379438 AL 379447
379451
379454 AL 379456

LA PAZ, OCTUBRE DE 1989

Las Vacaciones de Veran ☺

Están de moda y a su alcance



En un ambiente confortable que le hará sentir en el Paraíso, con el mejor servicio que usted y los suyos se merecen.

Plan Promocional para familias residentes en el país.

EN **los tajibos** HOTEL
★★★★★
SANTA CRUZ - BOLIVIA

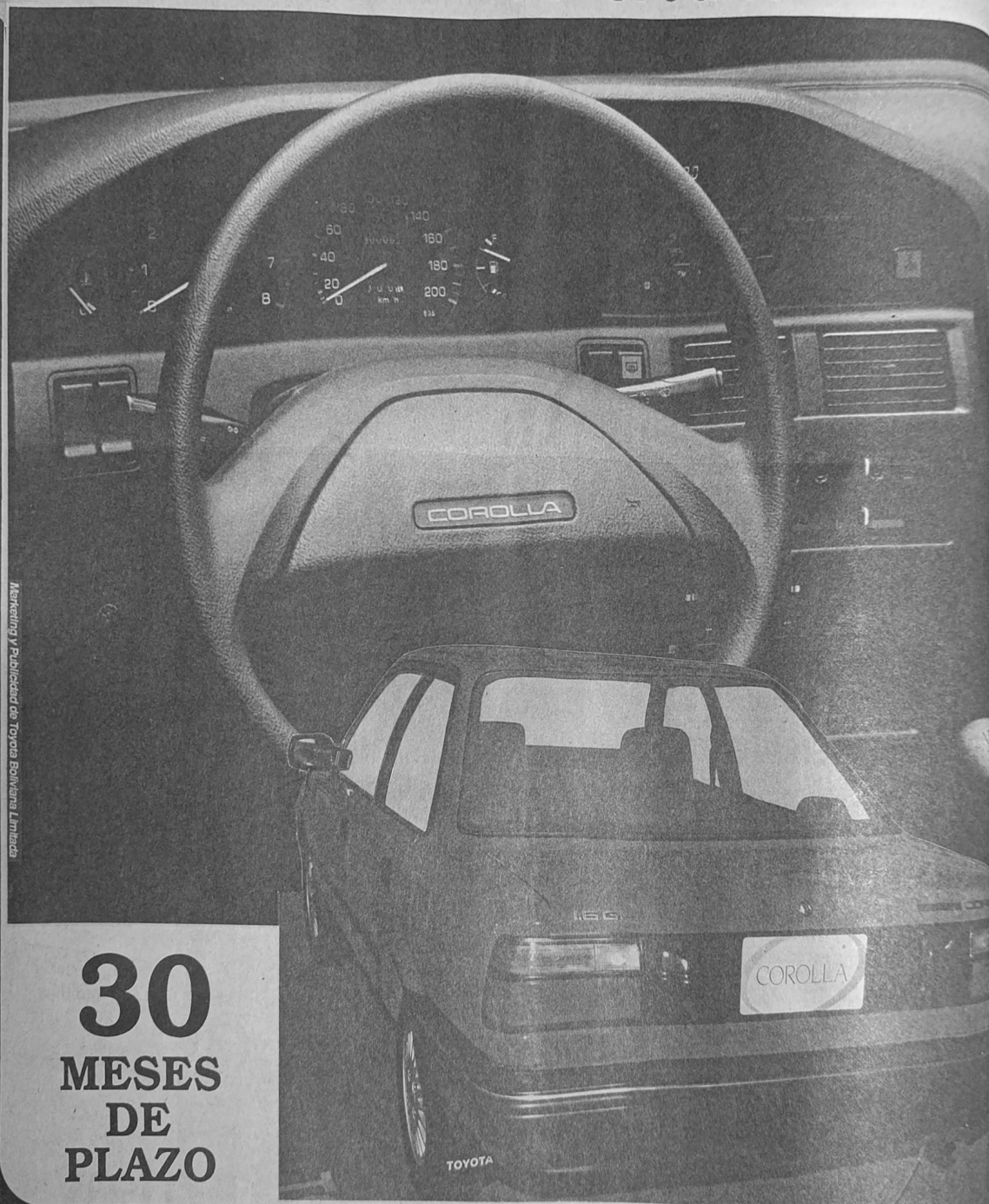
INFORMES:

La Paz: Edif. Heilmann piso 4º
Telfs. 325974-375862-322758

Santa Cruz: Los Tajibos
Telf. 30022-51000

**OCTUBRE
MES ANIVERSARIO**

SU
COROLLA
tiene un PLAN ESPECIAL
de crédito



Marketing y Publicidad de Toyota Boliviana Limitada

30
MESES
DE
PLAZO

TOYOTA BOLIVIANA LIMITADA

Av. Montes Nº 444 - Teléfono 351520 Colombia Nº 440 Telfs. 390243 - 390244 - La Paz - Bolivia



PRESENCIA

reportajes

La Paz, Bolivia, domingo 22 de octubre de 1989

3a.
sección



Misteriosos, sin que nadie sepa de dónde provenían, unos seres extraños llegaron en un objeto (¿nave?) volador a una plaza de una tranquila ciudad soviética, a comienzos de este mes. Testigos, varios de ellos niños, describieron a esos seres como altos y con tres ojos. Contaron que luego de pocos minutos, los extraños abordaron su "nave" y se alejaron. Científicos que acudieron al lugar dijeron que algunas huellas podrían ser evidencia del aterrizaje de un objeto volador no identificado (OVNI). Este hecho se sumó a una larga lista de "encuentros" y "avistamientos" de objetos voladores extraños, de los que se tienen noticias desde hace siglos, sin que se sepa a ciencia cierta, hasta ahora, qué son. En Bolivia hay también quienes cuentan haber visto esos objetos, pero nada parece confirmado... Los OVNI's siguen siendo OVNI's...



OVNI

el Gran Misterio...

los Kings Fortún

Voladores no Identificados (OVNI), "platillos voladores" (UFO) son una historia que comienza. Existió... quizá continúa y continuará. Misterio aún sigue.

mostró nítidamente hemos es- hablar de "marcianos" de la imaginación de la realidad pasaron a pensar que los llamados "extraterrestres" de la historia de la huma-

Los investigadores dicen que los albores de la tierra tienen relaciones llegados de otros Muchos otros desvirtu- de afirmaciones y se- se se trata tan sólo de alucinaciones, fan-

mente a lo anterior, cientos de miles las per- astronautas, pilotos de policas, astrónomos, meteorólogos, etc., su visto, han fotografa-

do, filmado, dibujado, descrito, y sostienen firmemente que existen.

Se ha propuesto todo tipo de explicaciones para justificar las observaciones de discos, formas ovales, esferas luminosas y otro tipo de objetos aéreos de diseños insólitos. Se ha tratado y se ha explicado de forma distinta: sobre formaciones desusadas de las nubes, globos de fuego, meteoritos, globos meteorológicos, alucinaciones o simples aparatos creados por "chillidos" en busca de publicidad.

Según las publicaciones especializadas, no todos los casos de que se tienen conocimiento pueden justificarse de esa forma. La actitud más lógica respecto a los OVNI es la de que el hombre ha de admitir una serie de fenómenos inexplicables, aunque no por eso menos reales.

La actitud de los especialistas en OVNI ha todavía más lejos. Llegan a afirmar que la tierra se encuentra sometida a la vigilancia de inteligencias extraterrestres.

Es posible que la verdad se revele mañana. Mientras tanto, la humanidad se encuentra ante un

gran número de casos desconcertantes. Desde relatos imparciales y sensatos hasta los absolutamente inverosímiles.

Las teorías son muchas y variadas. Algunas sugieren que las naves son, en efecto, extraterrestres, es decir, que vienen desde fuera de nuestro planeta. Otras señalan que, por el contrario, se trata de misteriosas naves que emergen de la entraña de la tierra o desde el fondo del mar para sobrevolar nuestro cielo.

Sea cual fuere la versión, lo cierto es que la situación provoca una serie de dudas e interrogantes que crean una expectativa inusitada.

Los relatos sobre la aparición de los OVNI en los cielos del mundo son recibidos, en muchos casos, con una sonrisa, en otros con incredulidad y también con el convencimiento de que nos encontramos ante un fenómeno desconocido, pero evidente.

En la historia de los siglos pasados se habla de "carrozas de fuego". Más adelante, de seres luminosos u otras denominaciones que, poco a poco, van señalando a los que, sin embargo, hasta ahora son Objetos Voladores no

Identificados.

De acuerdo con los datos registrados en publicaciones especializadas, en 1947 se acuñó la denominación "platillos voladores" o "platillos volantes". Más tarde se los llamó OVNI o UFO, en tanto que se creaba una actitud lógica para admitir una serie de fenómenos inexplicables, aunque no también conceptos de que la tierra se encuentra sometida a la vigilancia de inteligencias extraterrestres.

Los OVNI son cosa de todos los días. Escuchamos hablar de esas apariciones, nos informamos sobre sus características y sus detalles, pero ¿cuánto conocemos de los OVNI en realidad?

Según las estadísticas, se sabe que cada día son menos los espé- cimen. Si antes de 1960 llegaban a 65 %, ahora se ha reducido considerablemente. Hoy por hoy, tan sólo 16,8 % no cree en los OVNI, o sea que ese porcentaje está decididamente en contra de la teoría que explica la existencia de naves extrañas tripuladas o no tripuladas.

Las estadísticas muestran tam-

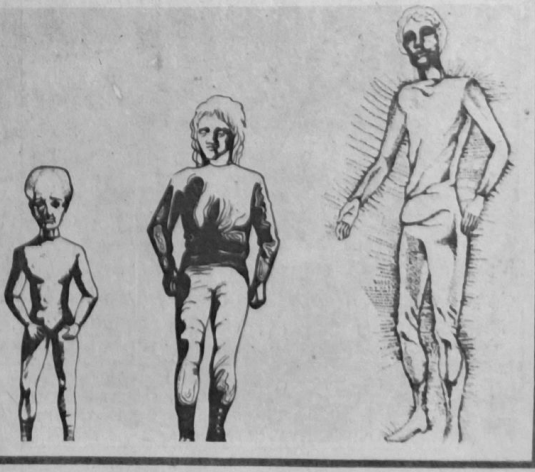
bién que de 83,2 % de los creyentes, 50 % se inclina por suponer que las naves llegan, porque llegan y se ven. El resto piensa que, verdaderamente, se trata de seres inteligentes venidos del espacio exterior para visitar nuestro planeta, observan nuestros movimientos y, quizá algún día no muy lejano, se develen los misterios y se aclaren las versiones sobre si son armas secretas de las potencias occidentales u orientales, si son globos sonda, si se trata de sistemas de espionaje ultrasecreto o, ciertamente, son seres que provienen de otras galaxias.

Sea cual fuere el origen de los OVNI y sus tripulaciones, hay más interrogantes. ¿Se trata de humanoides? ¿cómo son? Existen cientos de versiones. Unas los describen como entes pequeños de grandes cabezas. Otras como seres grandes de cabezas pequeñas. La longitud de los brazos, el número de ojos, etc. son motivo de controversia, como lo son sus naves. Grandes, veloces, en forma ovoidal, de platos, cigarrillos, etc., etc.

Se han logrado adelantos en las investigaciones que se realizan

sobre los OVNI y sus tripulantes. Se conocen detalles sobre la captura de algunos de estos seres extraños. Se especula sobre el funcionamiento de las naves espaciales y la posibilidad de que varias de estas hayan sido motivo de revisión, o se encuentren en poder de expertos de las grandes potencias.

Si bien las dudas son grandes, los OVNI son parte de nuestro diario vivir. Recientemente, científicos soviéticos admitieron oficialmente el avistamiento de las naves y de sus tripulantes. Estados Unidos puso en órbita sistemas de comunicación diseñados por científicos que, de esa manera, tratan de obtener contacto con los seres del espacio exterior. No han sido pocos los esfuerzos para acercarse a estos. Se conocen historias sobre humanos que habrían convivido con ellos en otros planetas o lugares desconocidos. Todavía nadie se atreve a contradecir teorías más audaces y tampoco hay quien admita, con evidencia, la existencia de estas naves y seres extraterrestres, por lo que lo relacionado con los OVNI sigue como un gran misterio.



En 1982 piloto del LAB tuvo contacto con un OVNI

"Mi primera y única experiencia de contacto con un objeto volador extraño, se produjo en mi vuelo de La Paz a Santa Cruz, hace siete años. De mi relato, se rieron las personas a quienes les conté y no me creyeron. Pero cuando retorné a La Paz, ASSANA había recibido varias llamadas telefónicas sobre la presencia de un OVNI en el altiplano, según me dijo el señor Aparicio, jefe de operaciones de ese organismo de control", dijo a PRESENCIA el capitán Arturo Galindo, piloto de un avión 727 del Lloyd Aéreo Boliviano, que radicó en Cochabamba.

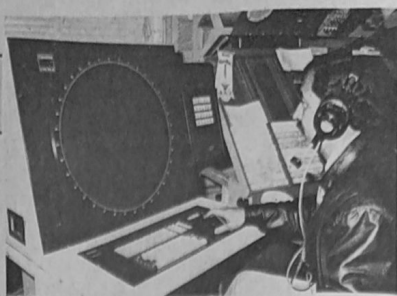
Explicó que esa experiencia se produjo en la época de invierno, cuando en el altiplano el cielo se presenta completamente despejado. Luego del despegue del aeropuerto de La Paz, a 45 millas, y cuando alcanzaba el nivel de 23.000, "vi un objeto dorado que salió violentamente del altiplano y al alcanzar el nivel en que me encontraba, se produjo una nube y en la tierra había un espacio negro. A mi ingeniero de vuelo le grité: Mira, mira ese objeto, pero el ingeniero se quedó mudo. A 10.000 pies de altura, este objeto volador dejó una estela dorada y se perdió".



"Cuando retorné a La Paz, el jefe de operaciones de ASSANA, un señor Aparicio, me llamó a la Torre de Control para ampliar detalles de mi experiencia y me dijo que él había recibido varias llamadas telefónicas informando sobre la aparición de un OVNI y eso me dio la plena seguridad de haber visto ese mismo objeto y se lo transmití a mi familia, especialmente a mi hijo para que no pase de ignorante", dijo Galindo.

Cuando se le preguntó si esa aparición le había producido algún problema en su vuelo, el capitán Galindo dijo que no pasó nada. "Era una masa dorada, pero se gasificó totalmente en el frente en el que estábamos volando. Mi ingeniero, Jorge Salamanca, no logró a ver la masa dorada, pero sí la estela dorada que dejó el objeto volador".

Recordó que en esa época del año, en invierno, el cielo es completamente limpio. No había ni una nube. "Tengo una experiencia de vuelo de 20.000 horas y en toda mi carrera he presenciado aerolitos, ráfagas luminosas y otras estelas, pero nunca semejante objeto o aparato que se desplazaba a gran velocidad", comentó.



El capitán Galindo, dijo estar seguro de la existencia de estos objetos voladores y de la presencia de seres extraterrestres. "Particularmente -dijo- me interesa que mi familia esté segura del relato que les conté luego de esa experiencia, especialmente mi único hijo...".

EN AASANA PRESENCIA, tuvo oportunidad de conversar con otros pilotos del LAB y de la Fuerza Aérea Boliviana que pidieron no ser identificados. Unos coincidieron con el relato del capitán Galindo. Otros dijeron que por conversaciones con otras personas, han podido percibirse de la presencia de estos objetos voladores, principal-

mente en el altiplano, en el sur y norte de Potosí, pero señalaron que no tenían experiencia personal.

Un jefe regional de ASSANA, capitán Selum, dijo que durante sus vuelos, principalmente al Beni, no había percibido nada. "En el Beni -dijo- se presentan siempre algunas luminosidades y sólo en las noches, lo mismo que esas estrellas fugaces. Pero no conozco ni tengo evidencia de algunas anomalías".

Al visitar la torre de control del aeropuerto internacional de El Alto, el supervisor de tránsito, Javier Barrios, dijo que en 1982 ASSANA tuvo conocimiento de la presencia de un objeto volador

sobre el nevado Illimani, reportado por un piloto. Esa oportunidad, el piloto se desplazó a la ciudad.

Explicó que ASSANA controla sobre las líneas aéreas, el Radar y la comunicación de terminal a terminal, pero no tiene conocimiento desde el momento en que el avión está en el aire, control y comunicación son permitidos por el control de tráfico aéreo, pero no se permite el aterrizaje en los vuelos de "baja", dijo.

AVISO PERMANENTE

ENTIDAD FINANCIERA COMUNICA A LOS SIGUIENTES DEBIDORES, QUE MANTENDRA ESTE AVISO PERMANENTE, SIN BREVEDAD POSIBLE NO SE APERSONAN A PAGAR SUS OBLIGACIONES O NO CONVIENEN ARREGLOS EN EL OMBUDSMAN JURIDICO, CALLE LOAYZA N° 250 OF. 403, SIN PERJUICIO DE LOS PROCESOS EJECUTIVOS INICIADOS O POR INICIARSE.

DEUDOR

AVICOL
ANDINA LTDA.
YOLA ASSEF DE NALLAR
SICKINGER Y CIA
MARIO BARRIENTOS ARCE
RAUL GOROSTIAGA ALCOREZA
SAMUEL GARRON RETAMOZO
RAUL NAVARRO ESPINOZA
EBCO LTDA.
FRANCO AG. GENERALES DE ADUANA
ARMANDO TORREZ PEÑALOZA
LUIS F. BELTRAN HEREDIA
RAUL VIRREIRA VALDA
JOSE LUIS RODRIGUEZ LEYTON
AIDA GARRON DE BRADBURY
ESTEFA GUARACHI DE CANO
ROLANDO BOWLES SALINAS
MARCO DECORMIS BENAVIDES
MARIO RAMIRO D'ALENCAR
ALFREDO OMISTE FLORES
CARLOS ROJAS AZURDUY
LUIS EMILIANO MONTERREY
PRUDENCIO MORALES PEREIRA
VICTOR FLORES VELA
RENE OSSIO VELASCO
MARIA GUZMAN DE VALDIVIA
COMERCIALIZADORA "COPACABANA"
DISEÑO Y LINEA LTDA.
CARGA AEREA TRANSPORTADA
JOSE OLART ARINEZ
MAGDALENA ALDASOSA DE SUAREZ
ESPERANZA DEL CARPIO DE ARRIEN
SOFIA YUREIDINI HIZA
CARLOS SAGARNAGA RONCAL
MIGUEL MAREMBERG
ANA IRAHOLA DE CAPRILES
JORGE COUSOLICH AYALA
JOSE LUIS EDUARDO
RAUL SORIA DIEZ CANECCO
JORGE BAUTISTA LOPEZ
LUIS SAUCEDO PAZ
FERNANDO NEGRI TUBERT
ANDREA SANCHEZ MALDONADO
CARLOS EGUINO EGUINO
FRANCOISE ESTRADA DE MEDINA

GARANTE

HUMBERTO NUÑEZ DEL PR
FERNANDO SORIA SALINAS
ANA MARIA NALLAR DE RO
HERBERT SICKINGER
EDUARDO QUIROGA ARCE
JACK ANTELO SOLIZ
LUIS NATTES ARMAZA
ADOLFO CASTILLO ARANA
SICKINGER Y CIA
LUIS F. BELTRAN HERNANDEZ
GABRIEL ARTEAGA CABRE
JOSE LUIS RODRIGUEZ CO
MARIO GARRON ORDONEZ
JULIO CANO ESPEJO
ADRIAN SUAREZ VALDA
CARLOS CLAROS PAREDES
AUGUSTO PEREIRA MARTIN
WALTER BERMUDEZ ROBLE
HUGO VALENCIA BASCOPE
HUMBERTO MEDINA JARA
MARCELO OSSIO VELASCO
HERBE PARDO NORIEGA
RENE OCAMPO MONJE
JUAN CARLOS BORADARZA
ROBERTO VELARDE ARIAS
RAMON ANDONIS
RAUL NAVARRO ESPINOZA
CAFE "ELENITA"
NANCY T. DE PAZ
MARINA PANDO PARI
RAYMI CARRASCO
FELIX LUNA QUIROGA
FEDERICO VEGA ROCA
JORGE RENGEL SILLERCO
ALEJANDRO SOSA TIEBER
NELLY Y EGUINO VIDA DE
CARLOS ESTRADA MEDINA



Cumplió años la niña DANITA BELLOT. CARAZA-BAL con este motivo es agasajada con un té y una fiesta junto a sus pequeñas relaciones agasajando su 3era. velada, en esta ciudad.



SEGUNDA INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, Gerencia Industrial, invita a firmas legalmente establecidas, a presentar propuestas para la siguiente invitación:

N° INV. 48/89 N° PEDIDO GID-3110-89 MATERIAL ARENA PARA PULIR CHAPAS DE ACERO DE TANQUES

El pedido de cotización puede ser recogido en las oficinas de Asesoría Legal GID, Avenida Salamanca N° 0722 (Cochabamba) a partir del 19 de octubre de 1989, previo pago de Bs. 5.- por unidad, en el horario de 14.30 a 16.00.

Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas indicadas hasta horas 14.30 del día 30 de octubre de 1989.

Cochabamba octubre de 1989.
RELACIONES PUBLICAS Y P. F. B.

Hay que partir de XEROX

¡Atención!

15%

Hasta fin de año



- ☐ Pantalla de 15 caracteres
- ☐ Memoria de 3.000 caracteres
- ☐ Inserción de papel automático
- ☐ Corrector automático
- ☐ y mucho más



- ☐ Pantalla de 15 caracteres permitiendo revisar todo el texto
- ☐ Memoria de 32.000 caracteres
- ☐ Le permite revisar el texto región por región antes de imprimir
- ☐ Usada como impresora de alta calidad para su computadora.



- ☐ Pantalla de 80 caracteres (3 líneas) de caracteres
- ☐ Editora de documentos y formatos
- ☐ Diseñada para impresora o terminal interactiva
- ☐ Digite a la 6020 que es lo que quiere encontrar "Ella le mostrará la información"

Aproveche esta oportunidad y parta con cualquiera.

Con la garantía de XEROX® Servicio técnico especializado y provisión permanente de materiales

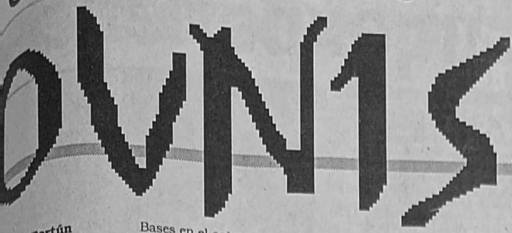
La Paz:
XEROBOL LTD.
Av. Arce Esq. Campos
Edif. Illimani Tel. 370192-5

La Paz:
OFICENTRO
Av. Camacho No. 1421
Edif. 370196

Santa Cruz:
XEROBOL LTD.
Calle Warnes No. 5
Tel. 39874

Cochabamba:
XEROBOL LTD.
Calle Jordán EO-217
Tel. 22801

casos y cosas de



casos y cosas de

casos y cosas de

casos y cosas de

casos y cosas de

casos y cosas de

casos y cosas de

casos y cosas de

casos y cosas de

casos y cosas de

casos y cosas de

casos y cosas de

casos y cosas de

casos y cosas de

casos y cosas de

casos y cosas de

casos y cosas de

casos y cosas de

Bases en el océano

Los OVNIS tienen sus bases de aterrizaje en el fondo de los océanos, principalmente en el Atlántico, asegura el norteamericano Hurlak, experto en comunicaciones extraterrestres.

Su existencia fue comprobada por las flotas de Estados Unidos y la Unión Soviética que vieron radio al penetrar en la zona de fienden las bases de los OVNIS, asegura Hurlak.

Un campesino examinado reveló hoy haber sido sometido a un minucioso examen por un ser extraterrestre mientras descansaba en su casa situada en "Coro", en San Juan de Puerto Rico. El campesino, Luis Sandoval, de 74 años, narró que un hombre de apenas un metro de altura, vestido de verde y con una llana a la cabeza y le examinó los pies.

Terminado su examen, dijo Sandoval al diario "El Vocero", el rayo en medio de un ruido ensorrecido "similar al que producen los aviones a reacción". En pruebas de sus afirmaciones, mostró árboles ubicados alrededor de donde el presunto extraterrestre según Sandoval, tenía una cara semejante a la de los gorilas.

Un extraño esqueleto que podría ser el de un niño extraterrestre, según los primeros informes a una playa panameña. La extraña tumba de la roca, similar al famoso esqueleto de la playa de Erendira encontrado en 1972 en el territorio mejicano de Baja California.

Francisco Ramón de Aguilar, sicólogo y adivinator español que trabaja en Panamá, dijo tener bien guardado el esqueleto al que considera uno de los descubrimientos más importantes de la humanidad.

OVNIS sumergibles. Un misterioso submarino localizado en aguas noruegas actualizó el enigma de otros dos sumergibles "nunca identificados" detectados en 1960 en el Golfo Nuevo, en la Patagonia argentina. Los dos submarinos, "probablemente soviéticos", fueron avistados en la zona "barrida por el aire y mar durante más de cuatro días".

Expertos de la marina de Estados Unidos, llegados especialmente con nuevas armas submarinas, participaron también en la caza de los misteriosos navíos cuya presencia no pudo detectarse tras una semana de búsqueda.

Armas estratégicas. Un coronel yugoslavo aseguró que los platos voladores son una nueva arma estratégica de potencial limitado y que las fuerzas militares que la utilizan financian películas y series de televisión de ciencia ficción, con el propósito de mantener la ilusión de que son naves venidas del espacio exterior.

rior.

El teniente coronel Stepan Korda, afirmó que los platos voladores son en realidad "envases de plástico ligero llenos de helio u oxígeno llamados globos de navegación automática por los especialistas militares que los manejan".

Victima de un OVNI

Un japonés afirmó haber sido víctima de un OVNI avistado desde hace más de una semana en diversos sitios de Laplandia sueca.

Eero Lammi, de 19 años, residente en Uleaborg (Finlandia), llevaba en el pecho huellas rojas que le produjo un "rayo luminoso" procedente de dos esferas chipseantes que se desplazaban a ras de la tierra.

Las fotografías tomadas del lugar, muestran la herida totalmente calcinada, mientras que en el contorno se divisan las huellas de ocho pequeños círculos.

BUEN SUELDO Y PORCENTAJE SOBRE VENTAS

FABRICA NACIONAL NECESITA

persona residente en La Paz, como encargado de agencia de materiales de construcción en esa ciudad. Los interesados(as) pueden enviar a casilla N° 1410 de Santa Cruz, indicando datos personales, experiencia comercial, conocimientos administrativos, garantía real o bancaria que pueda ofrecer dirección y teléfono en La Paz.

EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA N° 53 69

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legítimamente establecidas en el país, presentar propuestas para la provisión de:

"MATERIAL REFRACTARIO PARA BOCA DE CUBA"

El Pliego de Especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar en las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Avenida Villazón N° 1968), previo empuje de Bs 20.

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/o Oficina Gestoría (La Paz) hasta horas 15:00 del día 14 de noviembre de 1989, bajo el rubro de:

EMPRESA METALURGICA VINTO REF. PROVISION MATERIAL REFRACTARIO PARA BOCA DE CUBA

Oruro-Bolivia

Oruro (Vinto), octubre de 1989

LA EMPRESA

HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS COMUNICADO DE LA COMISION DE PROTECCION Y ATENCION AL MENOR

Atenta a la ciudadanía en general, que la Comisión de Protección y Atención al Menor, en cumplimiento de sus funciones, está recibiendo denuncias sobre menores que se encuentran en algunas de las siguientes situaciones:

LOS PELIGROSOS, INSALUBRE O DE PELIGRO MORAL:

Los Peligrosos: La carga y descarga de pesos desproporcionados a la capacidad física del menor; el uso de armas, bombas, explosivos y minas, el trabajo en sierras circulares, fundición de metales o soplo bucal de transporte de materiales incandescentes, el trabajo de albañilería o pintado de muros en los que se utilice andamios.

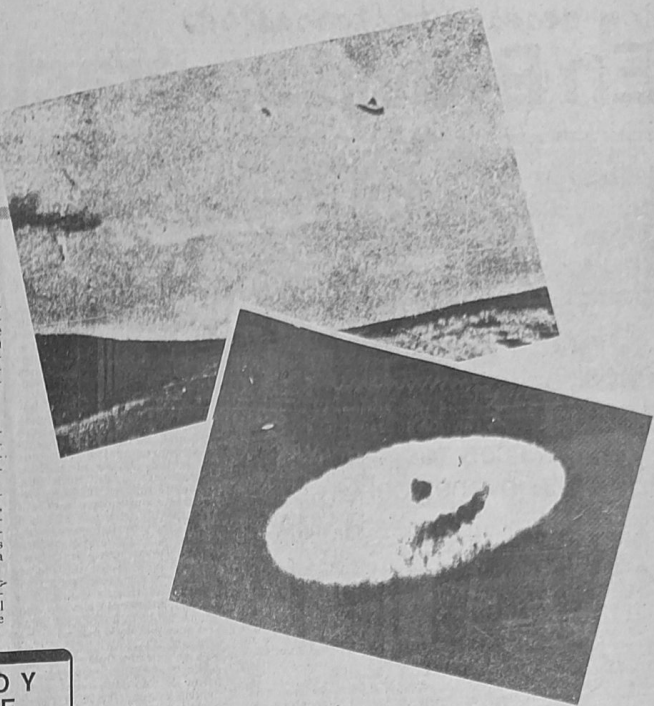
Insalubres: Son los que se realizan en locales de destilación de alcoholes, fabricación de bebidas o de drogas, fabricación de albayalde, minio o materia colorante tóxica, manipuleo de pintura, esmalte o pintura en calles, plazas, paseos en altas horas de la noche, como venta de tabaco, folletos o baratillos, en los que se practique hipnotismo.

Peligro Moral: Se considera los trabajos realizados en salas de espectáculos obscenos o en talleres donde se manipulen, fotografien y filmen material pornográfico, salas de juego, envite o billares, espectáculos de magia, canchales, chicherías, tabernas y lugares de expendio de bebidas alcohólicas, los trabajos en calles, plazas, paseos en altas horas de la noche, como venta de tabaco, folletos o baratillos, en los que se practique hipnotismo.

Dichas denuncias serán recibidas en La Paz en las oficinas de la Comisión: Edificio Tobías, piso 7 Of. 701 en la calle Potosí, casi esquina Colón N° 1285.

Cochabamba:
Potosí:
Oruro:
Chuquisaca:
Santa Cruz:
Tarija:
Buenos Aires:
Paraguay:

Plaza 14 de Septiembre - Palacio Municipal.
Brigada Parlamentaria Potosina en oficinas de CORDEPO.
Edificio Prefectura del Departamento
Plaza 25 de Mayo, edificio ICIA
Prefectura del Departamento
Casa Cívica - Plaza Luis de Fuentes
Prefectura del Departamento
Prefectura del Departamento.



CASA KAVLIN presenta su: LIQUIDACION BLANCA

White-Westinghouse

Aproveche ahora que los precios de los productos WHITE-WESTINGHOUSE están por los suelos. Vea que precios



y se los llevamos de CASA KAVLIN a su casa.



CASA KAVLIN S.A.

La Paz Potosí 1130



Con seres extraterrestres

En Bolivia se practican experiencias

En el camino a La Palca, al sur de la ciudad de Potosí, se tuvo la primera experiencia con siete jóvenes del Grupo



Luis Mostajo

RAMA

Por Manuel Benítez Laroca

Según el relato que hizo a PRESENCIA el señor Luis Fernando Mostajo, como miembro del grupo RAMA, tanto en La Paz como en Cochabamba, Santa Cruz y Potosí, existen grupos organizados que practican experiencias de contactos telepáticos con seres extraterrestres. La primera se realizó en 1979, y fueron siete jóvenes los que asistieron al lugar de-

nominado "Las Animas", cerca a una laguna existente en el camino a La Palca. Pero el 23 de octubre de ese mismo año, ya fue un grupo de 45 personas que tuvo una experiencia colectiva, ya no en el sur de la ciudad sino en la región norte.

Mostajo explicó que esas experiencias son de preparación fisi-

ca, mental y espiritual que nacieron en 1974 en Lima, mediante un grupo de jóvenes peruanos que encabezaba Sixto Paz, considerado el coordinador mundial con seres extraterrestres. Los jóvenes, al haber iniciado la serie de contactos telepáticos fueron invitados a las experiencias de adiestramiento y contactos físicos.

A través de estos contactos con los jóvenes peruanos se evidencia que ciertamente los extraterrestres no están por casualidad entre nosotros y no aparecerían recientemente sino mucho tiempo antes, coordinando programas de colaboración, planes de ayuda, misiones o como queramos llamarlos.

En todo caso, ellos buscan contactos aislados con determinado grupo de personas, pero que sean diferentes del común de la gente y puedan demostrar y asumir una actitud cada vez más positiva y más tolerada. "Entonces, dijo, el nombre que los visitantes extraterrestres plantearon para esta serie de contactos que se inició en 1974, en el Perú, fue convenido en RAMA, que invertido significa AMAR. Los extraterrestres buscaron otra palabra que no solo se refiera a la acción del amor [ya que Dios representa el amor como un sentimiento elevado que unifica e integra a todos los hombres más allá de lo físico o lo espiritual].

Es así que el grupo y la preparación que él iba a dispensar a través de contactos, busca la finalidad de que todos se acerquen hacia esa actitud y puedan lograr una acción positiva a través de sus propias imágenes entre los demás. Acotó que en la simbología antigua, RA significa sol y MA es tierra. Entonces, esa preparación debe buscar en nosotros la práctica y la disciplina de vida que podamos lograr y sermos, sobre los demás, LUZ a través del ejemplo, pero esa preparación comienza con uno mismo.

EN BOLIVIA
El grupo RAMA en Bolivia, tiene distinto origen al de Perú, aunque fueron los mismos extraterrestres los que buscaron la comunicación, y aquí nosotros la buscamos y sabemos por qué la buscamos. "En mi caso, por muchos años he vivido en el sur del Perú en la ciudad austral de Tac-

na, y tuve oportunidad de participar de este grupo de preparación y comprobar la autenticidad de estos contactos a través de una invitación que me hicieron los mismos seres extraterrestres para el 8 de diciembre de 1978, a 50 kilómetros de la ciudad de Tacna, en una serranía, para tener una comunicación directa y entablar los contactos".

Es así que a las ocho de la noche, donde nos habíamos situado, emergió de entre los cerros un OBJETO de forma LENTICULAR que, manteniéndose estático por unos segundos, comenzó a desplazarse intensificando y apagando su fuselaje. "Inmediatamente, dijo, yo traté de darme todas las explicaciones posibles para ver si aquello que observaba era real o estábamos experimentando cualquier otro acontecimiento o fenómeno natural, o simplemente obedecía a un manejo o un control interno o algo material".

Este objeto comenzó a desplazarse a través de un horizonte y me sentí motivado, justo arriba donde nos encontrábamos reunidos, apareció otro objeto de mayor tamaño, anaranjado profundamente, pero suspendido y manteniéndose diagonalmente estático alrededor de 30 segundos, y comenzó a ascender hasta perderse en el firmamento.

Una semana después, me encontraba de retorno a La Paz para continuar con mis estudios, y en la región sur donde vivo (Chasquipampa), tuve la única referencia de que vivían algunas personas que habían participado de estas experiencias y contactos en Lima, e inicié una búsqueda para ponerme en contacto a fin de compartir las experiencias que habíamos tenido y si era posible establecer un grupo en nuestro país. Los ubiqué y conocí a uno de estos "muchachos" que recibía comunicaciones telepáticas de seres extraterrestres: fue él quien recibió una primera invitación para siete personas para tener una primera experiencia de contactos, por lo que se llamó el programa RAMA, aquí en Bolivia.

EL CONTACTO
Los invitados fuimos hacia el sur de la ciudad, camino a Palca en el sector denominado "Las Animas", cerca a una laguna, para

tener un primer contacto a las 9 de la noche. Ese día llovía bastante, y pensábamos que si había que realizar un contacto sería físico porque no íbamos a lograr nada. Curiosamente, a eso de las nueve menos cuarto, dejó de llover y comenzó a abrirse nuestro horizonte, definiéndose claramente el colchón de nubes hasta las faldas del Illimani y debajo del colchón de nubes, a la hora señalada, descendieron cinco objetos que se les podía ver con largavistas. "Lo curioso de este acontecimiento, dijo, es que una vez que estos objetos estaban suspendidos en el cielo, comenzaron a proyectar ases de luz como si tuviesen grandes linternas incorporadas en las naves y cubriendo grandes extensiones de terreno. Esas luces eran circulares y de distintos tonos".

A partir de ese día, ya no fueron siete los invitados a los contactos sino más, por ejemplo para el del

23 de octubre, contrabamos concentrados en esta experiencia de personas que estas experiencias servían, en una escuadrilla de nuestra, marcó un hito en el trabajo que llorando puesto, entonces todas inquietudes a dad del contadas, y nos abo nuestras exper con un mena de paz y armona traído estos a mos a recibir una experiencia cen como un contacto físico. LA EXPERIENCIA Esa experiencia

FONDO DE PENSIONES DE TRABAJADORES DE LA BANCA PRIVADA

INVITACION

Se invita a las Empresas Consultoras y/o profesionales especializados en Matemáticas Actuariales, legalmente establecidas en el país y se encuentren inscritos en el Registro del Colegio de Economistas, a presentar sus propuestas de servicios para la elaboración del Primer Estudio Matemático Actuarial del FPTBP.

Las especificaciones técnicas de referencia se encuentran a disposición de los interesados en la Secretaría General de la Entidad.

Las propuestas deberán hacerlas llegar en Sobre Cerrado a la Secretaría General del FPTBP, piso 11º del Edif. de la Cámara de Comercio (Av. Mariscal Santa Cruz Esq. Colombia), impostergerablemente hasta el día viernes 27 de octubre de 1989 a Hs. 18.

La Paz, octubre de 1989



CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA

INVITACION

Se invita a profesionales abogados, egresados y estudiantes de últimos cursos de la Facultad de Derecho, a presentar sus Curriculum-Vitae para desempeñar el cargo de JUEZ DE MINIMA CUANTIA DE LA CAPITAL, a fin de que la Corte Superior de Justicia pueda considerar la elección para esta importante función pública en estricta aplicación de lo dispuesto por el Art. 145 de la Ley de Organización Judicial.

Los interesados deberán recabar el formulario correspondiente del Departamento Financiero de esta Corte Superior, y munidos de sus antecedentes podrán apersonarse al JUZGADO PRIMERO DE PARTIDO EN LO CIVIL, ubicado en el 6º piso del edificio Arco - Iris, calle Yanacocha N° 441.

La Paz, octubre de 1989

Dra. Willma Alarcón de Bustillos
SECRETARIA DE CAMARA DE LA PRESIDENCIA
CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA

EL 31 DE OCTUBRE SE ACABA EL PLAZO

TODOS LOS PROPIETARIOS DE PREDIOS RURALES MEDIANOS Y GRANDES, DEBEN CONSULTAR Y LUEGO INSCRIBIRSE EN LA COLECTURIA MAS CERCANA PARA OBTENER SU CARNET DE CONTRIBUYENTE.

SIN EL CARNET DE CONTRIBUYENTE NO PODRA OBTENER PRESTAMOS BANCARIOS NI REALIZAR TRAMITES ESTATALES

INSCRIBETE EN: EN LOS DEPARTAMENTOS DE LA PAZ, ORURO, POTOSÍ, COCHABAMBA, CHUQUISACA Y TARIJA
INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR Y CATASTRO NACIONAL
(OFICINAS Y UNIDADES MOVILES)

EN EL DEPARTAMENTO DE SANTA CRUZ

- FEDERACION DE GANADEROS DE SANTA CRUZ (FEGASACRUZ)
- ASOCIACION NACIONAL DE PRODUCTORES DE LEGUMINOSAS (ANAPD)
- FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS AROCCERAS (FENCA)
- ASOCIACION DE AVICULTORES (ADA)
- PROMASOR (PRODUCTORES DE MAIZ Y SORGO)
- FEDERACION DE CAÑEROS DE SANTA CRUZ

EN LOS DEPARTAMENTOS DE BENI Y PANDO

- FEDERACION DE GANADEROS DE BENI Y PANDO (FEGABENI)

NOSOTROS TAMBIEN CONTRIBUIMOS

DIRECCION GENERAL DE RENTA INTERNA



En Bolivia se practican...



Luis Mostajo

(Viene de la pág. 5)

...dido comprobar una vez más el apoyo que nos vienen prestando a través de la presencia física de sus naves en distintos sectores de la ciudad y sabemos que estas experiencias según produciendo porque sabemos que estos guías extraterrestres están buscando ese contacto visual con nosotros como de personas, y sabemos que al mismo tiempo de cuestionarnos sobre las posibilidades de ser guías del universo, nuestros cuestionamientos también sobre la existencia.

Entonces, la presencia física de seres extraterrestres en distintas ciudades de nuestro mundo, hace que el hombre, consciente o inconscientemente, se cuestione sobre aquellas posibilidades y abre el destino de nuestra propia vida. En estos meses, no sería nada raro que los adiestramientos vayan incrementándose porque además de la presencia de estas naves, nos hacen cuestionar aspectos muy profundos. Son algo así como una llamada de atención sobre lo que está sucediendo en nuestro mundo, es decir el desequilibrio extremo a que estamos llegando en muchos lugares como las guerras, el hambre, y la miseria que si de alguna manera hubiera una acción mancomunada, podríamos superarla.

NO HAY PELIGRO

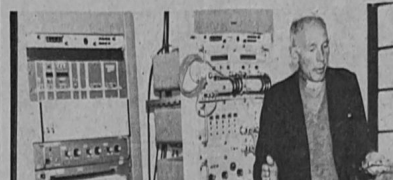
Considera que la presencia de estos seres no tienen objetivo pre-determinado, como una invasión, por ejemplo. Nosotros, en nuestra experiencia de más de 10 años, hemos presenciado muchísimas cosas, que además del conocimiento que nos han brindado y que está a disposición de cualquier persona, la respuesta de ellos ha sido que si hubieran querido conquistar nuestro mundo lo hubiéramos hecho mucho antes de que ustedes hubiesen desarrollado la flecha o la pólvora. En-ferces, sabemos que la presencia de estos seres extraterrestres se remonta mucho más allá de lo sucedido en las pampas de Nazca o en la isla de Pascua y en otros lugares de nuestro planeta. Todo el mundo cree que es un arma secreta de alguna potencia, pero la presencia misma de las naves hace suponer que sería un arma secreta muy conocida por todos, porque sabemos que quien logre controlar la gravedad, como lo hacen estos objetos haciendo desplazamientos con cortes bruscos en ángulos rectos o subir o bajar a voluntad, tendría dominio absoluto, y creo que seríamos

conquistados. Sobre la aparición de estos objetos extraterrestres en Rusia, Mostajo dijo que han preguntado a los seres extraterrestres sobre el acontecer mundial o nacional. Sabemos que la Perestroika, por ejemplo, o los cambios producidos en Rusia, serían motivados y orientados por contactos que habrían tenido muchos de los científicos rusos con seres extraterrestres a través de la nave orbital rusa que permanentemente está tripulada y en órbita alrededor del planeta Tierra. "Creemos que es ahí donde la atención mundial se ha centrado en los últimos meses y quizá sea el lugar ideal para que además de los procesos que se están viviendo en Rusia, se comience a sembrar la semilla de esos cuestionamientos propios de la presencia de extraterrestres en nuestro mundo".

Hizo notar que la presencia de naves extraterrestres se está produciendo en América del Sur y Centro América, donde se centra la atención de estos seres extraterrestres en lugar de los países industrializados. Eso se debe quizá al propio condicionamiento de vida en el que nosotros mismos nos estamos desenvolviendo. Sabemos que en Perú, Chile, Bolivia, y Argentina, han ido sembrando experiencias de contacto y el primer coordinador mundial de los contactos es el peruano Sixto Pica conocido en muchos círculos, y dio dos conferencias en las Naciones Unidas.

En Bolivia, se practican estos contactos y experiencias a través de grupos en Cochabamba, La Oruro, Potosí y en Santa Cruz. La actividad de contactos no se ha centrado solamente en La Paz, sino que se ha difundido y se logró establecer contacto en estos departamentos. "No es nada imaginario, la presencia de estos seres. Tampoco es ficticio y el grupo RAMA ha dado pruebas de la veracidad de los contactos a través una invitación abierta a periodistas. Prueba de ello, ha habido una demostración ante más de 50 periodistas en Chirpa, Perú, y pensamos que no hay nada misterioso, no hay nada oculto y creemos que bajo la luz del sol todo está claro para verificar las cosas en su verdadera magnitud".

Habría otra experiencia. Pero se hará la consulta para que se realice en Bolivia. Si se ha dado en Perú, bien podría llevarse a cabo en Bolivia. Para noviembre, los guías extraterrestres han anunciado experiencias muy importantes y estimamos que para la última semana de ese mes, pueda ser factible una experiencia de esa naturaleza. De todas maneras, nosotros vamos a elevar a consulta y espero que podamos extender una invitación. Como vera, el caso OVNI y el Grupo Rama, es de conocimiento mundial porque se han escrito libros. Hay artículos de periódicos, filmaciones, que avalan el trabajo que se viene desarrollando no con afán de hacer una nueva religión o una nueva secta. Por el contrario, el grupo Rama se mantiene al margen de todos estos movimientos. "Nosotros decimos: viva su propia verdad y cuando ésta se base en el amor, se cultiva lo mejor de nosotros mismos. Quizá lo más importante y el mensaje de estos seres entre nosotros, es de paz, y que debemos superar los errores del presente".



Director del Observatorio San Calixto: "Mientras no lo demuestren, no acepto que OVNIS sean algo objetivo"

"Mientras no me lo demuestren claramente, no acepto que los OVNIS (Objetos Voladores No Identificados) sean algo objetivo", expresó el director del Observatorio San Calixto, Ramón Cabré S.J., al requerirle su opinión sobre la presencia, como registra la prensa nacional, de estos objetos y seres extraterrestres en diferentes puntos de la tierra.

Dijo que dichas versiones no tienen base científica y que comentarios de personas autorizadas aseguran que la mayor parte de dichos relatos no son objetivos, aunque a ratos da la impresión de ser un relato objetivo "pero se hace muy raro que haya coincidido nuestra civilización con la evolución de otro planeta".

El padre Cabré, que desde hace 30 años trabaja en el mencionado Observatorio, manifestó que la repercusión que tienen estas informaciones se debe a la psicología humana que es propensa a los hechos curiosos, misteriosos o maravillosos.

Aseguró que el Observatorio San Calixto "nunca registró la presencia de OVNIS" y cuando en alguna ocasión alguien hizo la denuncia, se procuró dar una respuesta y se determinó que se trataba a veces de aviones que volaban a gran altura, por lo que no se escuchaba el ruido de sus motores y en la mayoría de los casos "cuando uno sale ya no se

ve nada, tal vez la otra persona se imaginó completamente". Reconoció que hubo una etapa en que algunas organizaciones tomaron en serio estas versiones, pero de lo que se trataba era de "seres terrestres con una tecnología para algunos (países) desconocida".

IGLESIA

Cabré indicó que la Iglesia "no objetaría desde el punto de vista de la Biblia, de las enseñanzas de que transmite la posibilidad de que existan seres racionales en otros planetas. Nos llama la atención que Dios haya hecho esto con derroche de creación sólo para llegar a vislumbrar una luminosidad tenue donde hay miles de millones de estrellas, habría esta razón para pensar que Dios ha puesto seres racionales en planetas de otras estrellas alejadas millones de años luz. Sin embargo, no habría objeción, pero no hay tampoco un argumento sólido a favor".

Mientras que desde el punto de vista científico, la posibilidad de que hayan otros planetas con seres racionales, existe con una probabilidad muy pequeña de que la materia haya evolucionado como evolucionó en la tierra y sería lógico pensar que existan seres en otros mundos, "pero la posibilidad de la existencia ya es un salto que no se puede dar", añadió.



Se requiere DISTRIBUIDOR/REPRESENTANTE

Empresa de Venta Directa (puerta a puerta) de Cosméticos y Afines con actuación internacional, desea comercializar sus productos en el mercado local. Apoya planificación, implementación operativa y entrenamiento personal.

Escribir a Sr. A.G.

Güemes 743 (1640) Acassuso - Pcia. BUENOS AIRES ARGENTINA

SECRETARIA EJECUTIVA

IMPORTANTE INSTITUCION FINANCIERA DE NUESTRO MEDIO REQUIERE SERVICIOS DE UNA SECRETARIA EJECUTIVA PARA LA DIVISION DE CREDITOS Y LOS SIGUIENTES REQUISITOS:

- BUENA PRESENCIA
- EDAD DE 25 A 30 AÑOS
- BUEN NIVEL DE DACTILOGRAFIA, TAQUIGRAFIA Y REDACCION PROF
- CONOCIMIENTO DE INGLES, MAQUINAS COMPUTADORAS P (WORD PERFECT, LOTUS, ETC).

LAS POSTULANTES DEBERAN REMITIR SU CURRICULUM VITAE, PRETEN SUELDO, FOTOGRAFIA RECIENTE A LA CASILLA N° 1283 LA PAZ. HASTA EL DIA 1 OCTUBRE DE 1989.

EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA N° 51/89

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar propuestas para la provisión de:

"LADRILLOS REFRACTARIOS PARA SOLERA"

El Pliego de Especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar en las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Avenida Villazón N° 1966), previo em-poco de Bs 20.

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/o Oficina Gestoría (La Paz) hasta horas 15:00 del día 14 de noviembre de 1989, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO REF: PROVISION DE LADRILLOS REFRACTARIOS PARA SOLERA. Oruro-Bolivia

Oruro (Vinto), octubre de 1989

LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA N° 58/89

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar propuestas para la provisión de:

"MATERIAL REFRACTARIO"

El Pliego de Especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar en las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Avenida Villazón N° 1966), previo em-poco de Bs 25.

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/o Oficina Gestoría (La Paz) hasta horas 15:00 del día 14 de noviembre de 1989, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO REF: PROVISION DE MATERIAL REFRACTARIO Oruro-Bolivia

Oruro (Vinto), octubre de 1989

LA EMPRESA

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Entidad de promoción y educación popular requiere del siguiente personal para trabajo en área urbano popular. Formación profesional: Técnico Agrónomo, con conocimiento de Veterinaria en animales domésticos. Experiencia de trabajo: Preferentemente en el altiplano y en campos solares. Con conocimientos y práctica en educación popular. Edad: De 25 a 40 años. Disposición de trabajo en equipo y durante los fines de semana. Enviar curriculum hasta el día viernes 27 de octubre a la casilla de correo # 1479-La Paz. TECNICO AGRONOMO. La Paz 20 de octubre, 1989

¡ATENCIÓN! FRIGORIFICOS

COMPRESOR PARA REFRIGERACION PARA NH3-R12 DE 30 HP
FABRICADORA DE HIELO EN ESCAMA CON NH3 DE 160 KG/HORA
S.S. LOCRUZ S.R.L.
Tercer anillo externo 1277 Tele. 36971 - 72799
Box 445 Santa Cruz - Bolivia

SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL INDUSTRIAL S.A.C.I.

COMUNICAMOS A NUESTROS CLIENTES, ESPECIALMENTE A LAS FARMACIAS QUE DISTRIBUYEN NUESTROS PRODUCTOS, QUE LOS SRES. JESUS CASTILLO BALBOA Y MIGUEL ANGEL CASTILLO ALVAREZ, NO ESTAN AUTORIZADOS, A PARTIR DE LA FECHA, A EFECTUAR COBROS DE LAS FACTURAS DE F.A.C.I. EN CONSECUENCIA CUALQUIER COBRO EFECTUADO POR LOS MENCIONADOS SEÑORES NO SERA RECONOCIDO POR NUESTRA EMPRESA. La Paz, 21 de octubre de 1989 LA GERENCIA

IDENTIFICADOS

¿Existen o no? ¿miten existencia de seres y seres extraterrestres?

... de los grandes
... científicos e investiga-
... el mundo, organiza-
... ciones internacio-
... dado a la tarea de
... quietud y paciencia
... cado con este fenó-
... la atención de

... no, no podían estar
... más tiempo. Hace
... nada menos que in-
... científicos, confirma-
... de un objeto vola-
... dre tripulado por
... de cabezas peque-
... El informe está
... un informe oficial
... de noticias TASS fe-
... octubre en Moscú.
... han confirmado que
... No identificado
... mente en un par-
... de Rusia de Voronezh
... al sudeste
... investigadores han
... sio del descenso y
... de seres extrater-
... realizaron un breve
... porque", informó

... n es la más re-
... serie de relatos de
... nos aparecidos en
... viéticos de difusión.
... que una bola o un
... fue visto por resi-
... nez sobrevolando
... residentes dijeron
... descendió a tierra y
... humanoides emer-
... interior, acompañe-
... guero robot.
... a la información
... el "Miami Herald"

de un reporte del "Herald Wire Services", "los seres eran de tres y hasta cuatro metros de altura. Uno de los testigos dijo que caminaron en las proximidades de la zona en su interior."

De acuerdo a la versión del New York Times, "no se trató de una ilusión óptica" tal como declaró el teniente Sergei A. Matveyev de la policía distrital. Se da cuenta también que los seres extraños llegaron desde el cielo en una nave tripulada y, además, un joven de 16 años desapareció momentáneamente, mientras los humanoides estuvieron en el parque de Voronezh.

La publicación periodística señala que la noticia es similar a la publicada hace unos meses por el diario "Industria Socialista", acerca de un ser extraterrestre que, supuestamente, tuvo lugar en la región de Perm, Rusia Central.

La ordenadora Lyubov Medvedev fue citada como diciendo que se encontró con un ser extraterrestre "similar a un hombre, pero más alto que él."

"... y con piernas cortas", que tenía "apenas una pequeña bola en lugar de cabeza".

En la información proveniente de la agencia oficial de noticias de la Unión Soviética TASS, no se dio la fecha de las apariciones descritas, aunque se afirma que quienes las presenciaron se sintieron "dominados por un temor que persistió varios días".

Genrikh Silanov, director del laboratorio geofísico de Voronezh, dijo a TASS que científicos investigadores de estos sucesos habían comprobado la existencia de "una depresión de unos 20 metros de largo en la que había cuatro impresiones profundas y dos pedruzcos de roca no identificadas".

Según Silanov, el análisis mineralógico de las rocas ha evidenciado que no son de este planeta. Sin embargo, se necesitarán más

pruebas adicionales para llegar a una conclusión concreta.

La visita de los humanoides tuvo una amplia resonancia y provocó comentarios y se hicieron hipótesis contradictorias en los medios informativos soviéticos. "El aterrizaje del OVNI en Voronezh no es un fenómeno único en su género", manifestó Alexander Kuzovkin, conocido experto soviético en este tipo de casos.

Desde que comenzó a registrar este tipo de hechos, se dieron a conocer más de mil características similares. "Llama la atención el hecho de que en muchas ocasiones las descripciones de los Objetos Voladores No Identificados y sus pasajeros son muy parecidas y no coinciden solamente en algunos detalles".

El experto mencionado explicó a su manera el fenómeno que, por ahora, resulta enigmático. Las observaciones permitieron determinar que la aparición de los OVNI se ve acompañada por la formación de campos eléctricos intensos capaces de ejercer una fuerte influencia en el intelecto humano.

"Tenemos que ver con una forma racional totalmente distinta de la nuestra pues lo más probable es que está organizada de acuerdo a leyes naturales que la civilización humana todavía ignora. La ciencia moderna ya conoce desde hace tiempo conceptos tales como mundos multidimensionales. La humanidad vive en un espacio tridimensional y no podemos ni imaginarnos lo que puede ser, por ejemplo, un mundo de cuatro o cinco dimensiones. La materia en tales mundos se encuentra en un estado en que el hombre desconoce".

Según el reporte ofrecido desde Moscú por Igor Zinoviev, el científico Kizovkin opina que los Objetos Voladores No Identificados son una manifestación de los mundos multidimensionales en el tridimensional que es el nuestro. El hombre observa estos fenóme-

nos solo de la manera que le es accesible. Por eso los percibimos en forma de platillos voladores y humanoides, lo que corresponde a nuestra percepción del mundo que nos rodea.

Como no podía ser de otra manera, hay quienes tienen otros criterios. En un artículo de V. Stepnov que publica el diario Pravda, en su número del 13 de octubre del presente año, se pone en entredicho el propio hecho del aterrizaje de un OVNI en Voronezh, alegando la declaración hecha por un servicio especial encargado de supervisar el desplazamiento de objetos identificados y no identificados en el espacio aéreo. Según informa dicho servicio, en aquel período no se registró anomalía alguna en el espacio aéreo de la ciudad y su región.

"Provoca cierta suspicacia el que los testigos presenciales del suceso hayan sido solamente adolescentes de 8 a 15 años de edad quienes, como todos los niños a esa edad, suelen ver cosas fantásticas en los fenómenos de tipo común y corriente".

Con seguridad, como en el pasado y en el presente, en el futuro continuarán las versiones contradictorias sobre el fenómeno, empero, que científicos soviéticos hayan reconocido y confirmado el descenso de una nave extraña tripulada por seres distintos a los humanos y que afirmen que se trata de naves y humanoides llegados de fuera de la tierra, es un paso significativo. También es necesario tomar en cuenta otra teoría que se suma a las muchas ya existentes y que se refiere a la multidimensionalidad vigente "en otros mundos" que en el nuestro aún se desconoce. ¿Hasta dónde llegarán las investigaciones? ¿Es que los extraterrestres decidieron establecer contacto en forma más concreta? ¿Será que los seres extraterrestres que nos visitan son sólo como nosotros los vemos? ¿Qué vendrá luego...?



INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, Gerencia Industrial, invita a firmas legalmente establecidas, a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:

PRIMERA INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

Nº IV.	Nº PEDIDO	MATERIAL
285/89	GID-3296-89	ACIDO GRASO HIDROGENADO PARA GRASAS INDUSTRIALES
286/89	GID-3297-89	TRANSMISION PARA OMNIBUS "INTERNATIONAL"

Las propuestas deben ser presentadas en las Oficinas de Asesoría Legal, hasta horas 14:30 del día 16 de noviembre de 1989.

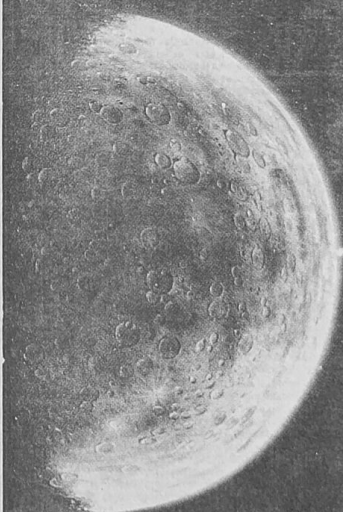
Los pedidos de Cotizaciones pueden ser recogidos en las oficinas indicadas, Avenida Salamanca Nº 0722 (Cochabamba), a partir del día 16 de octubre de 1989, previo pago de Bs. 5.00 por unidad, en el horario de 14:30 a 16:00.

Cochabamba, octubre 15 de 1989
RELACIONES PUBLICAS Y P.F.B.

Muchas personas le prometieron la Luna...

Nosotros se la traemos en:

15 días



INVITACION PUBLICA

DIRECCION GENERAL
DE LA RENTA INTERNA

...cción General de la Renta Interna a actualizar el Kardex de su Unidad de y Suministros, para de esta manera ampliar el universo de proveedores y apertura a mayor cantidad de firmas, a todas las empresas legalmente establecidas en el país a enviar a esta entidad detalle de los productos que fabrican, los precios que venden y servicios que ofrecen en el mercado. Así también detalle de su dirección, teléfonos y otros datos necesarios para cursar las solicitudes de contratación.

Los datos acompañados de una fotocopia de carnet de Contribuyente (RUC), deben ser entregados en el 5to. piso del edificio central de la Dirección General de la Renta Interna.

La Paz, 17 de octubre de 1989

CNS / EUROCONSULT

REQUERIMIENTO DE PERSONAL TECNICO

EL PROYECTO DE FORTALECIMIENTO DEL SISTEMA DE MULTIPLICACION Y DISTRIBUCION DE SEMILLA DE PAPA EN BOLIVIA, REQUIERE EL SIGUIENTE PERSONAL PROFESIONAL, PARA DESEMPEÑAR FUNCIONES EN COCHABAMBA, CHUQUISACA Y POTOSI.

- ESPECIALISTA EN PRODUCCION DE SEMILLA DE PAPA
- ESPECIALISTA EN EXTENSION AGRICOLA
- AGRONOMOS JUNIORS
- SOCIO-ECONOMISTAS JUNIORS

LOS POSTULANTES DEBERAN LLENAR LOS SIGUIENTES REQUISITOS:

- EXPERIENCIA EN PRODUCCION DE PAPA (PREFERIBLE SEMILLA)
- DISPONIBILIDAD PARA VIAJAR Y PERMANECER EN LAS AREAS RURALES PRODUCTORAS DE PAPA DE CADA DEPARTAMENTO
- BUEN MANEJO DEL IDIOMA QUECHUA
- EXPERIENCIA EN EL TRABAJO DE EXTENSION Y DESARROLLO AGROPECUARIO
- INDICAR PREFERENCIA DEL AREA DE OPERACIONES (COCHABAMBA, CHUQUISACA O POTOSI)

LAS POSTULACIONES DEBEN SER DIRIGIDAS A:

SEÑORES: CNS/ EUROCONSULT

CASILLA 4286

COCHABAMBA

HASTA EL DIA 26 DE OCTUBRE DE 1989

NOVA

A black and white photograph showing a large, dark, textured sphere, likely a meteorite, being displayed. A man wearing a hat and a young girl are standing next to it, looking at the camera. The sphere has a rough, pitted surface and a large, irregular hole in the center. The man is on the right, wearing a light-colored shirt and a fedora-style hat. The girl is in the foreground on the right, wearing a light-colored dress and a necklace. On the left, the face of another person is partially visible. The background is dark and indistinct.

TENCION MERCANTES

RAPPER'S

pantalón de

Salce perfecto

MENTE SUS INGRE

o haga su pedido al te

RAPPER'S,

0245 SantaCruz de la S

91



2

© 1999

"Gas para La I

Directamente a

* Seguridad,

Suministro

Control ade
Una vez que e

100

LA ALCALDIA PROYECTA EL FUTURO



En la última semana, la intensa actividad internacional del gobierno boliviano, las revelaciones de un ex agente de la CIA sobre la ejecución del guerrillero Che Guevara y el cierre del registro de candidaturas para las elecciones municipales de diciembre atrajeron la atención de la ciudadanía.

El presidente Jaime Paz Zamora se reunió con su colega venezolano Carlos Andrés Pérez, el pasado fin de semana, y con el peruano Alan García, el último miércoles.

¿"Cumbre Sur-Sur"?

El cerrar en Santa Cruz sus dos días de encuentro que incluyeron visitas a La Paz, Potosí y Sucre, Paz Zamora y Pérez firmaron el domingo 15 una declaración conjunta en la que propusieron una "Cumbre Sur-Sur" para que los países en desarrollo acuerden estrategias para solucionar el problema de la deuda externa.

Junto con esta propuesta, ambos presidentes hicieron un nuevo llamamiento a reforzar las acciones de integración del continente.

Respaldo a Bolivia

Durante su visita, Pérez manifestó varias veces su contundente respaldo a la demanda boliviana de una salida soberana al océano Pacífico.

El presidente venezolano expresó su apoyo a los esfuerzos de Bolivia para derrotar al narcotráfico, actividad que fue calificada como altamente peligrosa para la estabilidad de la democracia y la economía.

Alan García

El miércoles 18, Paz Zamora se reunió con García en el barco Ollanta, en la línea fronteriza en el lago Titicaca.

El presidente peruano dio en esa oportunidad un importante giro en la política internacional de su país, al anunciar que Perú está dispuesto a aceptar un acuerdo entre Bolivia y Chile que permita una salida al mar para nuestro país por territorios que fueron peruanos antes de la Guerra del Pacífico.

García dijo que la solución del enclaustramiento boliviano es un asunto de interés continental e hizo votos porque Bolivia y Chile reabran el diálogo.

Como recuerdo de la entrevista, García dispuso que el barco Ollanta lleve desde el pasado miércoles el nombre de Mariscal Andrés de Santa Cruz.

Pinochet

El presidente chileno Augusto Pinochet rechazó la proposición de Alan García y negó una vez más, el viernes 20, la posibilidad de dialogar con Bolivia sobre el problema marítimo.

El gobernante chileno insistió en su tesis de que no hay conflicto entre los intereses pendientes y dijo que Chile solo podría dialogar sobre "mayores facilidades" de comunicación con Bolivia al Pacífico.

Che Guevara

El martes 17, PRESENCIA publicó un extracto de un libro del ex agente de la CIA Félix Rodríguez, en el que éste revela que el guerrillero Ernesto Che Guevara estaba todavía vivo cuando las autoridades bolivianas anunciaron su muerte, el 9 de octubre de 1967. Junto con ese relato, publicamos la última fotografía del Che vivo.

Rodríguez, que fue la última persona que interrogó al Che, fue calificado como un "mercenario".



por el Gral. Gary Prado, uno de los militares que participó en la lucha antiguerrillera.

La polémica continúa abierta.

Candidatos

El jueves 19, a la medianoche, la Corte Nacional Electoral cerró oficialmente el registro de candidatos para las elecciones del 3 de diciembre.

Quedaron inscritos más de 10.000 aspirantes a las concejalías y demás cargos municipales de todo el país.

En La Paz, los candidatos a la alcaldía son Ronald Maclean (ADN-MIR), Carlos Palenque (CONDEPA), Guido Capra (MNR), Ernesto Cavour (U), Orlando Salazar (VR-9), Pablo Solón (MST) y Jorge Burga (UCS).

En la lucha contra el narcotráfico, en la última semana se

anunció una investigación no a las denuncias que serían camufladas en bolivianos. Narcoactivos pagarían multas por cada avión que se nunció.

En el Brasil se dijo que 30 pilotos de ese país do asesinados.

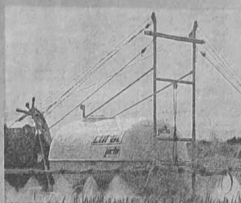
Ayer sábado, 9800 blicó otra denuncia que los "narco" estaban blando droga por co boliviano, como una de "lavado" de sus

La semana se cerró con la reunión de los cancilleres Andino, quienes en viernes y sábado en Paz, la agenda de los presidentes de la semana se realizará en Ecuador.



La más alta tecnología en fumigadoras para la protección de sus cultivos

Jacto



CORAL-FA



CONDOR M-12



COLUMBIA A-18



COLUMBIA CROSS

Tenemos el modelo que Ud. precise



COMPANIA COMERCIAL INDUSTRIAL BOLIVIANA S.A.

Carr. al norte Km. 4 Central 46622-50679-46623 Telex 4263 CIBO BV Casilla 670 Fax: 46858
Agencia de Repuesto: 24 de Sept. 489 Santa Cruz - Bolivia

CIBO S.A.
Calle Mercado 1004
Telfs. 354937 - 353361
Casilla 954 La Paz

COMERCIAL TARIJA
Calle Comercio 1301
Yacuba

HANSA LTDA. EN:
TARUJA SUCRE
ORURO Y POTOSI

DIRECCION GENERAL DE CORREOS INFORMA:

A los señores usuarios de los apartados postales, la entrega de llaves se realizará a partir del día miércoles 18 del presente, en ventanillas del Hall de Carteros (Mezzanine) de acuerdo al siguiente programa:

De la casilla N°	1	a la	2.000	Miércoles 18, jueves 19 y viernes 20
De la casilla N°	2.001	a la	4.000	Lunes 23, martes 24 y miércoles 25
De la casilla N°	4.001	a la	6.000	Jueves 26, viernes 27 y sábado 28
De la casilla N°	6.001	a la	8.000	Lunes 30, martes 31 y miércoles 1° de Nov.
De la casilla N°	8.001	a la	10.000	Viernes 3 Nov, sábado 4 Nov. y lunes 6 Nov.
De la casilla N°	10.001	a la	12.000	Martes 7 Nov. miér. 8 Nov.
De la casilla N°	12.001	a la	14.000	Jueves 9 Nov. viernes 10 Nov.
De la casilla N°	14.001	a la	15.120	Lunes 13 Nov, martes 14 Nov.

NOTA: Solamente a aquellos usuarios que tengan cancelada la gestión 1989 hasta el 17 de junio del presente. Se ruega presentar la última factura de pago y su respectivo carnet de identidad.

La Paz, octubre 17 de 1989

RELACIONES PUBLICAS

FAX CANON \$US 980.- EN VENTA

Vendo Fax-80 marca Canon, con garantía e instalación. llaman a los Telfs. 360957-366970. En horas de oficina, stocks limitados.

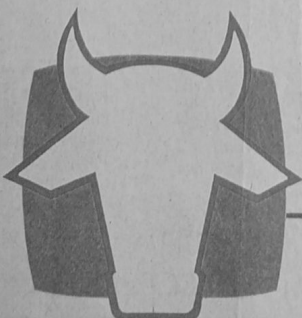


SE ENCUENTRA EN "LA PAZ"
El Representante de Ventas de
HILANDERIAS OTRANTO S.A.
DE ARGENTINA

A los interesados en entablar relaciones comerciales, concertar entrevistas en:

HOTEL GLORIA Tel. 37-4010/8

OTRANTO S.A.

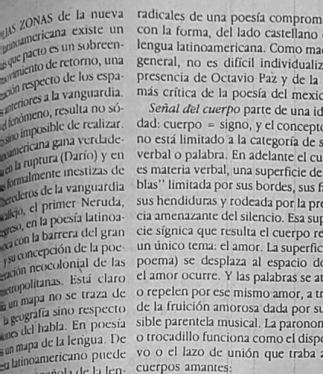


Selecta

CARNES FINAS

DE RUBEN VARGAS

Por **EDUARDO MILAN**



que, por razones obvias, no se puede, cuenta con un ex-
traño respecto de las hablas co-
munes del riesgo de entronque
entre el juego de soslayar
la tradición, una tradición que
añade lágrimas y que no
agradecer la tradición de la ru-
brica, la aparición de
una preocupación cen-
troscénica sin la resis-
tencia consistente de su tiem-
po, una manera de tiempos
que ruben Vargas (1961). El
que reúne los breves
a la poesía que impone a
un poeta preocupado por
los nuevos medios expresi-
vos, la fuerza sugiere el
tema, desde la perspecti-
va del conocimiento material del
significado de los signos, del
signo. La historia para el
signo en la historia del poema,
directamente con la his-
toria de los de construc-
ción poética. Su tradición,
que es, de su tradición,
compartida Eduardo Mi-
rales por representantes mi-

ajustado, en el crepusculo, al alba. Sabe que sus notas deben acercarse siempre a la viscosidad, a una estética de lo posible, y que cualquier traspaso, cualquier resbalon, transformaría toda la empresa en ficción, en una especie de fábula más al servicio del orden social y cultural. Este era también cobro un enorme peso en la poesía de Montero. Tercera posición poética del principio de realidad: decir que a la vez no sea un escritor corra el riesgo de quedarse al margen de la aventura estética, ya que la poesía tendría, en su calidad de producto estrictamente subterráneo, a alcanzar el sentido de una especialización. Frente a este panorama, el "poeta" debe practicar un manejo intensamente lúcido de su lenguaje para no dejar fuera de juego al

tu cuerpo
voracidad/veracidad
me ata a la tierra.

Una de las poéticas que mayor aliento traen y que ejercen una atracción mayor en la poesía latinoamericana actual es la que sustenta un nuevo clasicismo o, mejor, un neoclasicismo al uso. Entre la mimesis en su forma más precavida —la repetición del mundo a través de una norma perfectamente codificada—

Quiero decir: no una naturaleza en estado puro, subproducto imaginario que huye de la prosa de las ciudades. El mundo natural para Montejó no sólo es un alimento espiritual: es el interlocutor más válido en su diálogo. Esa calidad de apuntador del poeta para Montejó, situada con precisión por América Ferrari en la introducción de esta antología,

mal. Montejo no retrocede. Tampoco hablé de neoclasicismo en el sentido de un equilibrio entre la expresión y el contenido de su lenguaje. En el equilibrio posible para el poeta, el libro supone arriesgar el trabajo de pérdida que corresponde a lo que canta. No sólo los temas del mundo cambian cuando canta el canto sino que también cambian sus condiciones. Hablé de neoclasicismo en relación con la misión de un traductor del mundo, que no parece ser otra que la de comunicar. No de comunicar lo que se dice, sino de comunicar lo que se quiere decir, de lenguaje referencial y denotativo. Comunicar, en el sentido de Eugenia Montejo, equivale a una de las formas del sacrificio: la crisis del yo poético al dejarse a través por el mundo no verbal con la única herramienta en sus manos de un alfabeto que no alcanza. Si *dar* ese mundo es una tarea imposible y de carácter imposible asumida de un modo necesario, ¿cómo puede ser? Y el acto de fe para la poesía de estos tiempos cabe en una palabra: resistir.

MAS ALLA DE LA CUMBRE

Por
JAIME MARTINEZ SALGUERO

Aquella montaña lo había atraído desde su niñez traviesa. El embrujo se fue acentuando en la adolescencia, cuando el afán de alcanzar las cumbres fue una pasión que le encendía las venas y le movió los pies para trepar cerros y más cerros. Fueron tantas las que escaló que, allí, en el fondo de la memoria, se le grabaron en una cordillera de emociones macizas y sólidas los montes que eran su paisaje interior. Y en la edad adulta, cuando sus pieles holadas por la vida se le abrieron por la dificultad de alcanzar las cumbres, aquel cerro —al que veía por la dificultad de alcanzar— se convirtió en gran atractivo para él.

«¿Listos? ¡Vámonos!» Dijo alegremente, una vez que todos estuvieron envueltos en la resistente cuerda. Cuando estaban a media ascensión, y el viento comenzó a golpearle el rostro con más violencia, sus nervios vibraron otra vez y se sintió sumamente alegre, pues el desafío le despertaba ocultas energías que dormían en su corazón: así que, casi sin darse cuenta, dio instrucciones precisas, como si el grupo tuviera más entrenamiento, y aceleró la marcha.

la flanqueaban y que él conocía tanto porque las había

Angustiado, el doctor Trigo, exclamó "Oh, Dios! Es un infarto!" Todos corrieron hacia Aurelio. Y la voz que el montañista escuchaba embelesado, continuó: "Soy la muerte. No temas. Vamos." "Sí, vamos, respondió Aurelio y comenzó a caminar sin peso y sin dejar huellas.

LA OBRA INEDITA DE MATILDE CASAZOLA

UN LARGO CAMINO DE LUCES

Por
MARIA TERESA LEMA G. (1)

En la oportunidad, el profesor Luis Ríos rindió homenaje a la poesía de Matilde, que ya no es tan sólo una suma de "sinfonías verbales" sino una magia hecha de "Inteligencia reflexiva y fantasía enamorada... De sus palabras tomó forma una silueta del poeta diferente del tradicional: poeta digno, humano, sensible, lúcido... "conductor intelectual", artista pleno, tal como es Matilde.

Son poemas paralelos a sus "canciones de caminante" y, sus temas tocan lo efimero de toda posesión, a la inseguridad de todo sentimiento, al movimiento eterno del caminar del poeta "transhumante de los astros".

8. El último compendio, de 1981, "**Otoño de Aglomeradas Despedidas**" otoño de la madurez, del tiempo pasado, de las hojas muertas, recuerdos aún presentes pero un poco perdidos.

tos, sus remansos, sus sorpresas. Dice aún ella que "cada poesía es un trozo de vida:" y que con la poesía en su vida "todo adquiere un brillo que sorprende"... Deslumbrante misterio, realmente.

Júbilo, por tratarse de una obra de gran valor, puesto que Matilde "sobresale por sus intrínsecos valores estéticos y su intensa voluntad creadora", pues, como es sabido, "el genio no es más que una larga paciencia"; y, "Júbilo" en fin "de estirpe", pues Matilde Cazazola Mendoza es la continuación de una línea que empezara a trazar Jaime Mendoza "máximo exponente de la cultura y la civilidad ehuquisqueña".

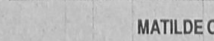
Nota.-
(1) Catedrática de Lingüística y Francés, Ma. Teresa Lema es Jefe de Sección de la página cultural de "Prensa Libre" de Sucre.

3

la pág 2)

anda Pacheco procede, en el tiempo, de aque-
ta época de la victoria sobre el fascismo alemán,
no tanto por la guerra misma como por la afir-
mación de valores surgidos con la vocación democrática.
Este se ensancha, por esta razón, con los temas
de la social, la crítica histórica y la formulación
de estudios universitarios hablan de estas in-
fluencias: la filosofía, la política y el derecho.

PRESENCIA



MATILDE CASAZOLA



HORA CIVICA WIPHALA DE CIEN COLORES EN NUESTRA BANDERA

Por
LUIS CARRASCO S.
(Maestro)

Patria es crear en Bolivia dueño de su destino;
en el convencimiento que donde hay una voluntad
hay un camino.

Juventud aguerrida de mi tierra!
¡Dóned vida
en Bolivia
vuestra vida".

Siempre en el ideal de vivir para servir
a esta patria
vuestra patria.

El Sumaj Chiko santificado por Bolívar.

El altar cívico de La Coronilla.

El Alto de la Alianza de los Colorados.

Las pampas ballvinistas de Ingavi.

El Aguague y el Iguirao de Méndez Arcos.

Los cielos victoriosos de La Tablada,

Salta, Ayacucho y Junín.

Vuestra patria está en el Rosincho de sol,

pacuara, verde centinela,

junto al "soropa" mojeño Bruno Racua

y...

en el lago sagrado de los incas.

Patria en el ronco clamor

de la campana, rajada, de San Francisco.

Patria vuestra será por todos los siglos

los claustros de la Casa de la Libertad.

Sangre generosa

fue la vertida en los arenales de Oruro,

al redoble de tambores de yaravicos danzantes

bajando del Sajama.

En los campos grigotanos de La Florida,

En las cumbres frías de las yamparas.

En las playas glaucas y saladas

de Supacha, Salta e Ingavi.

En Yanakocha, Inuya y Montenegro.

En el floral cautivo

y en el Chaco abandonado de Picuiba.

Juventud promesa de mi patria:

sangre nuestra fue la vertida en los socavones

de estaño en noches de San Juan,

de amargas copaquiras y lágrimas de mitayos.

Sangre Kolla, chaopaca y cambia

fue la derramada con heroísmo:

en Boquerón, Villamontes y Mataral.

Jóvenes compatriotas...

Wiphala de cien colores es vuestra bandera.

Hijos de santas y heroicas madres:

"¡Viva mi patria Bolivia una gran nación!"

Porque ella está en las enredadas y los himnos

de Cafoto, Peñaranda y Otero Reich.

de Camparo Echazú, Adela Zamudio y Tamayo.

De Oscar Alfaro, Rodo Pantoja y Nilo.

¡Queridos alumnos!

Vuestro camino ya está abierto id por ella

con una nueva confirmación de fe y esperanza.

En medio de las voces calladas

de manos vacías sin salario,

de madres con luto frente a fusiles

apuntando los pechos libertarios

siento en mi garganta la frialdad

de una patria que se está muriendo"

pero que en su agonía no pierde

la esperanza de vivir libre y...

aunque me duela la herida

en nombre de esta patria acogida:

os confino:

Juventud...!

¡Patria eres tui!

Quando apagada toda luz / no veo
ya sino mis pensamientos / una Eva
me pone ante los ojos / la telaraña de
los parados perdidos

Giuseppe Ungaretti, poeta italia-
no, escribió estas líneas en 1932. Son,
en cuanto a Anaís Nin y a mí, la fiel
expresión de nuestro encuentro.

Conozco a esta escritora por su
Diario, magnífica y extensa obra que
aparte de ser un invaluable retrato
de la vida bohemia del París de los
años 30 es un sondeo jamás visto
antes del espíritu femenino. La mu-
jer, cuando alcanza niveles elevados
de pensamiento, es con mucho supe-
rior al hombre. Es más, el hombre
creativo llega a la culminación de su
intelecto con mayor fuerza si resume
el masculino y femenino. Cierta
dosis de feminidad es imprescindible
para asir el arte.

Como artista, Anaís indaga en sí
misma. Las obsesiones, la supuesta
debilidad, ocupan un espacio inima-
ginable de tiempo. Los días se suce-
den. El mayor trabajo del creador, su
obra cumbre, es esa construcción
que hace de sí, fallida o no. En casos
como el de Anaís esta búsqueda da su
fruto: el Diario. Carne y espíritu se
conjugan fraternalmente allí. A pe-
sar de que la autora no esté segura
de haberse encontrado, los de afuera sí lo
sabemos. Luego es una guía. Sus in-
terrogantes son las nuestras. Sus
conclusiones pueden serlas también.

El Diario es el trabajo de toda la
vida. Abandonada de niña por su pa-
dre, mantuvo a través de la escritura
un mundo vivo en el que todavía ha-
bitaban la familia y la felicidad. Lo
comenzó a los 11 años y lo continuó
siempre. Las editoriales selecciona-
ron para su edición el material ubica-
do entre 1930 y 1946 aproximada-
mente, no sólo porque esta época re-
presenta la madurez literaria de
Anaís sino por la descripción que
hace de personas que alcanzarían
fama en el mundo artístico y
científico. Están Antonín Artaud,
creador del Teatro de la Crueldad;
Henry Miller y el proceso que lo llevó
a los Trópicos; el doctor Otto Rank,
discípulo y amigo de Freud. Y otros:
Gore Vidal; Waldo Frank; Pade-
rewski...

Anaís es una mujer atormentada
por su condición de hembra, por el
espacio que le está destinado ocupar.
Además es madre, amante y amiga
de vulnerables artistas que la rodean.
Se multiplica. Hace crecer a los otros
con su valor; consume su existencia
levantando a los que la necesitan. Es
visionaria. Aquellos a quienes ayuda
se ven de pronto listos para caminar.
Ella les ha insuflado coraje. Enton-
ces crean, pintan, escriben. Son sus
hijos. Brillantes. Al final del Diario
parece que Anaís se reprimirá el no
haberse preocupado por ella en
lugar de cuidar a los demás. Pero no
es más que una reprimenda gene-
ral al egoísmo humano. En el fon-
do sabe que hizo bien. Ella está en
Miller, en Lawrence Durrell, en mil
poemas que adornaron una era.

El Diario se ubica en dos contex-
tos diferentes. El primero es París,
con su aureola de mujer lasciva, be-
lla y anochecida. Es la hora de la bo-
hemia, de los amigos cubiertos de
arte. Anaís en París es intensa según
la medida de la ciudad. El ambiente

ANAIS NIN: ENTRE LA MATERNIDAD Y EL ARTE

Por
CLAUDIO FERRUFFINO-COQUEL

se muestra propicio para la vida.
Los malos designios de la vida, por-
tante no valen como la alimen-
tarse partícipes de la fuerza del
espíritu. Casi anónimos, los
compañeros trabajan. Un
davía joven apoya sus esfuerzos
rios en el hombro de la esposa.
arte se hace intercambio. Anaís
tiene el suave gusto del poeta.
mo. Se termina con el poeta.
tler ha destruido la vida.
sus noticias ya son difusas.
su vida en pro del arte y de
bellos resultados. El arte
ella. No hay derecho a exigir
A lo sumo recordaría cuando
nos seduce.

Fuera del Diario, las cosas
Anaís Nin son un concepto
mas en prosa. No se dejan
el realismo como hubieran
sus críticos sino que man-
perpetuo instante de momen-
seen los poetas. Sus libros
humano dulcemente. El
puede ser mayor que la vida.
Anaís no es una escritora que
en el sentido burdo que se la
esta palabra. Es mujer y se
comprende que las dolencias
mínimo instante, una auto-
imaginación habita en nosotros.

Algunos seres humanos
cos, reciben la verdad, como
asombrosa, por medio de la
minación instantánea. La
parte de ellos, sin embargo, la
fragmento tras fragmento
pequeña escala, mediante
llos sucesivos, celularmen-
un laboratorio mosaico.

La despidió con un
poetisa norteamericana Es-
kinson (1830-1886)

No me dejes sediento
tino en los labios (...)

que se gestaba y que prome-
La horda militar ha cometido
retrasar el desarrollo de la
Anaís se embarca hacia Nueva
Atrás quedan su casa de
ciennes, las veladas, las re-
ciones, el asombro, el amor.
respecto: Todos sabemos que
donábamos una forma de re-
recorramos jamás. No se
era el final de nuestra
romántica.

Se rompió el hechizo.
Miller se marcha a Grecia.
está en Egipto; Artaud en el
mio; Gonzalo (un amigo y
varado en Francia. El futuro
nirá sólo esporádicamente.

Nueva York. Las gran-
monumentales. Los crea-
cios. América es la tierra del
sión. Algo ha cambiado en
Este es un pueblo que vive
"éxito". Fuerza sin alma. Por
Anaís se siente desterrada.
tiempo podrá apreciar esta
nueva vida. Sin embargo no
no hay sustanciosos coloquio
a los que ella no se atri-
medio. Los halla en Green-
llage: poetas, pintores, misa-
rinas. Recupera trozos de su
Sobre todo se encuentra la
gente de color, los negros.
con los haitianos que justifi-
gran medida su estancia en
merica.

Henry vive en el sur del pa-
zalo y ella tiene una peque-
prenta en la que edita el
Anaís. Por fin los tres se im-
eso dura poco. El tiempo
sin miseria. Pero el tiempo
Henry, a Gonzalo, y a la
su envejecimiento. Poco a po-
ja de ellos. Su rumbo varia-
amigos, más jóvenes que ella
protegidos, como Anaís.
Anaís sigue siendo la mujer
se da cuenta que no puede
asi y se cubre para defenderse
ve con los haitianos africanos.
cas canciones africanas. Lo
que se arrima al papel y a la

LA BELLA TUPIZA

Por
ANTONIO PAREDES-CANDIA

II

Como todo pueblo bien nacido
fines a su identidad en cultivar y de-
fender sus tradiciones. La Fiesta de
Beyes es la estrella de su calendario fol-
clórico; y la segunda en importancia e
interés, la fiesta de la Virgen de Be-
medios, y en ambas, el pueblo se
divierte, come, bebe, juega y baila todo
lo propio de la región. En estas fiestas
se rescatan los valores culturales que
el tupiceno se desvive por darles pe-
rennidad; y de estas fiestas "misal"
religiosas, misal paganas: allora la
autenticidad en el sentir, pensar y
obra de este pueblo.

En nuestros días aún son populares
y vigentes las comidas del tiempo
pasado: platillos que tienen el sabor
de la tierra. Y cuando lejos se está de
aquel paraiso gastronómico, nos sa-
naban al oído, cantanarios y apeteables,
las palabras *khass-uehi*, acordeado,
pastaka-uehi; y el de las bebidas *agua y
anchi* y *alcho de maíz*. Y a tiempo nos
viene recordando la exquisitez de los
tanuales de doña Celina, Estrada de
Flores, que expende en la puerta del

Mercado Central, o del delicioso re-
fresco de Mocola, que elabora doña
Anastasia Mamani para los pasantes
de la Plaza principal.

III

El tupiceno es un pueblo de honda
sensibilidad cultural. Ha tenido perío-
dos significativos en literatura y artes.
Está cercano al recuerdo del grupo
Nuevos Horizontes que la práctica del
nada de una juventud que lideraba el
inquieto Liberty Forty. 16 o más revis-
tas son el documento de ese quehacer
cultural, poco popular a nivel na-
cional, que Tupiza se ha dado el lujo
de poseerlo.

Muchas capitales departamentales
no tienen una Casa de Cultura; Tupiza,
la pequeña ciudad, haciendo honor a
su tradición ha construido una, llama-
mente, con una sala museo, otra dedi-
cada a la Biblioteca y un auditorium.
Tiene dos publicaciones periódicas:
"El Literal" y "La Gaceta", la primera
circula con motivo de alguna fecha

importante. "La Gaceta", semanario
que da y comenta las noticias nacio-
nales y locales y sección avisos, cuyo
editor despliega esfuerzo increíble
redacción y diagramación hace un
solo hombre, el joven periodista tu-
pi-oso Alberto Ramos; y lo que más ad-
mira es que está impreso en mimeó-
grafo. Esas 16 páginas, que inflata-
blemente circulan cada sábado, maña-
na será orgullo de ese pueblo, porque
mostrará que en condiciones tan pre-
carias pudo tener un órgano de prensa.

Tupiza es tierra que ha dado a Bol-
ivia personalidades: aquí nacieron los
Aramayo, y es terruño de Enrique Bal-
divieso, político que por los vaivenes
de nuestra tormentosa historia no
llegó a ocupar la presidencia de la re-
pública, como le correspondía legiti-
mamente; de Enrique Vargas Silva,
vellido, Rector de la Universidad de
San Francisco Xavier de Chuquisaca y
sobre todo agudo crítico de nuestra
literatura, del poeta Oscar Vargas del
Carpio, del escritor Gastón Suárez
Paredes, del dibujante Clotvis Díaz de
Oropesa, de compositores como Luis
Rico, o de aquella dama que como Luis
ancianidad compuso un hermoso
mayor sentido. En Tupiza, por
terruño, don Remberto Ochoa de
Daza, y de Alfredo Domínguez, pintor,
música boliviana llevo por otros
leaves estandarizante de su orgullo.

Así es Tupiza, la bella, la ciudad
indómita, que a todos los pueblos
de la Paz de la Patria Boliviana.

la PRESENCIA
ya estamos empaquetando
su regalo de Navidad

¡Regalos que usted se los ganará fácilmente!

en nuestro sorteo del 20 de enero próximo, reuniendo 5 cupones para canjearlos por un número o colocando sus avisos en PRESENCIA, lo que también le da derecho a exigir un número para participar en el sorteo.

El cupón se publica todos los días en la página 12

aguardalos de
PRESENCIA
y sus anunciadores

deportiva

La Paz, Bolivia
domingo 22 de octubre de 1989

RESPONSABLE: Julio D. Lazarte L.

Vendieron entradas en exceso para Globetrotters

Una gran estafa

Unas cinco mil personas, con entrada en mano, se quedaron sin entrar al Coliseo Cerrado.
¿Quién autorizó semejante atentado?
Deben aplicarse energicas sanciones a la empresa y a los empleados de la Alcaldía Municipal.



Los que se quedaron
Miles de personas no pudieron ingresar aifer al Coliseo Ciudad
los pases de los que se quedaron en el exterior en complicidad con
¿Algunos aplicará ahora sanciones...?

benetton Quinta Grana Local 139

Día de clásico

Bolivar y The Strongest se enfrentan desde las 15:30 horas en el estadio Hernando Siles

Triunfal retorno de "Monín"

Puso en alto el nombre de Bolivia



Encuentro empezará a las 15:30 horas. - Jugadores decididos a brindar un buen espectáculo. - En Santa Cruz: Real Destroys. - En Cochabamba: Wislerman-San José. - En Tarija: Cidón-Universitario.

[illegible]

APORTES AL SEGURO SOCIAL
La Cámara Boliviana de la Construcción, a todas las empresas constructoras de la República

Que, de acuerdo a la Resolución Administrativa N° 03-05-89 del 27 de julio de 1989 del Instituto Boliviano de Seguridad Social, las cotizaciones patronales y laborales correspondientes a los regímenes básico y complementario de los seguros de invalidez, vejez, muerte y riesgos profesionales a largo plazo, a ser administrados por el Fondo de Pensiones de la Construcción creado por Resolución N° 03-04-89 del I.B.S.S., homologada por el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, mediante Resolución N° 056 del presente año, deberán ser depositadas en las agencias del Banco del Estado, en las siguientes cuentas:

	"TBSS-Aportes Trabajadores Cooperativistas"	
LA PAZ	11-G-141	"
COCABAMBIA	11-G-141/2	"
SUCRE	11-G-141/3	"
SANTA CRUZ	11-G-141/4	"
ORURO	11-G-141/6	"
POTOSI	11-G-141/7	"
TUNJANAD	11-G-141/8	"
BOLIVIA	11-G-141/9	"

En ningún caso las empresas constructoras deben aceptar seguir aportando el 20% sobre planillas a la Caja Nacional de Salud, haciéndolo solo en caso de alguna preferencia ejercida sobre ellas en contravención con lo dispuesto por la legislación vigente, deberá ser denunciada ante la Cámara Departamental respectiva, para iniciar la acción legal correspondiente contra los accionarios responsables.

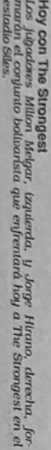
La Paz, 19 de octubre de 1985

Se reunirán presidentes de las asociaciones mixtas

Cochabamba 21 (PRESENCIA).- Javier Caballero, presidente de la Asociación de Fútbol de Cochabamba confirmó el viernes 27 de octubre la reunión de las ocho asociaciones mixtas del país y la asociación departamental de Pando, afiliadas a la Federación Boliviana de Fútbol para tratar exclusivamente la postergación indefinida del torneo juvenil "Abraham Telatin".

Para muchas asociaciones la protesta organizada por el presidente de la FBR, Alfredo Salazar Rivera ha causado la protesta y males tan, en vista de haber sido extemporáneo y cuando virtualmente las delegaciones partían a las sedes de las eliminatorias: Oruro y Trinitad, agregó Caballero.

Se sabe que los delitos relacionados con el tráfico de drogas y los equipos y los deportivos se han frustrado a muchos que han evaluado internamente bajo las condiciones de una multitud, donde los equipos de los jugadores que no se presentaban en los juegos de la Federación, porque se debe fomentar a la juventud al futuro deporte. Los equipos de los jugadores que no se presentaban en los juegos de la Federación, porque se debe fomentar a la juventud al futuro deporte. Los equipos de los jugadores que no se presentaban en los juegos de la Federación, porque se debe fomentar a la juventud al futuro deporte.



Alicionados
Miles de alicionados se instalaron en las gradierías del coliseo cerrado ciudad de La Paz para ver en acción a los Globebusters.

Wilsterman será ofensivo

Cochabamba 21 (PRESENCIA).- Por la cuarta fecha del torneo de la Liga, Copa "Jorge Carrasco" desde las 15.30 de mañana do-

Ambos plantíles tienen el propósito de llevarse los dos puntos.

El plantel aviador culminó sus entrenamientos en la víspera, con

un planteamiento "netamente ofensivo a fin de mejorar la cuota de gol y alcanzar una victoria contundente", como señaló su director técnico, Windson Alfredo del Llano.

La expectativa en la hinchada y público cochabambino es enorme a fin de ver la mejora que ha tenido el plantel aviador durante la última semana.

Es posible que las variantes en el equipo local sean mediante la incorporación de Berthy Rocha, que proviene de CAR, como número 9 o la reaparición de Julio César Baldiresio que estuvo sancionado, por dos fechas.

Por lo demás no se producirán cambios en las diferentes líneas del planel "rojo"

las araderías del coliseo cerrado ciudad de

ters.

COMPLEJO RESIDENCIAL
"VICTORIA"

Departamentos entrega inmediatas

Departamentos de 2-3 dormitorios con espaciosos suites, ascensor panorámico, anteno parabólica, circuito cerrado de T.V., parques, salón de reuniones, piscina. Para su confort el mejor supermercado de la ciudad, farmacia, coque, etc.

EN LA ZONA MAS RES-
DENCIAL DE COCHABAMBA.
Av. América esq. Av. Santa
Cruz. Telef: 47931 - 45095
Cochabamba.

Vendieron entradas en exceso para Globetrotters
Una tarde con sabor a frustración

El comité directivo, que se des-
arrolla en la sede de la "Carrel para los Organismos", le presta
voz alta a grupos de especialistas.

Rumores de que se procederá a la di-
lución de estos y otros grupos, que
merecerían preocupación sobre todo, al-
gunos, cuyos miembros menores de edad
encontraban en el interior.

[illegible][illegible]

Las autoridades tienen la palabra, y ojalá no se vuelva jamás a repetir y los que delinquen paguen, no cree usted...?

Desilusión afuera y angustia adentro

Millonarios de ayer, muchos de ellos rifa-
ciones víctimas avar de una estela, al no poder in-
gresar al coloso Ciudad de la Paz para presentar la
actuación de los Harlem Globetrotters.

Las puertas de acceso al tribunal fueron cerradas a
los abogados, quienes se quedaron en la explanada reple-
ta de espectadores. A esa hora en que debía co-

Quedaron en la calle, integrantes sobre qui-
toridades autorizan la venta excesiva de entradas
pues todas estas parecían ser legales, con el
de la Municipalidad incluido.

ENCIERRO Y ANGSTIA

Mientras esta sucedía en la calle México, en el interior del coliseo alrededor de 10,000 espectadores aguardaban que el espectáculo comenzara. Debido a que los boliches no eran numerosos, ni siquiera de preferencia; muchos acudieron desde tempranas horas de la mañana para lograr una buena ubicación.

La presentación de las basquetbolistas norcoreanas comenzó a las 16:00 horas.

[illegible][illegible]

El público que estaba dentro percibió que se encontraba virtualmente aislado. Era una sala con paredes de concreto, una alfombra roja, un escritorio de verdadero pánfilo y discoteca. Gente que podía estar en un club de élite, pero no era la política que por favor la debe salir. Pero los que

[illegible]

"La realidad con un poco de humor se convierte en una tragicomedia"

puert Abierta

RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gastelú

La Paz, Bolivia, domingo 22 de octubre de 1989



Max Aruquipa nació en un valle del Altiplano y después de haber pasado su infancia haciendo artesanías, se dedicó por completo a la pintura. En su caso, como en el de muchos otros artistas de muchos países, entre ellos el primer premio de grabado de la Escuela Nacional de Artes Plásticas de Lima en 1974, el primer premio en grabado del Salón 14 de septiembre en 1979, el primer premio en grabado en la Bienal de la Habana en 1980, el primer premio Gran Premio en la primera Bienal boliviana un año después, además de muchos otros reconocimientos y menciones honoríficas.

Después de haberse consagrado muchos años al grabado y al dibujo de la pintura, Max Aruquipa decidió explorar y presentar actualmente su segunda muestra de pinturas en Espacio Portafolio, una galería de arte que se encuentra en la ciudad de La Paz. La gente ha demostrado un gran interés por la obra de este artista, lo cual es una muestra de la vitalidad del arte en Bolivia.

Max, se que desde hace mucho tiempo que me interesa mucho el arte, pero que me da miedo que me dé a conocer a los demás. Yo no soy profesor, sino amigo e interesado en el arte. Me gusta mucho el arte y me gusta mucho la pintura. Yo enséñalo a los demás, pero me da miedo que me dé a conocer a los demás.

Max, se que desde hace mucho tiempo que me interesa mucho el arte, pero que me da miedo que me dé a conocer a los demás. Yo no soy profesor, sino amigo e interesado en el arte. Me gusta mucho el arte y me gusta mucho la pintura. Yo enséñalo a los demás, pero me da miedo que me dé a conocer a los demás.

pero siempre afecto a lo que me rodea y a lo que me rodea. Yo no soy profesor, sino amigo e interesado en el arte. Me gusta mucho el arte y me gusta mucho la pintura. Yo enséñalo a los demás, pero me da miedo que me dé a conocer a los demás.

Max, se que desde hace mucho tiempo que me interesa mucho el arte, pero que me da miedo que me dé a conocer a los demás. Yo no soy profesor, sino amigo e interesado en el arte. Me gusta mucho el arte y me gusta mucho la pintura. Yo enséñalo a los demás, pero me da miedo que me dé a conocer a los demás.

Max, se que desde hace mucho tiempo que me interesa mucho el arte, pero que me da miedo que me dé a conocer a los demás. Yo no soy profesor, sino amigo e interesado en el arte. Me gusta mucho el arte y me gusta mucho la pintura. Yo enséñalo a los demás, pero me da miedo que me dé a conocer a los demás.

Max, se que desde hace mucho tiempo que me interesa mucho el arte, pero que me da miedo que me dé a conocer a los demás. Yo no soy profesor, sino amigo e interesado en el arte. Me gusta mucho el arte y me gusta mucho la pintura. Yo enséñalo a los demás, pero me da miedo que me dé a conocer a los demás.

Max, se que desde hace mucho tiempo que me interesa mucho el arte, pero que me da miedo que me dé a conocer a los demás. Yo no soy profesor, sino amigo e interesado en el arte. Me gusta mucho el arte y me gusta mucho la pintura. Yo enséñalo a los demás, pero me da miedo que me dé a conocer a los demás.

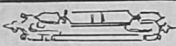


Max, se que desde hace mucho tiempo que me interesa mucho el arte, pero que me da miedo que me dé a conocer a los demás. Yo no soy profesor, sino amigo e interesado en el arte. Me gusta mucho el arte y me gusta mucho la pintura. Yo enséñalo a los demás, pero me da miedo que me dé a conocer a los demás.

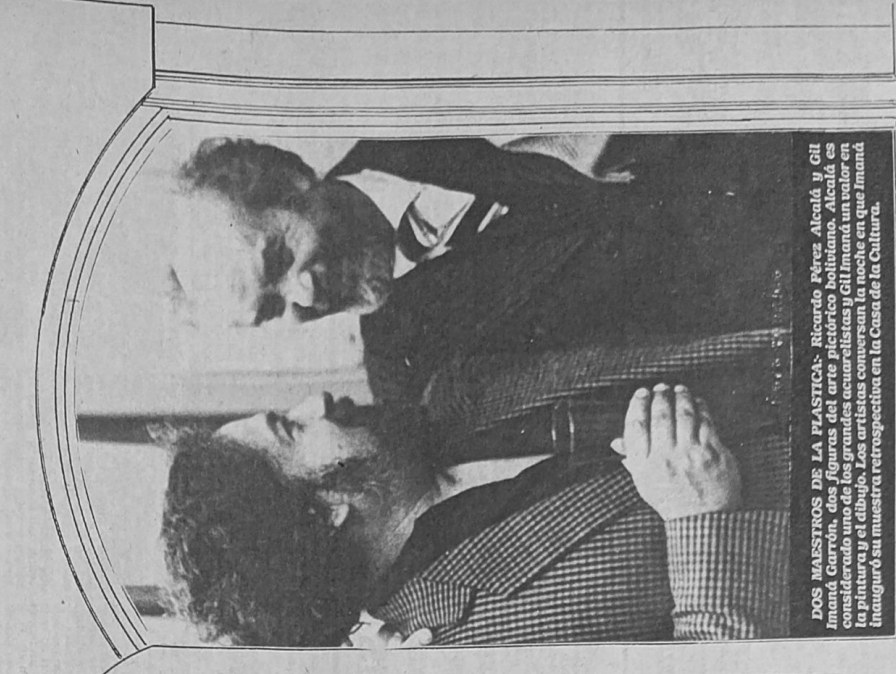
Max, se que desde hace mucho tiempo que me interesa mucho el arte, pero que me da miedo que me dé a conocer a los demás. Yo no soy profesor, sino amigo e interesado en el arte. Me gusta mucho el arte y me gusta mucho la pintura. Yo enséñalo a los demás, pero me da miedo que me dé a conocer a los demás.

Max, se que desde hace mucho tiempo que me interesa mucho el arte, pero que me da miedo que me dé a conocer a los demás. Yo no soy profesor, sino amigo e interesado en el arte. Me gusta mucho el arte y me gusta mucho la pintura. Yo enséñalo a los demás, pero me da miedo que me dé a conocer a los demás.

Max, se que desde hace mucho tiempo que me interesa mucho el arte, pero que me da miedo que me dé a conocer a los demás. Yo no soy profesor, sino amigo e interesado en el arte. Me gusta mucho el arte y me gusta mucho la pintura. Yo enséñalo a los demás, pero me da miedo que me dé a conocer a los demás.



- Max Aruquipa habla de su trabajo
- El arte rupestre en la civilización maya
- Muestra colectiva de fotografía
- Pintora argentina en Santa Cruz
- Bodas de oro de Mickey's club-Oruro
- Comisión católica latinoamericana juzgará crímenes de la conquista
- Novedades en maquillaje



DOS MAESTROS DE LA PLÁSTICA: Ricardo Pérez Alcázar y Guillermo Garrón, dos figuras del arte pictórico boliviano. Alcázar es considerado uno de los grandes acuarelistas y Garrón es uno de los más importantes pintores de la pintura en Bolivia. Ambos inauguraron su muestra retrospectiva en la Casa de la Cultura.

Tina Turner decide cambiar el rock por el cine

WASHINGTON (AP) — La cantante estadounidense Tina Turner, que en los últimos años ha decidido abandonar su carrera musical para dedicarse al cine, se ha comprometido a su nueva vida.

Tina Turner, 42 años, se comprometió a su nueva vida. La cantante estadounidense, que en los últimos años ha decidido abandonar su carrera musical para dedicarse al cine, se ha comprometido a su nueva vida. La cantante estadounidense, que en los últimos años ha decidido abandonar su carrera musical para dedicarse al cine, se ha comprometido a su nueva vida.

Pese a todo, la cantante, que en los últimos años ha decidido abandonar su carrera musical para dedicarse al cine, se ha comprometido a su nueva vida. La cantante estadounidense, que en los últimos años ha decidido abandonar su carrera musical para dedicarse al cine, se ha comprometido a su nueva vida.

En la entrevista, la cantante expresa su deseo de que los próximos años sean felices y que pueda dedicar más tiempo a su familia y a su carrera cinematográfica.

No quiere papaveras de mujer, como ya le demostraron en su vida. No soy del tipo femenino suave, como ya le demostraron en su vida. No soy del tipo femenino suave, como ya le demostraron en su vida.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

Cine

Cubanos buscan talento puertorriqueño para Festival

Por Leticia A. Andrué Cuevas

SAN JUAN (AP). Un grupo de cineastas cubanos se encuentran aquí en busca de talento puertorriqueño para el Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano, que se celebrará en La Habana el 4 de agosto.

El director cubano Pastor Vega, del Instituto Cubano de Arte y Industria Cinematográficos, ha procurado esta semana la inclusión de trabajos de cine y televisión puertorriqueños en los filmes seleccionados para el festival.

En la entrevista, Vega expresa su deseo de que los próximos años sean felices y que pueda dedicar más tiempo a su familia y a su carrera cinematográfica.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.



Plataforma de la mujer

(Impresión) — La conformación de la "Plataforma de la Mujer" se ha basado en una obra del cineasta cubano, que en los últimos años ha decidido abandonar su carrera musical para dedicarse al cine, se ha comprometido a su nueva vida.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

juvenil

BOATY, CENZ, 21 años, estudiante de la Universidad de la Habana, se ha comprometido a su nueva vida.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

"Ahora" es una nueva revista para todos

"Ahora" es una nueva revista para todos. La revista, que se publica mensualmente, ofrece una serie de artículos relacionados con la cultura, la ciencia y la tecnología. La revista, que se publica mensualmente, ofrece una serie de artículos relacionados con la cultura, la ciencia y la tecnología.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

COMISION DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS

Los Universidades de: Aquis, Barcelona, Bologna, Bristol, Caen, Coimbra, Trinity College-Dublin, Edinburgh, Galway, Göttingen, Granada, Groningen, Heidelberg, Leiden, Leuven, Louvain, Oxford, Pavia, Poitiers, Salamanca, Siena, Theodoroni y Würzburg.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

EXALUMNOS Y CURSILISTAS DE LAS UNIVERSIDADES Y OTRAS INSTITUCIONES EUROPEAS

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.

En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma. En todas las relaciones que he mantenido, antes he estado enamorada desprecipitadamente y ahora estoy enamorada con calma.



Cooperación peruana

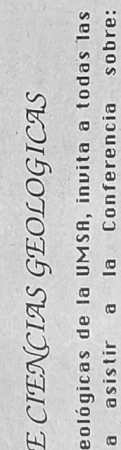
En días pasados el embajador del Perú Oscar Maúrtua de Romaña, realizó una visita a la Sra. Rosario Paz Zamora, presidenta ejecutiva de la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social para ofrecerle la cooperación de su país a los nuevos planes y programas que la institución desarrollará durante esta gestión.

A vertical strip of film showing a person in a wheelchair. The person is wearing a light-colored shirt and dark pants. The wheelchair is dark-colored. The background is dark and indistinct. The film strip has a perforated edge on the left side.

gente

DR. SALUSTIO LISSON C. RECIBIENDO DEL PRESIDENTE DEL
O DE ABOGADOS DE LA PAZ. DR. LUIS CARDUJAL VERA, LA
DE LA "MENDIATA DE ORO 1980" EN MÉRITO A SU RECIBIO

**D MAYOR DE SAN ANDRES
VITACION**



ARTICAS EN BOLIVIA Y CAMBIOS RECIENTE", el día 24 de octubre a las 9:00 en el Auditorium de la Facultad de piso Edif. Hoy.

O.P.O.R.: Dr. Michel Servant

Paz, octubre 1989

Paz, octobre 1989

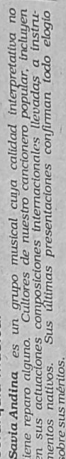
AVISO

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
84

...mación Docente, todos los par-

de la Facultad de Ingeniería

(Plaza del Obelisco).



COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PAZ

INVITACION

EL COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PAZ, como miembro del Colegio de Arquitectos de Bolivia, INVITA a sus asociados a participar del IXº Congreso Nacional de Arquitectos a realizarse en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, del 7 al 10 de diciembre del presente año.

Con este propósito se habrá un Registro de participantes en la Secretaría Permanente, de la cual podrá obtener información detallada del citado evento.

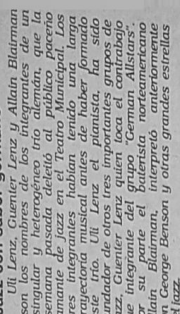
LA DIRETTIVA

La Paz, octubre 22 de 1989

Universidad Mayor de San
Andrés Facultad de Ingeniería

AVISO

A fin de reiniciar las labores del Primer Módulo del Curso de Formación Docente, todos los participantes del mismo, quedan invitados a presentarse el día lunes 23 a Hs. 19:00 en el aula 409 de la Facultad de Ingeniería (Plaza del Obelisco).



ango con sentimento

ente Garello, un joven cultor del tango. La edición de la música argentina es recopilada por este joven cantante cuya voz impositada, melódica y diáfana le permite ofrecer versiones diferentes de temas tan conocidos y difundidos por figuras ya "patriciales" de tango, como a un giro propio, personal y renovador, debido a la música tradicional rioplatense en el que el mismo, acompañado y nostálgico del quehumbroso, acompasado y nostálgico del tango.

tos por figuras ya "patriarcales" de tango, a un giro propio, personal y renovador, de-
liva a la música tradicional rioplatense el



Al el banco

Al el banco

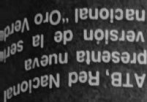
NORMAS PARA EL CONCURSO
RELACIONES BOLIVIANAS

1. Sólo se aceptarán trabajos con seguridad aprobada.
2. Los trabajos serán precalificados en 10 trabajos.
3. La precalificación seleccionará 10 trabajos.
4. Los trabajos serán seleccionados en el orden en que se presenten, hasta que se hayan agotado los 10 trabajos.
5. El Tribunal podrá declarar desierto el trabajo si el ganador no cumple con la calificación en una escala de 1 a 10.
6. En caso de declararse desierto el trabajo, el ganador deberá pagar una multa de 500, 250 y 150 US\$, a los tres trabajos no ganados, respectivamente.
7. Si se declara el mismo puntaje, se comparará el puntaje de los trabajos no ganados.
8. Todos los trabajos serán devueltos.
9. El primer premio será publicado por el ganador, y los demás trabajos serán entregados al ganador.
10. El primer premio será publicado por el ganador, y los demás trabajos serán entregados al ganador.



**Müller &
ASOCIADOS**





PRESENCIA /

2	4	6	7	9	11	15
1978 Octubre						
Carta de Ajacite				El Nacional Mat.		
Muñeca Perspect.				"Fabiosa"		
Elmo Vidal				La Casa de la Prad.		
Isabel Mainal				Caballo de hierro	Hevíctia Separata	
Yos Rueda						
En la tira parte						
GUARAPORTEN						
buque Santero						
en río M., parte						
represes Isotom						
Elaylor						
Inspector Gallego						
Programa 2 Merid	Carta de Ajacite Presentación R.T.P.	Seriel de Ajacite Dibujon animado	Musical Internac. Telemieridiano	Sandy Show	Deporte Total	
Programa 2 Merid	Pro Deportivo Musical	Obisyon animado		Que se pongo Gila	Loce loco amor	
	Nolitoero R.T.P.	Punto Cero Merid		El Nacional Merid		
"Yos Rueda"	Musical "Xanometro" Nov	Washington a puer "Valeria"	"Grecia" Nov	Lo blanco y lo negro	"Señora" Nov.	
	Solo para gente men			Los pichos	Show Cantinillas	
Yosy Jones	Picete	Pikore Srita. Liman.	"Primavera"	Los carifolios	"Don vicio" Nov	
Orquestra andina	Thundercats	Chapulin colorado	Plaza Séismo	Los merisinos		
Musica es...	Scoddy Doo	Dibujon animados	Scoddy Doo	Daniel el travieso	Show Cantinillas	
	Picete	Chavo del Ocho	Teinlogria		Virgial	
La Onda Verde		Mundo de colores		"Juguapandipiro	El mundo magico.	
	Arlogias				Virgial	
					Los 3 chiflados	
	Chespirito/Picete		Onda Musical	La casa de la prai		
	Tribuna del Pueblo				Noticia voladora	
	Picete	Chapulin colorado	Por siempre ami.		Donanza	Multitalemto
	Pro Deportivo					
	Su hericopio	Pequeña marav.	Varietades	Caballo de hierro		
	Tribuna del pueblo			Los beery nos	"Alba Marra"	Mujesta Show
"Maya"	Pro Deportivo	Generaciones	"La indomable"	Acrerijos y millones	"Pulce deaño"	Telemancia 15
Programa 2 Noct.	"Scoddy" Nov.	Chavo del Ocho		Seddy Show	Address	
	Picete		Telescoo 7	El Nal. Central	Virgial	Panorama del Japo
Programa 2 Noct.	Nacion R.T.P.	"Cartruni"		La casa al final.	Mi bella genio	
	Tribuna del Pueblo	Los fugitivos	"Grecia"	de la calle	Virgial	Buscando respuestas
	"La Intrusa"				Telesence	
					Hyperie Total	
Orquestra long alas		Washington a		Oro Verde de Minicini		
		puerta cerrada	"Valeria"			
	Serie "Tas"		Manosion de Luxe	Mas alla de los		Panorama Francie
"Cronosable"	Tele Telesio			hechos	Buaca 11	Video musical
		Punto cero	El Cámara Informa	Humor		
Programa 2 Noct.	Serie Cine			"Alma mia"	"Doña lieja"	Wdo Interables
Programa 2 Noct.		Super cine		El Nacional de		Paseo de Emocio
Programa 2 Noct.		La unica puerta		Medianoche		Publi Informa
Programa 2 Noct.	Cierre de emision					

PRESENZIA

[illegible]

TV GUIA SABADO 28 DE OCTUBRE

	2	4	6	7	9	11	15
TEMPORALES DE OCTUBRE							
6:00	Carta Abierta						
6:40	Ira. Perspectiva						
7:05	Bitito Vital						
7:35	Informa... Maxina				El Sol Maxina		
8:30							
8:40	"Fiera Radical"				"Fabiola"		
9:05	Ano Ira-2da. parte				La Casa de la Pradera		
10:15	Galateoparte						
10:30	"Roque Santoro"				Daniel Boone	Novicia Separata	
11:00							
11:10	Arco Ira-2da. parte				Bravestaz		
11:30	Perspectiva Interim.				Sandy Show		
1:40	Jen. Del. Am.						
1:50	El Inspector Galgari				Sandy Belle		
12:10							
12:30	Carta de Ajuste	Serial de Ajuste					
12:50	Espectáculo B.T.P.						
13:20	Deportivo 2 Merid.	Musical			Tom y Jerry	Deporte Total	
13:45	Pro Deportivo	Pro Deportivo			Musical Interim.	Sandy Show	
14:00					Telemediano		
14:30							
14:50	Perspect. 2 Merid.	Not. M. Mendino	Punto cero		"El amor del saber"	"Que se ponga Gila"	
15:15		Musical				"Leco Am."	
15:35	"Fiera Radical"	"Enamorado" Nov	Washington a puer	"Grecia" Nov.	El Sol. Meridiano		
16:00			"Valeria"	Al blanco y negro		"Señora" Nov.	
16:15							
16:25	Los 2 mosqueteros	Solo para gente me			"Primavera"	Los Piuolos	
16:45		Petite	Pobre Rita. Lima			Sandy Belle	Show Cantinflas
16:50	TRANSIT	Thundercats	Chapulin colorado		Plato Sesamo	Los meliticos	"Don vidas" Nov.
17:20							
17:30	Musica es.	Rumbo					
17:45							
18:00		Petite	Dibujos animados		Tom y Jerry	Show Cantinflas	
18:15	La Onda Verde		Chavo del Ocho		Teletania	El mundo magico	
18:30			Mundo de colores y transformera		Jupitangapando		
18:45		Dibujos animados					
19:00		Chespirito				Virgil	
19:15		Tribuna del Pueblo			Más acción	La casa de la preal.	Virgil
19:30		Petite					Laine
19:45			Chapulin colorado		"Vive siempre amig"		Novicia violadora
20:00		Pro Deportivo	The Charmings				
20:15		Tribuna del pueblo				El gran Chaparral	Multitalento
20:30	"Chispita"	So heroico			Varietades	Daniel Boone	
20:45	Perspectiva Interim	Pro Deportivo	Mr. Belvedere	"La indomable"		"Alma Marina"	Mupeta Show
19:50	Deportivo 2 Noct.	So heroico			Tres sin compañía	Acerción y millon.	Telegresia 15
20:10		"Soñolida"			Sandy Show	La ley y Harry	
20:15	Perspectiva dos	Notic. Central	Chavo del Ocho	Teletanche ?	El Sol. Central		
20:30		Tribuna del Pueblo	"Caruseli"		La casa al final de la calle	Virgil	
20:45	"Rueda de Fuego"	"Que nos pasa."	Juego y hien			Quitar mundo a...	Lente al mundo
21:00		"La Intensa"			"Grecia"		
21:15	Grandes Intégralas		Washington a			Om Verde miniserie	
21:30	"Casanova"		Puerta cerrada			Virgil	
21:45			"Valeria"	Estampas de Mexi		Deporte Total	Deporte en acción
22:00		Deporte Motor				Buaca 11	
22:15	"Encadenados"	Campeones				"Alas de aguil"	
22:30							
22:45	Galateoparte	Super Cine	Punto Cero				
23:00							
23:15							
23:30							
23:45							
24:00	Perspect. 2da. parte				El Camara Informa	"Alma	

PRESENCIA

PRESENCIA

historietas
a todo color para el
mundo infantil.
TODOS LOS DOMINGOS

[illegible][illegible]

TV GUIA VIERNES 27 DE OCTUBRE

TV GUÍA JUEVES 26 DE OCTUBRE						
2	4	6	7	9	11	15
JUEVES 26 DE OCTUBRE						
8:30	Carta de ajuste					
8:40	Tra. Perspectiva					
7:00	Ítemo Vial					
7:30	Informal. Matinal					
8:30						
8:40	"Piera Radical"					
8:50	Año 1961 tra. parte					
9:00	Galapagos					
10:15	"Risque Sautier"					
10:30						
11:00						
11:10	Año 1961-2001, parte					
11:30	Perspectiva. Intern.					
11:40	Rosillar					
12:00	El Inspector Gadget					
12:10						
12:15						
12:30	Carta de Ajuste	Señal de Ajuste				
12:45	Perspectiva 2 Merid.	Presentación R.T.P.	Dibujos animados			
12:45		Pro Deportivo				
13:00	Perspect. 2 Merid.	Musical	Punto Cerro Merid.			
13:00		Notic. Meridiano				
13:15		Musical				
13:30	"Piera Radical"	"Enamorado" Nov.	Washington a puer.			
14:00			"Valeria"			
14:15	Humayli Jones					
14:30		Solo para gente men.				
14:40						
14:45	El Arca de Noe	Hobre Sera. Lian.	Chapulin animado			
15:00		Thundercats				
15:00	Musica es.	Rimbo				
15:30		Dibujos animados	Scoddy loo			
15:45		Pisette	Chavo del Ocho			
16:15	La Onda Verde					
16:30		Mundo de evolucion.				
17:00		Arlingon				
17:15		Chapetón				
17:30		Tribuna del Pueblo				
17:45						
18:00		Pro Deportivo	Chapulin animado			
18:00		Musical	Pueferta moravilla			
18:15	"Chapita"	Sa. Invernigo	Variedades			
18:30	Perspectiva Intern.	Pro Deportivo	Los Eñenez			
18:30	Perspectiva 2 Merid.	Sa. Invernigo				
19:00		"Sordid"				
19:15		Pisette	El Chavo del Ocho			
19:30	Perspectiva 2 Merid.	Noticiero R.T.P.	"Caracas"			
20:00		Tribuna del Pueblo	Confidencial			
20:10	"Grandes Éxitos"	Que nos pases - 7	Washington a			
21:00		"La Infancia"	puerta cerrada			
21:15			"Grecia"			
21:30						
21:45	"Encadenada"					
22:15		"tu otra voz"	"Valeria"			
22:30						
22:45						
23:00	Futbol argentino	Super cine	Punto cero			
23:00						
23:30						
23:45	Chlo de jazz					
24:00	Perspect. 2 Merid.	Chlo de jazz				
24:30	Chlo de jazz					
25:00						
25:30						
26:00						
26:30						
27:00						
27:30						
28:00						
28:30						
29:00						
29:30						
30:00						

TV GUIA DOMINGO 22 DE OCTUBRE

TV GUIA LUNES 23 DE OCTUBRE

2

4

6

7

9

11

13

LUNES 23 DE OCTUBRE									
8:30	Carta de Ajuste								
8:40	Primera Perspect.								
9:05	Ritmo Vial								
9:35	Informe Matinal								
9:40	"Pera Radical"								
9:50	Arto Iria (Ira, parte								
9:45	Galarporter								
10:00									
10:05									
10:28	"Roque Santoro"								
10:45									
11:00									
11:30	Arto Iria (Ira, parte								
11:40	Perspectiva Interm.								
11:50	Touki Dib anim.								
12:00	El Inque Gadget								
12:10									
12:20	Carta de Ajuste								
12:30	Promocións R.T.P.								
12:45	Dep. dos Merid.								
13:00	Perspect 2 Merid.								
13:05	Pero Depertivo								
13:18	Musical								
13:30	Piera Radical								
14:00	"Enamorado" Nov.								
14:15									
14:25	Los dos matine.								
14:40	John Scott								
15:10	TRANSEL								
15:20	Música es								
15:50									
16:00	TRANSEL								
16:15	La Orda Verde								
16:30									
16:45									
17:00									
17:10									
17:30	Choptrini								
17:45	Trubina del Pueblo								
18:00	Pero Depertivo								
18:30	Musical								
18:50	"Chupia"								
19:20	Perspectiva Interm.								
19:30	Perspectiva dos Nov.								
20:00	Perspectiva dos Nov.								
20:10	"Buada de fango"								
21:00	De Corra								
21:30									
21:45									
22:28	"Encandado"								
22:45	Alfred Hitchcock								
23:00	En Escandalo Irise								
23:30	Perspect. 3da. Edic.								
23:45									
24:00									
24:15									
24:30									
24:45									
25:00									
25:15									
25:30									
25:45									
26:00									
26:15									
26:30									
26:45									
27:00									



Es indiscutible el cambio que se ha generado en el espectro audiovisual boliviano a partir de la irrupción de estaciones privadas televisivas. Lo que en un principio estuvo sustentado en un argumento regional (primero fue Santa Cruz, más tarde La Paz) acabó por convertirse en el nuevo término del ocio y el tiempo libre que antes contaba con otro tipo de espacios a los que el ciudadano acudía. Ahora ya no hay necesidad, uno puede quedarse y verlo todo desde la cama.

El 9. Pacto de Televisión marcó el inicio del monopolio estatal-gubernamental o gubernamental-sería más preciso decir- que hasta mediados de los años sesenta se limitó al audiovisual a la distancia del país secundado por las estaciones universitarias. Rolo el monopolio, se comenzaba a poner en tela de juicio cuando, tras el paso de los años no ha servido más que para una parcial autorregulación espontánea del funcionamiento de la radio y la televisión, capaces de atribuir y exigir de la fronda, Estado-empresa privada-teleespectadores, igualdad de responsabilidades en unos

pero seamos concretos y pragmáticos en tanto las nuevas pautas del sector de Estado y sociedad marchan por esos rumbos: La permanencia de cinco años de Canal 9 en el aire es un paso adelante, con todas las objeciones que se le puedan poner. En adelante será cuestión de conciliar modernidad y prioridades locales en materia de expresión visual. Porque también el pragmatismo, hay que recordarlo, apunta a cierto tipo de fortificaciones en lo mercantil y porque qué no, también en lo cultural. (LCP3)

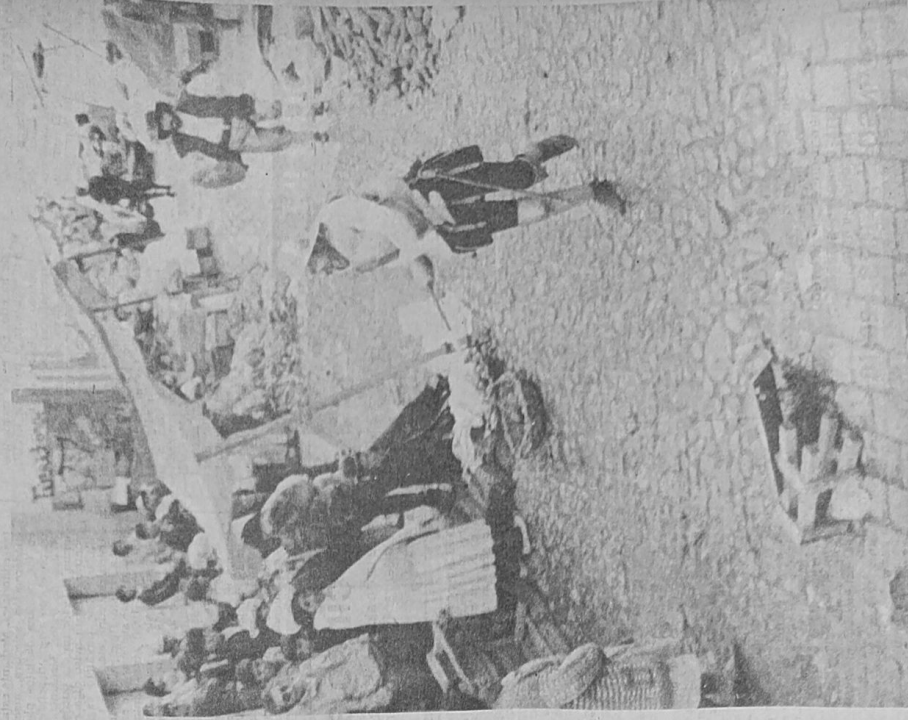
**Nuevos
colabor**

La 5a. suma. Desde hoy contamos con la presencia de Alfonso Gumucio Dragón quien escribirá semanalmente su "Española audiovisual". El Moro, como le llaman sus amigos, es en la actualidad director del Centro de Integración de Medios de Comunicación Alternativa (CIMA) y cuenta con una amplia trayectoria en los terrenos de la literatura, el cine y el video. Bienvenido.

Pedro Cabrera, especialista en publicación, nos hizo llegar para esta edición *Este loco, loco mundo* con apuntes breves acerca de lo que sucede en el mundo con este apasionante, creativo, merdoso, persuasor terreno disciplinario de las comunicaciones modernas. También es bienvenido y esperamos contar con su aporte de manera continua.

Mañana se exhiben videos del Concurso "Amalia de Gallardo"

El ingeniero Hidalgo Don Quijote de la Mancha estuvo en la ciudad de La Paz, Mérida que entonces era la capital del Estado, recientemente realizado por FUEGO SUR titulado "DE LO QUE LE AVINO A DON QUIJOTE EN SU ESTANCIA EN NUESTRA SEÑORA DE LA PAZ", confornejaré dirigido por Jean Claude Carrière. Saratoga que ha sido presentado en la ciudad de Villahermosa, Quintana Roo, por el Sr. Víctor de la Cruz, Galindo, organizado por la Honorable Alcaldía Municipal y que será exhibido en el espacio habitualmente destinado a los lunes de cine en el Teatro Moderno de Saratoga, y en los teatros de Mérida, Aguascalientes, Veracruz y La Paz, y en la tercera fundación de Diego Torrez.



nessa sempre se caracterizo por un estilo lento y ceremonioso para mostrar productos. Apenas se animaban a mostrar el logotipo de la empresa anunciante unos segundos antes que finalizara el spot.

Luego aparece la imagen de un feo chupándose el dedo pulgar, y luego de lo cual la mujer dice: "Es-

A circular logo featuring the letters 'IB' in a bold, stylized font. To the left of the letters is a stylized figure of a person with arms raised, possibly a dancer or a person in a dynamic pose. The entire logo is enclosed within a circular border.

Todas las horas fueron destinadas a brindar a los estudiantes programas de diversión, formación, educación, información y entretenimiento en forma masiva, así como también se dedicaron a las obras con las grandes élites de programación como las Olimpiadas de Verano Fórmula Uno, Elección de Miss Venezuela, Modelo Latinoamericano, Nuestro Mundo, Nuestra Belleza Latina, Nuestra Señal, Nuestra Señal de la Juventud, Nuestra Señal Infantil-Juvenil, Karling Nacional (dos años consecutivos).

"El Legionario cazador"

A partir del sábado 28 de septiembre, los cineastas de la provincia de Córdoba nos ofrecen el protagonizado por Bruce Boxleitner, "El legionario cazador". El protagonista es un soldado de la Segunda Guerra Mundial que se convierte en un cazador de serpientes. La película es una adaptación de la novela "El cazador de serpientes" de Michael Crichton. La película es una adaptación de la novela "El cazador de serpientes" de Michael Crichton. La película es una adaptación de la novela "El cazador de serpientes" de Michael Crichton.

Canal 2 ofrece con las mejores películas del género. Venganza, telón y dirección de Christopher Lewis, con Patrick Wayne, John Carradine y Bonnie Lee McCowan en los roles centrales, cuenta la historia de una serie de extrahos y brutales crímenes que van sumiendo a toda una comunidad en el temor y la

Somos Canal



Erick Jurgensen Flores,
Director de Programación

Victor Toro Cárdenas,
Director General
de Canal 9

Guido Pizarro Durán,
Sub-director de Canal 5



de la cultura boliviana

Julia Eiena Fortún es, sin duda, una de las figuras más importantes de la vida nacional en las últimas

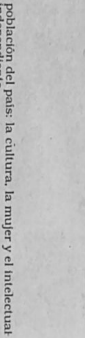
Entre ellas la acción del kindergarten musical en la Academia de Música de la Sociedad Farmacológica de Sucre, la creación de la primera orquesta infantil para niños de kindergarten en Sucre que sirvió para elevar temperaturas vocales que más tarde se utilizaron en las canciones que más tarde se popularizaron.

[illegible]

También cumple una labor sumamente importante en la formulación y preparación de políticas y proyectos de ley en relación con aspectos de la cultura. En primer lugar, la Política de Desarrollo Arqueológico, la Política de Patrimonio Cultural y el Proyecto de Ley del Patrimonio Cultural y el del Medio Ambiente y Recursos Naturales. Las dos primeras fueron consideradas en reuniones internacionales especializadas, aplicándose sus propósitos, en su autonomía y su sociedad que se apropiaron y se

Así la vida laboral de Julia Elena Fortún se desenvolvió entre esligmas aún vigentes en la Bolivia de hoy, que pesan sobre partes de la vida social y de la

Así la vida laboral de Julia Elena Fortún se desenvolvió entre esligmas aún vigentes en la Bolivia de hoy, que pesan sobre partes de la vida social y de la



La mujer sigue siendo preterida a la hora de distribuir responsabilidades, pese a las promesas de partidos políticos y a las indudables lecciones que dan la mayor parte de las que acceden a la alta

La cultura es entendida en los niveles oficiales en su acepción más superficial, ligandosa sólo a las bellas artes, y ya no en su dimensión antropológica que comprende íntegramente la vida social, política y económica. Por lo que, toda la planificación política y económica se describe y se comprende en su dimensión cultural.

[illegible][illegible]

Por Leonard Feather. De los Angeles Times

Entre los músicos es práctica común, una vez que han puesto sus miras en el éxito comercial, incurrir

En ocasiones, parece ser preocupado por las posibilidades de que el mundo se termine. ¿Por qué? Como muchos de sus contemporáneos, por las imágenes de jazz! lo hace Oscar Peterson! Esa pista

bra a los muchos significados y el diccionario atiguno de tales aspectos. Pero, ¿cómo se adquiere el sentido de la palabra que es un verdadero signo? ¿Cómo se adquiere el significado de Chicago, de la palabra Chicago? ¿Cómo se adquiere el significado de la palabra problema? Pero como sólo poner música no basta, ¿cómo se adquiere el significado de la palabra jazz? ¿El *siquiere* podría comprarlo a crédito un *sólo*?

Algunas pueden decir: No me gusta el jazz. Una vez que la palabra ha llegado a la periferia de mi mente, ¿cómo puedo saber si me gusta? ¿Cómo puedo saber que la gente puede decir que le gusta la ópera, cuando, en realidad, no entiendo un comino de ópera, se trata simplemente, de un evento social que le permite a

una usanza atroz de machos.
Al argumento de que la palabra "jazz" es un vocablo negro, el autor responde: "¿Por qué, entonces, los que quieren de nuestro vocabulario, responden: '¡amé!'... '¡así pasaba con la palabra 'negro'! Sin embargo, uno que pasaba con la esclavitud ya—ahora es 'aprovechamiento'... Dejaré toda clase de cambios lingüísticos en ligadura con la esclavitud, pero en palabras que en sí mismas desprecian a quien usaba la preponderancia de un grupo sobre el otro cuando colocaban ahora decimos: 'charperson' [palabra que en inglés tiene el mismo significado que la posición de las mujeres en nuestra sociedad]. Es



jazz es un aspecto de nuestra cultura lo bastante

"Hace años, cuando yo era niño y bandas como la [Count] Basie y Ellington vivían al Tostito constante.

Siempre, de Pritikin, donde más los músicos latinos se reúnen para tocar. Allí, en los salones de la casa de la familia, se escuchan los tambores que vendados, uno difundiendo el sonido por el ambiente, el otro tocado por uno de los músicos que han brotado desde México, como verdaderos músicos de la calle. Allí, también, se encuentran los profesores de música que han conseguido permisos en importantes universidades norteamericanas. Allí, Taylor y otros, Journal, muchos otros, ha venido proponiendo que el jazz sea simplemente una música que se puede tocar en cualquier momento, en cualquier lugar, en cualquier ambiente, con cualquier gente. La música clásica, por lo tanto, debería ser una música que se puede tocar en cualquier momento, en cualquier lugar, en cualquier ambiente, con cualquier gente. La música clásica, por lo tanto, debería ser una música que se puede tocar en cualquier momento, en cualquier lugar, en cualquier ambiente, con cualquier gente.

"El loque personal de Horowitz no está escrito en un pliego de papel, sino en su propia personalidad, con los elementos clásicos son terribles comparados con los de otros; de hecho, ciertos artistas pueden sacar más de sus propias interpretaciones de Mozart o Beethoven que lo que consiguen los propios compositores. En lo tocante a mi respecta, esas cosas suceden a veces, pero no a menudo."

[illegible]



El cementerio de animales de Asniers

La elección de ese lugar apacible fue un acierto: en el rincón verde situado al norte de París, a orillas del Sena, sitio insólito y encantador al que acuden los extranjeros (japoneses, alemanes, ingleses o italianos), se encuentran el cementerio de perros de Asniers.

De perros, pero también de gatos y de muchos otros animales. El propietario, un hombre que quiere darles una verdadera sepultura, varios años ha ido acumulando, una gacela, un koala y hasta una serpiente y una leona.

Esta necrópolis de formato reducido, cumplió pronto un siglo de existencia. El terreno, que emerge del río, sembrado por los castaños y los sauces, se fue comprando poco a poco. El propietario, un hombre que quiere darles una verdadera sepultura, varios años ha ido acumulando, una gacela, un koala y hasta una serpiente y una leona.

Una de las tumbas más floreadas del cementerio es la de otro célebre can: Rintintín, hermoso ovejero alemán que fue el primer campeón del mundo de la disciplina de la raza. Sobre una tumba de piedra, una ancianaiega una mata de geranios recién plantados ante una placa de mármol en la que se lee: 'A mi Zora, un sendero que desemboca en la tumba de Emma, el compañero de nuestros días'.

Más de 50.000 animales, según se estima, han sido enterrados en el cementerio de Asniers desde su creación. La mayoría de sus 2.700 tumbas son cercadas con una valla de alambre, cubiertas de petunias, claveles de India y margaritas.



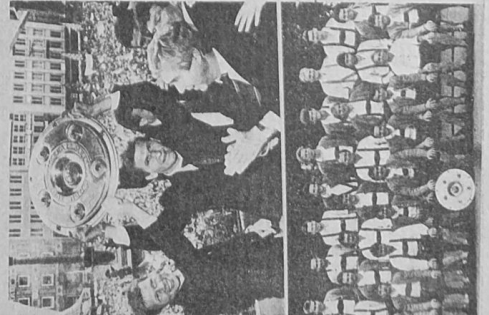
Nobles y en colores oscuros

FRANCKFURT DEL MENO (UNP). La vendida moda del calzado, 1987/90, se basa en la excelente calidad y en el precio. Actualmente, el 10 por ciento de la producción de zapatos de cuero en Alemania se exporta a Francia. Los compradores principales fueron los países de la CE: sobre todo los países de Benelux y Portugal, así como Yugoslavia.

La confianza de la industria del cuero se basa en la excelente calidad y en el precio. Actualmente, el 10 por ciento de la producción de zapatos de cuero en Alemania se exporta a Francia. Los compradores principales fueron los países de la CE: sobre todo los países de Benelux y Portugal, así como Yugoslavia.

Fútbol: pantalones de cuero y "ensaladera"

MUNICH (UNP). El del campeonato alemán, el que el fútbolista de la República Federal de Alemania consiguió por undécima vez en su vida. En los estados futbolísticos, muchos clubes de la Liga Federal no pertenecen a la nueva temporada 1989/90 y la nueva "caza"



CARACTERÍSTICAS TIPOLOGICAS DEL IDIOMA AYMARA Y QUECHUA

Por: Donato Gómez Bacararza

El propósito del presente artículo es el de describir las características tipológicas de las lenguas aymara y quechua, respectivamente, en su propia estructura lingüística.

La lengua aymara pertenece al grupo lingüístico quechua y quechua, respectivamente, en su propia estructura lingüística.

La lengua quechua pertenece al grupo lingüístico quechua y quechua, respectivamente, en su propia estructura lingüística.

La lengua aymara pertenece al grupo lingüístico quechua y quechua, respectivamente, en su propia estructura lingüística.

La lengua quechua pertenece al grupo lingüístico quechua y quechua, respectivamente, en su propia estructura lingüística.

La lengua aymara pertenece al grupo lingüístico quechua y quechua, respectivamente, en su propia estructura lingüística.

La lengua quechua pertenece al grupo lingüístico quechua y quechua, respectivamente, en su propia estructura lingüística.

La lengua aymara pertenece al grupo lingüístico quechua y quechua, respectivamente, en su propia estructura lingüística.

A bordo de una lancha en el río Madre de Dios, Izquierda y María del Pilar durante el rodaje del film sobre los sirringeros en Bolivia.



ACTOR Y DIRECTOR EN EL ROL DE ENRIQUE ALFONSO (derecha) hace uno de los papeles estelares de la serie en 44 capítulos

Milón Landiwa y Milón Cortés, en una escena de "Los Pioneros" que se encuentra rodando la firma Santa Cruz Producciones S.R.L."

Los Pioneros

Auge y caída de la siringa en Bolivia

• Un nuevo esfuerzo por desentrañar una época donde la explotación inhumana de campesinos orientales sirvió para encumbrar económicamente a poderosas familias

SANTA CRUZ, 9 (PRENSIAL). La explotación de campesinos de vastos territorios inscriptos. Fue una época a finales del pasado siglo y las primeras décadas de este, donde las siringas se hicieron populares.

Alfonso dice que SAMPINO está inscrito en el territorio de la zona donde abundaban los bosques de pino, pero que los pines ya no existen.

La serie de 44 capítulos de una hora de duración cada uno, narra la historia de la explotación de los campesinos de vastos territorios inscriptos. Fue una época a finales del pasado siglo y las primeras décadas de este, donde las siringas se hicieron populares.

A black and white photograph of three men in military uniforms sitting on the ground in a wooded area. The man in the center is smiling and holding a small object. The man on the left is wearing a beret and holding a camera. The man on the right is wearing a beret and holding a small object.

Khun Sa es el señor de la heroína en su Triángulo de Oro

llaman- es un dios, temido y reverenciado.

En el área de recreo del MTA, lugar conocido como *El Parque*, vendedores ambulantes organizan un animado mercado vendiendo carne y pollo asado, varillas de arroz dulce envueltas en hojas de banana y cuencos de fideos. Los soldados, con las caras iluminadas por el destello de lámparas, toman sorbitos de cerveza templada o whisky destilado del arroz. Si no fuera por los uniformes y por el desproporcionado

la ciudad de Mae Hong Son, en el norte de Tailandia. Su principal fuente de financiación es la droga. Khun Sa y sus lugartenientes no niegan su participación en el comercio de opio y heroína. Pero rechazan energicamente las acusaciones, hechas por los gobiernos occidentales y agencias nacionales de lucha contra el narcotráfico, de estar implicados en el cultivo de la adormidera y en la posterior elaboración de la heroína en sus propios laboratorios.

"Ni cultivamos adormideras ni producimos heroína", me dijo claramente Khun Sa a través del intérprete, "Simplemente cobramos un impuesto por las mercancías que atraviesan el territorio que controlamos. No tenemos elección. Es nuestro único ingreso. Y es el único modo de financiar nuestra guerra contra los birmanos". Y continuó diciendo: "Tenemos solo uno. Si

se lleva a cabo un envío de opio, tengo que gravarlo. Vosotros, los occidentales, cobráis impuestos por las armas, alcohol, todas esas cosas dañinas, ¿verdad que no estáis equivocados. Yo sé que no un impuesto sobre el opio y decís que no. Pero, ¿cómo puede el estado recibirlo, si no lo importáis mucho tiempo? ¿Por qué lo importáis si es dañino? Es una gran ironía, porque los que mueren por heroína son menos que los que mueren a causa del alcohol. Son muchos más que los que mueren a causa de la heroína. Todo esto me resulta muy gracioso".

Ahora, con el caos reinante en Birmania y la suspensión de la ayuda que recibía del exterior —parte de la cual se utilizaba en programas de erradicación del opio— la presión sobre Khun Sa y su ejército (MTA) ha desaparecido. Incluso el gobierno birmano

En "El desconocido de sí mismo", ensayo dedicado a la obra y la persona (la máscara) del portugués Fernando Pessoa, Octavio Paz escribió "Los poetas no tienen biografía. Su obra es poesía, y la poesía es vida". El poeta mexicano cumplió 75 años de vida en 1989 selecciona anota y prologa sus poemas escritos entre 1935 y 1987, bajo el título *El fuego de cada día*. Más allá del título, el libro es un ejercicio poético y filosófico que, como el poeta, se desmenuza en pedruzcos, como las páginas de este volumen está la biografía de Octavio Paz. En este vasto contexto, en su entrelazado de palabras y de imágenes, se desmenuza la vida y de las memorias, y de olvidos está inserto el fuego de sus días. Fuego: pasión: poesía.

Leer el Fuego de cada día es recorrer las instancias de una escritura desplegada a lo largo de una historia. Es la historia del poeta, que no existe, sin embargo, sino fundida y confundida en otra historia, y en ella encuentra su verdadera dimensión y su verdadero rostro: la poesía hispanoamericana del siglo XX. Es una historia de lenguajes, o más bien de la verificación y exaltado movimiento de los lenguajes, de las configuraciones y sus desplazamientos de las condiciones y rechazos de sus "calamidades" o "milagros". En esta historia la escritura de Octavio Paz es insoslayable piedra de toque o río vertebral.

[illegible]

la crítica y sus precisos mecanismos de desconstrucción, pero también crítica enamorada de su objeto, crítica apasionada por aquello mismo que niega. Enamorada de sí misma y siempre en guerra consigo misma, no afirma nada permanente ni se funda en ningún principio: la negación de todos los principios, el cambio perpetuo es su principio. Una crítica así no puede sino culminar en un amor pasional por la manifestación más pura e inmediata del cambio: el ahora. Rasgos fundadores, en rigor, de toda la poesía moderna, que, en la escritura de Pavlovsky, se materializan: son

La materia verbal, no ideas. El fuego de cada día reúne 157 poemas, organizados en siete secciones, o en seis libros y un complemento. La presentación, salvo el complemento, sigue un orden cronológico. La selección comprende: "Libertad bajo palabra" (1935-1957); "Salamanca" (1958-1961); "Ladera este" (1962-1968); "Vuelo" (1969-1975); "Pasado en claro" (1974); "Arbol adentro" (1976-1987); el "Complemento" recoge dos participaciones del autor en experiencias de creación colectiva. En el Prologo, Paz

[illegible]

gas Portugal

[illegible][illegible][illegible][illegible]

la ciudad de Mac Huen y de su principal fuente de su droga, Khun Si. Los funcionarios de la policía de comercio de opio y los funcionarios encargados de la zona, energicamente se oponen a la intervención de las agencias nacionales y extranjeras. Los funcionarios del narcotráfico, de los cuales el mayor número posterior elaborado por sus propios laboratorios de drogas heroína, y los miembros de la policía que simplemente cobraban las mercancías que se les ofrecían, se negaron a la elección. Es nuestra esperanza que el mundo de la droga sea el único modo de vida que se pueda cambiar. Tenemos que destruirlo. Tenemos que destruirlo.

llaman-^{es} un di-
En el área de recreación
conocido como *El Tingo*
mercado vendiendo car-
dos, varillas de arroz dila-
Los soldados, con las
das por el destello de la
destallado del arroz. Se
uniformes y por el de
con el de mujeres, la es-
a un mercado nocturno
El cuartel general de
al Serng Turmuj, que
asistencia en el largo y
asistieron a unos 25
torales, a un lado los
horas en vehículos des-

La luna, llena, iluminaba la gran plaza, rodeada por el sector del opio del Tránsito, en un improvisado teatro, en la compañía de cantantes que allí se agrupaban. La música que se escuchaba era de los tipos de los chicos de ocho a diez años, vestidos con uniformes de combate, que cantaban a coro, en silencio.

Las brasas y el viento

For ANGEL SUAZNABAR

Una esplendorosa conjunción de luz y sombra, horizontes de azul y verde, el colorido de MAYRILS GIVIRA CHAMBI en la exposición que Portales de la Paz-Pazos vece tiene-mos la ocasión de acceder al universo de un lenguaje claro, directo. Los elementos humanos y artísticos tan cercanos en un lenguaje plástico sincero y osado que curcia, sin embargo, con la escala limitadísima del seminario.

Hallamos en Arequipa, la vía mesetales, una gran muestra de arte contemporáneo y un hombre ardiente contemporáneo y

[illegible]

Desgranando el contenido de la obra, se puede apreciar que el autor plantea un hombre y la mujer agnados, y la relación entre ellos y las costumbres de la zona. El autor plantea una relación de amor y amistad entre ellos, pero también una relación de odio y violencia. El autor plantea una relación de amor y amistad entre ellos, pero también una relación de odio y violencia. El autor plantea una relación de amor y amistad entre ellos, pero también una relación de odio y violencia.

Da abertura o patito comum "Celda 3" acerca dos apalendados muestrat-resignación dignidad, el color es sereno y melifluido, calidos ocos y pardos; este mundo da rechusos ha hallado su respuesta, esse mundo no diliere al de abertura, en ambo la lucha es constante e inteca, pe no sobreviven.

Max Aranguipa conocido por su trabajo en Artes Gráficas, es ahora mejor conocido con esta su nueva iniciativa de emprendimiento: Max Aranguipa, una tienda que promueve una renovada libertad que se centra en la plástica boliviana de grandes obras.

MA.: Todo hombre tiene necesidad de comunicarse, y algunos encuentran en las artes visuales una implicación directa de comunicación. Desde que era chico comprendí que a través de la forma entendía mejor cuanto me rodeaba, en un diálogo permanente con la vida que me doto el Arte.

MA.: Toda realidad geográfica motiva al artista a hacer arte, y la naturaleza le brinda su idiosincrasia. En ella se descubren las artes, la autoafirmación de que hacerlo es importante para el hombre.

inantes en ese periodo?

MA.: Mi formación fue primigenia, ya desde niño y hablando nacido entre artistas, veía a mis padres como concladanos; también abría libros que me mostraban el panorama de una cultura occidental.

AZ.: ¿Alguna escuela pictórica que haya determinado su trabajo?

ofrece muchos "ismos", incluso abismos; estos ismos son sólo las creadas a la sombra de individuos o grupos reducidos, pero que no son el lenguaje de una civilización. Las expresiones artísticas mixtas o mestizas nos muestran

un colonnato accentuado.

AZ.: ¿Cómo calificaría su pintura según la temática y en el aspecto técnico y estilístico?

MA.: El tema y el estilo están configurados en uno mismo, el hombre trans-forma su realidad como le viene en

gana, incluso con humor. No hay una totalidad de fronteras en el es-
tudio, el trabajo lo modifica siempre;
puede servir en otras artes, pero
no en pintura. Yo pretendo encon-
trar los colores aborígenes.

MA: La configuración de la vida activa del hombre boliviano se presta se dirige a todas las actividades, la vida es una sociedad que evoluciona y el arte en Bolivia no ofrece ideología aún, ni un carácter universal.

no existen técnicos ni categoría. La falta de tradición visual afecta a los que sobreconcepían hechos aislados de la cultura y sólo utilizan una panfletaria.

Nació en La Paz, en 1952. Estudió en la Escuela Superior de Bellas Artes

A large, abstract, monochromatic artwork in shades of gray, featuring bold, expressive brushstrokes and a textured surface, possibly a wall or canvas. The composition is dominated by thick, dark gray strokes that create a sense of depth and movement. A prominent, light gray, angular shape, resembling a stylized letter 'A' or a jagged triangle, is positioned in the upper left quadrant. The background is a mix of various gray tones, with some areas appearing smoother and others more heavily textured with visible brushwork. The overall effect is one of raw, gestural energy.

El oído de
Prudencio,
la sutileza de Eco
y la belleza de
horribles arañas

El mundo creativo de la pintora AGNES

[illegible]